



Optimismo ante un posible acuerdo en Puerto Príncipe

Es probable que la misión de Jimmy Carter comience a dar sus frutos y evite la invasión norteamericana de Haití

La misión que, presidida por Jimmy Carter, ha estado negociando en Puerto Príncipe, es posible que haya alcanzado un acuerdo que, tras convencer a Cedras, ha podido evitar la invasión de Haití.

El retraso en la vuelta a

Washington de esta delegación se interpretaba como un éxito de la misma.

Clinton había de ser informado por Carter tan pronto como consiguiera un resultado en un sentido o en otro. Así es que el presidente pasó el día reunido con sus asesores.

Según fuentes oficiales de Haití, que fueron citadas por la cadena de televisión «CBS», existen razones para confiar en que habrá un final positivo.

Esta misión de Carter sólo podía negociar el modo de la salida de Cedras, del jefe de la Policía (teniente coronel Michel François) y del jefe del Estado Mayor del Ejército haitiano, general Philippe Biamby.

Los Gobiernos de Argentina y Panamá se mostraron dispuestos a dar asilo a esas personas, si con ello era posible evitar la invasión por parte de Estados Unidos, que tiene más de veinte barcos de guerra y una fuerza de unos veinte mil hombres dispuestos a entrar en combate, tan pronto como Bill Clinton dé la orden.

Aún en el caso de que se logre el acuerdo previsto, Clinton ordenaría una intervención pacífica de las tropas destacadas en torno a Haití, con el fin de facilitar el traspaso de funciones al presidente Jean Bertrand Aristide, presidente legal del país.

Por otro lado, Raúl Cedras abandonó ayer por dos horas la reunión con la misión especial de EEUU, para entrevistarse con el presidente del gobierno de facto, Emile Jonassaint.

PAGINA 28



LORENZO MATIAS

MILES DE ROMEROS, EN HACINAS.— La romería de Santa Lucía, en Hacinas, volvió a congregarse a miles de romeros, procedentes de toda la provincia. En esta ocasión, la presidencia la ostentó monseñor Martínez Acebes que pronunció la homilía. Además de la procesión, se repitió la ofrenda de velas, renovando así un modo de expresar las peticiones, muy propias de esta romería. También los devotos pasaron un pañuelo por el manto de la Santa.

PAGINA 9

Taranco de Mena, escenario de un acto de afirmación castellanista

La Asociación de Amigos del Monasterio de Taranco, en el Valle de Mena, volvió a celebrar el «Día del Nombre de Castilla», acto que se lleva a cabo por cuarto año consecutivo.

El tiempo no acompañó a la conmemoración, pero no fue obstáculo para que allí se dieran cita numerosas personas, congregadas en la campa del monasterio. Entre los asisten-

tes se contó con el presidente de la Diputación, Vicente Orden, y el delegado territorial de la Junta, Ignacio Marín.

Participó este año el cónsul de México, que pronunció palabras de exaltación de Castilla y de Burgos. La lección del día estuvo a cargo de Fray Valentín de la Cruz, cronista de la provincia.

En esta ocasión, el presidente de la Asociación orga-

nizadora, José Bustamante, pidió a la Junta y a la Diputación que apoyen económicamente la reconstrucción de la iglesia de San Medel, proyecto acariciado desde hace años. Reconoció que puede haber otras prioridades en la lista de ayudas, pero insistió en el tiempo que se lleva demandando y en el significado de esta iglesia.

PAGINA 3



HOY EN
DB

5 Ignacio de Miguel: «El Principal no resolverá todos los problemas culturales»

6 El Ayuntamiento presupuestará una partida para la Catedral

7 Mueren dos jóvenes en accidentes de tráfico

7 Luis Miguel Calvo y José Ignacio Ramos triunfan en Salas

10 Unas 300 personas exigen el cierre de la central nuclear de Garaña

28 Victoria socialdemócrata en Suecia

deportivo

Jaume Gispert domina el Nacional de Aeromodelismo

Burgos acogió ayer el Campeonato de España de aeromodelismo, celebrado en Celada de la Torre, y el Regional de automodelismo. En el primero de ellos Jaume Gispert se proclamó vencedor absoluto, por delante de Alfonso García.

Por otro lado, el circuito de Fuentes Blancas acogió la última prueba del Regional de automodelismo. El burgalés Alberto Azofra buscaba revalidar su título, pero el leonés Luis Javier Blanco supo defender su liderato y ganó la prueba y el Territorial.

PAGINA 23



ANGEL AYALA

Uno de los prototipos que se vieron en el Nacional.

El Real Madrid sólo pudo empatar en Albacete

Derrotas del Racing Lermeno y Arandina

El Atlético Burgalés golea al Cerezo en Preferente

EDITORIAL

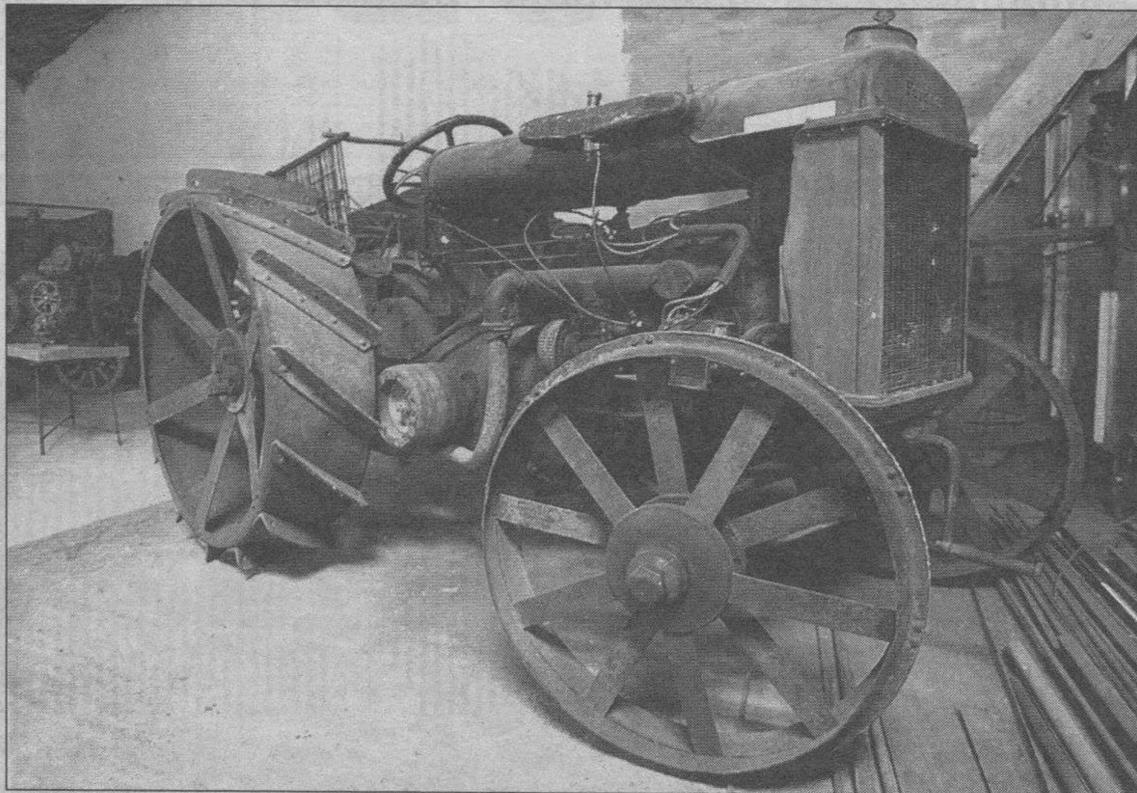
J. María Codón, burgalés de pro

EL Consejo General de la Abogacía ha distinguido en los últimos días con la insignia de oro de la institución colegial a un hombre que ha entregado completamente su vida al Derecho, a Burgos y a sus convicciones, pero lo ha hecho con esa entrega de generosidad con lo que hacen las personas de corazón abierto y sin rechazos. Medio siglo es el que lleva de ejercicio profesional ininterrumpido y muchos años de trabajo en el Colegio de Abogados en los diferentes puestos de responsabilidad y en el decanato, aparte en el mismo Consejo General de la Abogacía. Se dirá que la jubilación no le ha llegado todavía, porque es hombre que nació para estar en permanente entrega a los demás. La Ciudad le rindió su homenaje en su día, la provincia ha sido testigo de otros muchos, como en diferentes lugares del mundo se ha exaltado su figura, su obra y su personalidad gigante indiscutible. Ahora ha visto culminado su trabajo como abogado con esa insignia que se suma a las muchas distinciones que tuvo en su vida, pero ésta seguro que tendrá para él cariño especial de las cosas más entrañables. Quizás uno de los actos más entrañables del 160 aniversario del Colegio de Abogados, que también sabe reconocer el trabajo continuado y meritorio de sus propios profesionales, ha sido éste de la presencia entre nosotros del Consejo y el reconocimiento público al profesor Codón Fernández. En la calle con la alegría de los muchos burgaleses que le conocen saben de la justicia de esa distinción, y en el corazón de Burgos siempre habrá un lugar para este paisano de pro, villarcayés enraizado con la tierra de Castilla y de todos los mundos, porque supo conocer la entraña del pueblo, su historia y su memoria como nadie, ya que desde el conocimiento es como mejor se ama a las cosas.

DB se suma a esa distinción con sinceridad grande, pues se trata de uno de sus colaboradores más significados.

DB

RETINA



LORENZO MATIAS

MUSEO.- Ya lo hemos dicho: en Castrillo de Murcia hay un museo que es todo un ejemplo de buen gusto y de las cosas bien hechas. Se trata del que ha montado, sobre el recuerdo de lo que fue nuestra provincia, Gabriel Ortega Pérez. De lo que ha supuesto en dinero, amén de esfuerzo, este museo, valga este detalle: el tractor de la foto, uno de los primeros que vieron nuestras tierras, costó dos millones de pesetas. Seguramente ahora darían por él unos seis millones, pero se queda en ese museo de Castrillo de Murcia, para bien de todos los que quieran visitarlo y tomar nota mental de lo que fue el ayer de una provincia que, en definitiva, creó una cultura magnífica en torno al maravilloso mundo de la agricultura. Tenemos la completa seguridad de que esa localidad va a tener muchos visitantes. Es justo y lógico.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Ya está aquí

□ El otoño, dicen, no entra hasta pasado mañana. Eso es oficialmente. En la práctica, ya está aquí. Y además se ha presentado con frío. Paciencia y barajar, que en peores nos la hemos visto casi todos.

Miedo

□ Desde hace una temporada, en la Quinta se realizan obras que hacen temblar a más de uno. A nosotros, también. Son obras de cuya necesidad no duda nadie, pero suelen rozar peligrosamente las raíces de los árboles. Suponemos que los operarios tienen instrucciones

al respecto. De todos modos hay obras que nos gustaría verlas terminadas cuanto antes.

1.100

□ En Burgos son 1.100 niños menos los que han empezado este año el curso escolar. Seguramente, por la propaganda de quienes no tienen nombre transcribible (más bien por estética, créalo usted), hay una mayoría de personas que no cae en la cuenta de la gravedad del problema, pero va a convenir dar las voces de alarma necesarias. Tan grave es el asunto, que hasta el Gobierno ha dado marcha atrás en su olvido de la familia. Empieza a acertar (como siempre que ha rectificado, que es

cuando de verdad ha hecho las cosas bien, además de cuando pone en práctica los criterios de la oposición).

Jardín inglés

□ Nuestro indagador privado nos dice que muy bien aquello que publicamos sobre el destino que va a darse al río. «Pero que, oye, yo estuve una temporada en Inglaterra y de verdad que no entiendo eso de jardín inglés».

Un apunte

□ Redundamos con el recordatorio de la archifamosa Conferencia de El Cairo: ¿sabemos

AGENDA

☞ Para hoy lunes el Barrio del Crucero tiene prevista a las 19.30 horas una misa de difuntos en la Parroquia de la Santa Cruz.

☞ Exposición de Chema Madoz en el espacio Caja Burgos desde el pasado día 15 de septiembre al 13 de octubre.

☞ Exposición de Peter Hillebrand en el «Aula Espolón» de la Caja de Ahorros del Círculo Católico hasta el día 22 de septiembre, en horario de 12 a 14 y de 18 a 21 horas los días laborables y los festivos de 12 a 14 horas.

☞ El grupo «A.G.R.U.Y.» (Asociación Ribereña de las artes) expone en el «Aula San Pablo» en la C/ San Pablo 12, hasta el día 18 de septiembre en horario de 18 a 21 horas los días laborables y los festivos de 12 a 14 horas.

de verdad la *faena* que esos señores han hecho al género humano? quede aquí lo que se dijo el otro día: «Los nacimientos no son causa del hambre, sino de la insolidaridad». La *solución* de la Conferencia: abortar antes que compartir un grano de trigo. Hay plumeros que están muy vistos.

Campofrío

□ Es el título del artículo que anteayer publicó Alejandro Rodríguez en la última página de este periódico. Lo suscribimos, como han hecho muchos miles de burgaleses. Lo que entonces reprocharon a Peña San Martín, lo suscriben ellos ahora. ¡El colmo!



SALA DE FIESTAS

C/. Conde Jordana, 2. Tlf. 278836

ACTUACION
«MARIA CELESTE»
CANCION ESPAÑOLA

ESPECTACULOS

PRONES

Calle Vitoria, 17. (Edinco)

CONVOCADAS 4.792 PLAZAS (B.O.E 30-7-94)

ULTIMO DIA PARA PRESENTACION DE INSTANCIAS: 20 DE SEPTIEMBRE.
Para oficinas de Juzgados y Tribunales en toda España: Desde 18 años y estudios primarios.
● 1.264 plazas Agentes Judiciales. ● 2.481 plazas Auxiliares Administrativos. ● 1.047 plazas Oficiales Administrativos.
INFÓRMENSE BIEN: Recoja en mano o pídasenos información gratuita y sin compromiso, con MODELO OFICIAL DE INSTANCIA, de las plazas que le interesen. ¡NO DESAPROVECHE ESTA EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!. Diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS

MADRID - BARCELONA - VALENCIA - SEVILLA

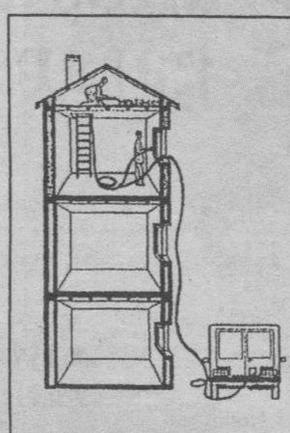
Sagasta 23. Telf.: (91) 445 93 35
28004 MADRID



Mesón de los Infantes
RESTAURANTE
Todos los días

- OLLA PODRIDA
- COCHINILLO ASADO
- LENTEJAS MEDIEVALES
- PAELLA DE MARISCO
- CORDERO LECHAL
- GALLO DE CORRAL

Reserve su mesa
Corral de los Infantes. Tlf. 20 59 82



AISLAMOS SU VIVIENDA SIN OBRAS

Ahora es el momento

- Aislamientos inyectados para viviendas habitadas.
- Eficaz tratamiento anticondensación.
- Aislamientos acústicos.
- Aislamientos de porches, naves, etc.

HERCUL TELEFONO 26 75 16

Speak
Centro Lingüístico Cultural

- Con la garantía de un centro con 11 años de experiencia en la enseñanza de idiomas.
- Con el aval de un método exclusivo de enseñanza altamente comunicativo.
- Con una cuidada selección de niveles y horarios.
- Con el prestigio del mejor profesorado británico y español.
- Con la suscripción gratuita de "The English Press" para las inscripciones anuales.

CURSOS de
INGLES
FRANCES,
ALEMAN...

La Flora, 16-20
Tlf. 26 75 41
BURGOS



JESUS J. MATIAS

Fray Valentín de la Cruz pronunció el pregón del Día del Nombre de Castilla en Taranco.

El «Día de Castilla» se convirtió en un acto de afirmación burgalesa

Numerosas

personas se dieron cita en Taranco de Mena para asistir a los actos culturales

□ **TARANCO/E.N./J.L.H.**—La conmemoración del Día del Nombre de Castilla, que organizado por cuarto año consecutivo por la Asociación de Amigos del Monasterio de Taranco-Valle de Mena, se convirtió en una fiesta de afirmación castellanista y burgalesa.

Pese a las inclemencias del tiempo, numerosas personas se dieron cita en las campas de Taranco, donde se celebraron diversos actos culturales y festivos. Distintas autoridades, entre las que figuraba el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vígara así como el delegado de la Junta, José Ignacio Marín, asistieron a esta celebración, entre otras representaciones.

Junto al monolito conmemorativo del Día del Nombre de Castilla, el cónsul mejicano, Domingo de las Rivas, pronunció unas breves palabras en las que hizo un canto a Burgos y Castilla.

Fray Valentín de la Cruz, cronista oficial de la Provincia, pronunció el pregón en el que hizo una defensa enardecida de la lengua, de la integridad

nacional y de la riqueza del patrimonio de la región a la vez que reafirmó la necesidad de

luchar contra las apetencias territoriales de algunas regiones, en referencia al Condado de Treviño.

En otro momento, Fray Valentín de la Cruz criticó la falta de justicia distributiva en el reparto de los fondos estatales para la restauración del patrimonio. «Vemos como en algunos lugares se inundan de dinero y otros, como es nuestro caso, se regatean miserable-



JESUS J. MATIAS

Ignacio Marín y Vicente Orden Vígara asistieron a los actos.

mente, como ocurre en el caso de la Catedral de Burgos», señaló.

Tras el pregón, se celebró una misa solemne, en la que cantó la Coral «Santa Cecilia». Al término de los oficios se procedió a la bendición del busto en bronce del abad Vitulo, obra y obsequio del escultor menés Alberto Foraster. Posteriormente, los grupos de danza «Ecos del Valle» y del Centro Burgalés

de Bilbao así como dulzaineros ofrecieron un recital de folklore castellano y burgalés.

Al término de los actos, el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vígara, destacó la jornada como «una fiesta de exaltación no sólo de Castilla sino de España». Cuestionado sobre el Condado de Treviño, insistió en que éste enclave no está abandonado y que está recibiendo por parte de las instituciones provinciales y regionales importantes inversiones.

Por su parte, José Ignacio Marín alabó el trabajo de la Asociación de Amigos y consideró que esta fecha y lugar «deben ser señeros para la reivindicaciones provinciales y regionales». En cuanto a la polémica del Condado de Treviño consideró que ésta está relacionada con las elecciones vascas y aseguró que el enclave seguirá siendo una zona de actuación preferente de la Junta.

Tanto Orden Vígara como Marín se refirieron al proyecto de Gesvalc y aseguraron que ambas instituciones trabajarán para que salga adelante el proyecto para la reapertura de la factoría de Sopenano.

La reconstrucción de San Medel, un reto

□ El presidente de la Asociación de Amigos de Taranco, José Bustamante, pidió ayer apoyo económico a la Junta de Castilla y León y a la Diputación Provincial para restaurar la iglesia monasterial de San Medel. «Sabemos que puede haber otras prioridades, pero llevamos años trabajando para restaurar un monumento emblemático, no sólo de Taranco de Mena, sino de toda Castilla», señaló Bus-

tamante, durante la celebración del «Día del Nombre de Castilla».

«La iglesia tendrá un fin religioso propio, pero además va a ser un centro cultural donde se estudien en profundidad los orígenes castellanos. Es el auténtico reto que en este momento tiene nuestra Asociación», comentó.

«El vecindario de Taranco está participando de manera muy directa, ejemplar diría

yo. Están aportando su esfuerzo físico junto a la dirección de la obra de Luis Miguel Alconero o los esfuerzos técnicos y de Antonio Ganuza y otros muchos. A los poderes públicos les pedimos que crean en nosotros, que el dinero que nos den será aprovechado hasta el último céntimo», añadió el presidente, quien se mostró emocionado con el desarrollo de la jornada festiva de ayer.

RENAULT 19 DIESEL

desde 1.675.000 pts.* y

3 años de garantía gratis



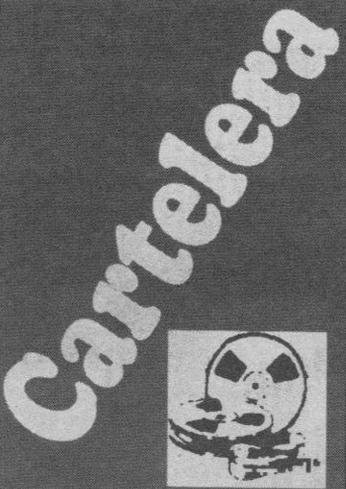
Ahora puedes llevarte lo bueno más fácilmente. Porque durante este mes, te regalamos 3 años de garantía al comprar cualquier vehículo de la gama Renault. No esperes más y acércate a por él ya!

AUTOVICAN, S.A.
Alcalde Martín Cobos, s/n.
BURGOS



* Precio válido para Renault 19 Driver, 1.9 D-4 65 puertas. Incluye I.V.A., transporte, impuesto de matriculación, promoción y aportación del gobierno según PLAN RENOVE. Oferta válida para vehículos en stock hasta fin de mes. No acumulable a otras promociones.

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30, 8 y 10,45 noche
EL MAS SUPER-DIVERTIDO ESTRENO. DE GRAN ACTUALIDAD SIMULTANEAMENTE CON TODA ESPAÑA



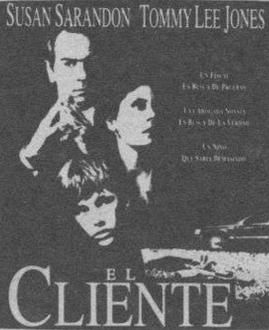
ESE POLI UN PANOLI

(NO RECOMENDADA MENORES 13 AÑOS)

CORDON 1 CORDON 2
 LUNES DE LABOR, DIA DEL ESPECTADOR. 26 27 27.
 5,30 - 8 y 10,45 5,15 - 8 Y 10,45

ACTUAL ESTRENO DE INTRIGA Y MISTERIO.

SUSAN SARANDON TOMMY LEE JONES



EL CLIENTE

(MAYORES 13)

INVEROSIMIL ACCION Y HUMOR

Siempre dijo que lo hacia, pero nunca dijo que.



Schwarzenegger
Mentiras Arriesgadas

(MAYORES 18) - 3.ª SEMANA

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71
 VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE LAS 4,00.

5,30 - 8,10 - 10,45

UNA HISTORIA DE HACE 300 AÑOS DE LA ISLA DE PASCUA

«RAPA-NUI»
 DE KEVIN REYNOLDS
 NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,00 - 10,45



Cuatro Bodas y un funeral

NO REC. MEN. 13.

5,30

LLEGA EL PEQUE MAS MAR-
 CHOSO PARA VOLVERTE LOCO

«EL PEQUE SE VA DE MARCHA»
 NO REC. MEN. 7

5,15 - 8,10 - 10,30

UNA COMEDIA DE ALTURA
 CANNES '94 Inauguración selección oficial
 Un cocktail explosivo, absurdo y delirante.



EL GRAN SALTO
 THE HUDSUCKER PROXY

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,30

SELECCION OFICIAL CANNES 94



amateur

NO REC. MEN. 18

8,10 - 10,45

LA FAMILIA ES LO PRIMERO
 ALFREDO LANDA



por fin SOLOS!

APTA PARA TODOS

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Jiménez, Calzadas, 5; De Castro, Nuestra Señora de Castro, esquina Lavaderos; Martí, Villalón, 9.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Martí, Villalón, 9.

TEMPERATURAS

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafría.

Barómetro.- Presión atmosférica, 690,2 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima de 17,0 grados, a las 14,30 horas de la tarde. Mínima, de 3,0 grados, a las 7,30 horas de la mañana.

Viento.- Noreste.

Humedad.- 60%.

EFEMERIDES

1580.- Liberación de Miguel de Cervantes de su cautiverio de Argel.

1771.- Creación de la Orden de Carlos III, la más alta de las distinciones civiles.

1895.- Se hunde en el puerto de La Habana el crucero español «Sánchez Barcáiztegui» pereciendo en el naufragio el general Delgado Parejo.

1928.- Walt Disney estrena «Steam Boat Willie», primera película de dibujos animados sonora, con Mickey Mouse de protagonista.

1935.- El escándalo del estraperlo produce una crisis gubernamental en España.

1939.- Hitler ofrece la paz a Francia e Inglaterra, a condición de que reconocieran sus conquistas territoriales, propuesta que es rechazada.

1944.- Finlandia firma un armisticio con la URSS.

1972.- Se utiliza por primera vez la carta-bomba, nuevo procedimiento para asesinar a larga distancia. La víctima fue un miembro de la Embajada de Israel en Londres.

1982.- Matanza de decenas de refugiados palestinos en Beirut durante la ocupación israelí de la ciudad.

1983.- Entra en vigor en España el Plan de Seguridad Pública contra la delincuencia.

1988.- Israel pone en órbita un satélite artificial y se convierte en el décimo país del mundo que ha podido hacerlo.

1989.- Mueren los 171 ocupantes de un DC-10 francés, destruido en el aire por un atentado con explosivo de la resistencia chadiana.

HOY

19 Van transcurridos del año 262 días y faltan para que el año finalice 103.

 **EL SOL** sale a las 5,59 y se pone a las 18,18.

 **LA LUNA** sale a las 17,53 y se pone a las 5,35.
 Luna llena a las 20,0 en Piscis.

SANTORAL

Ss. Jenaro, ob. y m.; Elías, Teodoro, obs.; festo, Sosio, Prócuro, dcs.; Desiderio, Félix, Constanca, Eustaquio, Acucio, Trófimo, Sabacio, Dorimedonte, Pomposa, ms.; M.ª de Cervellón, Emilia, M.ª Guillermina Rodat, fd. HH. Sgda. Familia.

Misa: De Feria.

Salas de arte

□ **AULA ESPOLON** (Caja de Ahorros del Círculo Católico). Pinturas de Peter Hillenbrand. Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

□ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.**- Exposición de obras del II Concurso Regional de Fotografía, de la Caja de Ahorros Municipal. Hasta el 8 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9, y festivos de 12 a 2.

□ **ESPACIO CAJABURGOS** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Fotografías de Chema Madoz. Hasta el 13 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

ABUTAXI
 Calzadas, 55 - Burgos

RADIO TAXI

27 77 77

Funeraria

SAN JOSE

Servicio Permanente Capillas Velatorias

Avda. del Cid, 83 - Tfnos. 209452 - 222907

Su anuncio

Vende Más en

Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75
 Fax (947) 27 72 19

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Judith González Elena cumple 4 años y estudia en Maristas.



Alicia M.ª Nebreda Juarros cumple 7 años y estudia en Virgen de la Rosa.



Mercedes Tamayo Torre cumple 7 años y estudia en Juan de Vallejo.



Lluís Antonio Abad Fernández cumple 9 años y estudia en Presencia.



Oscar García Martín cumple un año.



Alejandro Pérez Martínez cumple un año.



Miriam González Valdivielso cumple 3 años.



Martita Ibáñez Ezquerro cumple 3 años y asiste a Antonio Machado.

TARJETAS RASCA-RASCA

¡ATENCIÓN AL NUMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"! ADENAS DE MAGNIFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DIAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DIS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: **92.345.**

Si has sido afortunado, llama al 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videoconsola Nintendo o T.V. portátil.

IGNACIO DE MIGUEL/Coordinador cultural del Ayuntamiento

«El Teatro Principal no resolverá todos los problemas de infraestructura»

Burgalés de 28 años, Ignacio Javier de Miguel acaba prácticamente de «tomar tierra» como nuevo coordinador cultural del Ayuntamiento. De Miguel, doctorado en Filosofía y Letras, ha sido profesor universitario y está muy vinculado al mundo del teatro. Según él, la principal carencia de la ciudad en materia cultural es la falta de infraestructuras.

GUSTAVO BASURTO

DESDE el pasado día 1, Ignacio de Miguel es el encargado de coordinar la programación cultural del Ayuntamiento y las actividades relacionadas con este área en los centros culturales.

—¿Es Burgos una ciudad culturalmente adormilada?

—Hay más actividad cultural que la que se ve. No hay que pensar que la única actividad que se realiza es la que generan las instituciones; es fundamental la que se genera desde abajo, desde la propia ciudadanía.

—¿Hay una cultura oficial y otra de calle?

—La cultura oficial no está tan apartada de lo que sucede en la calle, de hecho desde el Ayuntamiento siempre se ha apoyado en las programaciones culturales a los grupos de Burgos. Otras manifestaciones no han tenido este respaldo, pero

tampoco sus promotores lo han buscado, porque hay actividades culturales de tipo más marginal que no quieren entrar dentro del circuito institucional, y a mí me parece fabuloso.

—¿No faltan manifestaciones culturales más actuales?

—Quizás sí. Lo que pasa es que hay que tener cuidado con actividades que se presentan como innovadoras e intentan romper con todo. En los últimos 10 años se han apoyado institucionalmente en España ciertas actividades pseudoculturales que eran un profundo camelo.

—¿Sería interesante un gran evento cultural que proyectase la imagen de Burgos?

—Podría estudiarse, pero eso exige un esfuerzo económico y de infraestructura muy grande. De hecho, Burgos cuenta ya con un festival de folklore que tiene proyección internacional.

—¿Qué supondrá la rehabilitación del Teatro Principal?

—Como hombre precedente

del medio teatral burgalés, es una noticia que recibo con satisfacción. Pero no podemos conformarnos con rehabilitarlo, hay que darle vida. Hay que ser conscientes también de que el Teatro Principal no resolverá los problemas infraestructurales en cuestión de manifestaciones artísticas, ya que algunos espectáculos no van a caber.

—¿Apuesta entonces por un auditorio además del Principal?

—Sin lugar a dudas. Hay espectáculos de ópera, danza o grandes orquestas sinfónicas que no caben en el Teatro Principal.

—¿Qué aportará la Universidad?

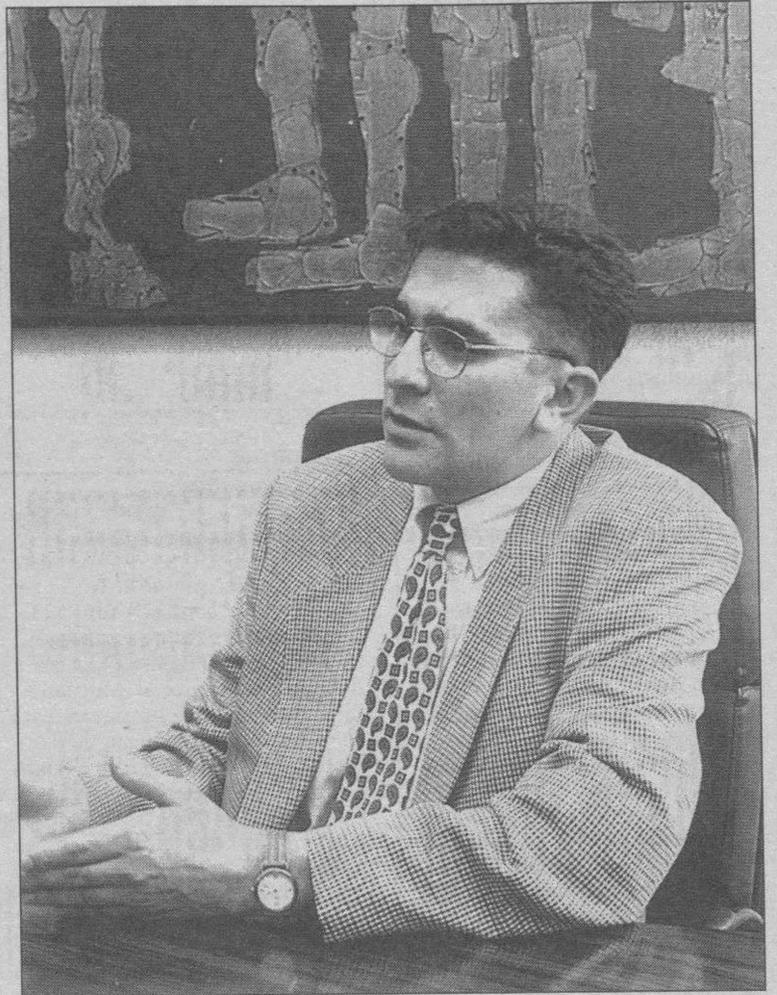
—Desde luego influirá positivamente. Una Universidad da siempre prestigio a una ciudad, y las instancias universitarias junto con el resto de las instituciones nos tenemos que preocupar por dinamizar la vida cultural burgalesa, enfocada al público universitario.

—¿Hay que acercar más la actividad cultural a los barrios?

—Los barrios generan su propia demanda cultural y el Ayuntamiento también apoya la actividad cultural en estas zonas.

—¿Qué carencias ha detectado?

—En principio, las infraestructuras, la necesidad de un auditorio. Además, me gustaría



ENGUEL

Ignacio de Miguel tomó posesión de su cargo el pasado día 1.

que hubiera más actividad cultural y un presupuesto más alto para el área de Cultura.

—¿Son necesarias más ayudas oficiales?

—Siempre que —y creo que en

Burgos no sucede— no lleve a servilismo de tipo cultural, de lo que tenemos buenos ejemplos en España en los últimos años; gente que ha vivido de las subvenciones sin aportar nada.

ACOSUR pone en marcha una campaña a favor de la Catedral

□ **BURGOS/J.S.**— La Asociación de Comerciantes del Mercado Sur (ACOSUR), tiene previsto editar esta semana más de 1.000 carteles que reproducirán uno de los tres cuadros de gran formato, alusivos a distintas zonas de la Catedral, que han sido donados por el artista burgalés Ignacio Revilla con el propósito de llamar la atención de los burgaleses y de los visitantes para que contribuyan con sus donativos a las obras de rehabilitación de la basílica.

Según el tesorero de ACOSUR, Roberto Ramos, los car-

teles se distribuirán en el propio Mercado, establecimientos de hostelería y comercios de la capital y las tres obras de Ignacio Revilla saldrán a subasta con el mismo propósito. Miembros de esta asociación tienen previsto acudir a alguno de los concursos organizados por las cadenas de televisión y también barajan la posibilidad de sortear un coche, movidos siempre por las necesidades de rehabilitación que plantea la Catedral. A juicio de Ramos, estas iniciativas generarán unos ingresos de tres millones de pesetas.

CENTRO DE CONTACTOLOGIA BURGALES
Especialista en adaptación de lentillas
C/ Madrid, 2 - Piso 1º - Puerta 4. ☎ 20 10 67.

Centro Auditivo Burgalés
OIR BIEN ES VIVIR MEJOR
Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

GAFAS SOL
Todos los modelos y las mejores marcas
CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO
OPTICA INTERNACIONAL
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.



No faltes a clase

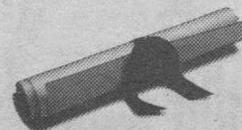
Curso de Inglés
THAT'S ENGLISH!



No te muevas de tu pupitre



Pregunta lo que dudas a tu profesor



Y conseguirás el Certificado de la Escuela Oficial de Idiomas

THAT'S ENGLISH! es el único curso a distancia que por 12.000 ptas. te permite aprender inglés desde tu casa por La 2 de Televisión Española, con material didáctico, un profesor para consultas por teléfono y prácticas semanales de conversación. Y, además, es el único curso con el que podrás conseguir el Certificado de la Escuela Oficial de Idiomas.

Infórmate en la Escuela Oficial de Idiomas más cercana o llamando al (91) 468 02 79.

Plazo de inscripción: del 14 de septiembre al 11 de octubre.

BURGOS:
E.O.I. de BURGOS.
E.O.I. de MIRANDA DE EBRO.



Ministerio de Educación y Ciencia
Secretaría de Estado de Educación

CON LA COLABORACIÓN DE BBC

tve

BEX
BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
ARGENTARIA

La aplicación de las nuevas tarifas en la A-1 se retrasa a octubre

□ **BURGOS.**—Las nuevas tarifas de la autopista A-1 (Burgos-Armiñón/Miranda) entrarán en vigor el próximo día 1 de octubre, después de que se demorase la implantación de los precios de los camiones, prevista inicialmente para el 19 de septiembre, según informa la agencia ICAL.

El nuevo sistema de facturación, implantado por la empresa «Eurovías», incluye una reducción del 50% del precio del peaje para los camiones, con lo que sus tarifas se igualan a las de los vehículos ligeros.

La nueva facturación contempla además descuentos progresivos para los ligeros, que pueden alcanzar hasta un 50%, según la frecuencia de utilización.

Esta decisión se deriva del acuerdo alcanzado entre «Eurovías», empresa concesionaria de la A-1, y el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA), con el fin de reequilibrar el tránsito de vehículos pesados entre la mencionada vía y la N-1 y para fomentar la utilización de la autopista por los vecinos de las localidades cercanas a ésta.

Los presupuestos municipales de 1995 incluirán una partida para la Catedral

La remodelación de la calle La Paloma comenzará cuando finalicen las obras de la Plaza Mayor

□ **BURGOS/G.B.**— El Ayuntamiento incluirá en sus presupuestos para 1995 una partida destinada a la restauración de la Catedral cuya cuantía está aún por determinar, afirmó ayer el alcalde, Valentín Niño.

Niño, que acudió a las fiestas del barrio de El Crucero y del Centro Regional Montañés, dijo que el Ayuntamiento está estudiando la propuesta de cambio de sentido de la calle Fernán González, presentada por el Cabildo, con objeto de que el tráfico sea descendente y no ascendente como ahora. El Ayuntamiento prevé intensificar la presencia policial en esta calle y en la de La Paloma, en donde hay un exceso de tráfico pese a que son peatonales.

El alcalde anunció también que la remodelación de la calle de La Paloma comenzará una vez que concluyan las obras de la Plaza Mayor, previsiblemente a fin de año. Posteriormente, está previsto acometer la mejo-



ANGEL AYALA

FIN DE FIESTAS EN EL CRUCERO.— El barrio del Crucero puso ayer punto final a una semana de fiestas en honor de la Santa Cruz con los pasacalles de la charanga Los Faraones, una misa de campaña con la intervención del grupo de baile y coro de danzas Justo del Río, un vino para autoridades e invitados y el campeonato de rana femenino. A los actos asistieron, entre otros, el alcalde, Valentín Niño, y los concejales Miguel Vallecillo y Antonio José Pereda.

ra del paseo del Espolón, cuyo proyecto está redactándose.

De otro lado, se refirió a la rehabilitación del Teatro Prin-

cipal, cuyo proyecto de ejecución estará listo este mes. Para este proyecto, los presupuestos incluirán los 200 millones con-

signados para 1994, que no han sido utilizados, aunque la partida podría ser mayor dependiendo del plan de ejecución.



ANGEL AYALA

La actuación de la banda de Vitoria contó con una importante presencia de público.

La Banda Municipal de Música de Vitoria cierra el ciclo del templete del Espolón

□ **BURGOS.**— La Banda Municipal de Música de Vitoria puso ayer el broche final al ciclo de música «Templete del Espolón», organizado por el Ayuntamiento de la capital, por el que han pasado un total de 14 bandas desde principios de julio.

Dirigida por Rafael Martínez Lloréns, la Banda de Vitoria interpretó obras de Strauss, San José, Sibelius, Guridi, Poncielli, Larregla y Giménez, que arrancaron los aplausos de un numeroso público que le plantó cara a una desapacible y fría mañana

de domingo.

El ciclo «Templete del Espolón» ha congregado cada domingo desde el pasado 3 de julio en el emblemático paseo burgalés a bandas de música de Zaragoza, Zamora, Segovia, Pamplona, Valladolid, Vitoria, Irún, Tudela, Miranda de Ebro, Medina de Pomar y Burgos.

Dentro de esta programación municipal, la banda de Burgos «Impulso Musical», dirigida por Pedro Álvarez Ríos, ha interpretado un total de cuatro conciertos.



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE BURGOS
VIAS Y OBRAS Y CONTRATACION

EDICTO

El Pleno de la Diputación Provincial de Burgos, con fecha 14 de Mayo de 1992, aprobó los Proyectos de «ENSANCHE Y MEJORA DE LA CARRETERA PROVINCIAL BU-P-1012 DE STA. MARÍA DEL CAMPO A ESCUDEROS» y «ENSANCHE Y MEJORA DE LA CARRETERA BU-P-1007 DE ARCOS DE LA LLANA A VILLANUEVA MATAMALA», y con fecha 2 de Diciembre de 1993, aprobó asimismo el Proyecto de «ENSANCHE Y MEJORA DE LA CARRETERA PROVINCIAL BU-P-8101 TRAMO P.K. 25.400 - PRADOLUENGO».

La Consejería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León, mediante decreto nº 186/1994, de 25 de Agosto, declaró la urgencia de la ocupación de los bienes y derechos afectados por dichos Proyectos, por lo que, a efectos expropiatorios, les es de aplicación el procedimiento de urgencia regulado en el art. 52 y siguientes de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, y concordantes de su Reglamento.

En consecuencia, a virtud de lo establecido en los citados preceptos, esta Diputación Provincial ha resuelto se proceda al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación, acto que tendrá lugar en los distintos Ayuntamientos en los que radican los bienes y derechos afectados, y previas las notificaciones individuales a los afectados, a partir de los ocho (8) días siguientes a la fecha en que tenga lugar la última de las notificaciones oficiales.

A dicho acto comparecerán personalmente o representados por persona debidamente autorizada, incluso como mandatario verbal, debiendo portar los documentos acreditativos de su titularidad, y pudiendo ir acompañados, si así lo desean, de un Notario y de un Perito, con gastos a su costa.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa, los interesados, así como los titulares de derechos reales o intereses económicos, podrán formular ante esta Diputación Provincial, sita en el Paseo del Espolón nº 34, de Burgos, hasta el momento del levantamiento de las Actas, las alegaciones que estimen pertinentes, a los solos efectos de subsanar posibles errores cometidos en las relaciones que, para cada proyecto, serán publicadas en el Tablón de Anuncios de los distintos Ayuntamientos en los que radican los bienes y derechos afectados, y que figuran así mismo en el Servicio de Vías y Obras de la Diputación Provincial.

Burgos, a 14 de Septiembre de 1994
El Presidente de la Diputación Provincial,
Fdo.: Vicente Ordán Vígara



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

Centro Regional de Burgos

CURSO DE PRACTICA JURIDICA

ALUMNADO.— Licenciados en Derecho y estudiantes de quinto curso de Carrera.

COMIENZO.— 8 de Noviembre de 1994.

DURACION.— Hasta el 27 de Abril de 1995.

HORARIO.— Martes y jueves, de 18 a 21 horas.

ORGANIZA.— Universidad Nacional de Educación a Distancia (Centro Regional de Burgos), con la colaboración del Ilustre Colegio de Abogados de Burgos.

PROFESORADO.— U.N.E.D., miembros de la Carrera Judicial y de los Ilustres Colegios de Abogados, Notarios y Registradores de la Propiedad.

DIPLOMA.— Se otorgará a quienes superaren el curso.

MATRICULA.— Plazo del 15 de Septiembre al 30 de Octubre. Plazas limitadas.

INFORMACION.— Centro Regional de la U.N.E.D. Avenida General Vígara, s/n. Teléfonos 210952 y 215512, de 11 a 13 y de 16 a 20 horas.

SUCESOS

Dos jóvenes mueren en accidentes de tráfico

□ **BURGOS.**—Dos jóvenes muertos es el trágico balance que arrojan los dos accidentes de tráfico más graves ocurridos en las carreteras de la provincia este fin de semana.

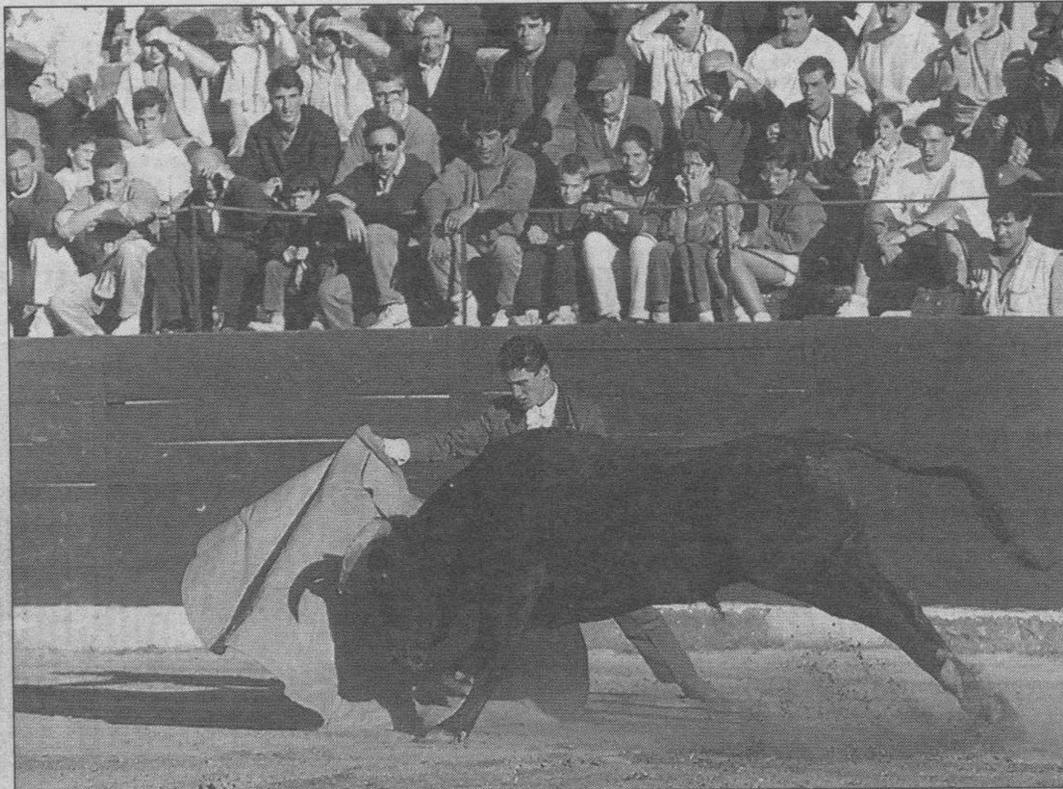
El primero se produjo el sábado a las ocho menos cuarto de la tarde en el kilómetro 17,600 de la Nacional 623 (Burgos-Santander), en el término municipal de Ubierna. Una motocicleta, matrícula BU-9663-O, conducida por José Antonio Peña Bartolomé, de 27 años, se salió de la calzada en un tramo con curva y chocó contra una alcantarilla. El motorista, que utilizaba casco protector, falleció cuando ingresaba en el Hospital «General Yagüe».

En el otro accidente mortal falleció Antonio Juez Diez, de 23 años. Se produjo ayer, domingo, a las ocho de la mañana en la Nacional I, kilómetro 274,900, en Prádanos de Bureba. Antonio Juez Diez conducía un Seat Ibiza BU-2708-L cuando se salió de la calzada por el margen izquierdo y dio varias vueltas de tonel. El fallecido no hacía uso del cinturón de seguridad, según informa la Jefatura Provincial de Tráfico.

Los dos jóvenes, vecinos de Burgos capital, serán enterrados hoy, el primero en la Iglesia de la Anunciación a las cuatro y media; el segundo en San José Obrero a las cuatro y cuarto.

HERIDO GRAVE

Por último, en la tarde de ayer un joven resultó con heridas de carácter grave en otro accidente de circulación que se produjo en la carretera de Valladolid a la altura del paso a nivel existente en el Hospital del Rey. El herido fue trasladado por Cruz Roja al Hospital «General Yagüe».



L. MATIAS

José Ignacio Ramos entusiasmó al público que acudió al festejo taurino de Salas.

Luis Miguel Calvo y José Ignacio Ramos triunfaron en Salas

Los diestros burgaleses se reencontraron con su público en el festival salense

□ **SALAS/J. M. SANVICENS.**—Luis Miguel Calvo cortó dos orejas y José Ignacio Ramos tres apéndices auriculares y el rabo, que paseó en tirunfo por el ruedo, del coso de San Isidro, en Salas de los Infantes.

Para este festjo se lidiaron cuatro novillos de la ganadería de Julián Sanz Colmenarejo, que resultaron bravos, nobles y con codicia, exceptuando al primero que fue un manso pregonado y que desarrolló mucho «sentido».

Luis Miguel Calvo con el «gayumbo» que le cupo en suerte en primer lugar nada pudo hacer. Tan sólo se le pudieron clavar dos palos, instrumentándole una faena de alio para pasar a matarle de dos medias estocadas, previo pinchazo, cayendo rodado el toro cuando sonaba un avi-

so. Se silenció su labor.

En el segundo de su lote la cosa fue otro cantar ya que recibió al toro de larga cambiada de rodillas para seguir lanceándolo a la verónica, siendo muy jaleado. En segundo tercio clavó dos pares al cuarteo y el tercero al quiebro, siendo muy aplaudido. La faena resultó variada y torera por ambos pitones. Terminó con manoletinas mirando al tendido y abanico. Después de estocada algo delantera y contraria cor-

tó las dos orejas.

José Ignacio Ramos recibió a sus dos novillos con lances a la verónica, compás abierto, rematados con chucuelinas y revolvera. El diestro en los dos segundos tercios se lució espectacularmente y con garra en banderillas.

Su primera faena fue muy variada, a base de tandas en redondo y series al natural. Terminó con toreo alegre y con gancho, entrelazando su faena con pedresina, desplante, trincherilla, circulares y molinetes.

Después de pinchazo sin soltar que fulminó al toro al tocarle la médula se le premió con una oreja.

En el segundo hizo una faena muy pareja a la anterior matando de estocada en lo alto, que le valió las dos orejas y el rabo.

Fool Moon y Harry Jones se retiran del concurso «Imagina Rock»

□ **BURGOS/J.SAIZ.**— Los grupos burgaleses Fool Moon y Harry Jones, ganadores del concurso «Imagina Rock», celebrado hace unos días en La Flora y organizado por la Cadena 100 y la SGAE, han decidido abandonar este certamen al haber sido obligados por la organización —sin previo aviso, según sus integrantes— a volver a competir en Peñaranda de Duero, dentro de la fase provincial.

Ali Hamilton, vocalista de «Fool Moon», manifestó a DB que los responsables de la Cadena 100 en Burgos habían asegurado a estos dos grupos que una vez superada la fase local del certamen, representarían a Burgos en la fase regional a celebrar en Valladolid.

Los promotores del concurso —según «Fool Moon» y «Harry Jones»— nunca les advirtieron que antes de acudir a Valladolid deberían competir con otros grupos de la provincia, dándose la circunstancia de que a la cita en Peñaranda sólo iban a concurrir estas dos formaciones, tras la disolución del grupo «Avalón», por lo que sus componentes consideraron que carecía de sentido volver a actuar en la fase provincial.

DESCALIFICADOS POR CHANTAJE

Jesús García Bueno, miembro de la organización, manifestó por su parte que la obligatoriedad de acudir a la fase provincial en Peñaranda de Duero ya estaba contemplada en las bases del certamen por lo que la postura adoptada por «Fool Moon» y «Harry Jones» carece de fundamento.

García Bueno aseguró también que la organización optó por descalificar a las dos formaciones debido «a su comportamiento chantajista y extorsionador, ya que lo único que pretendían sus componentes era actuar en Valladolid, cuando —según las bases— sólo podía concurrir un único grupo por provincia».

SU PROGRAMA DE LABORAL LE PERMITE

- VER en pantalla cualquier nómina de HACE TRES años ?
- REPETIR Seguros Sociales del AÑO PASADO?
- Regenerar CUATRO Nóminas en UN segundo?
- Controlar Préstamos, Anticipos y/o Deducciones Judiciales?
- Dar de baja trabajadores y OLVIDARSE hasta que se produzca su alta?
- Efectuar 12 Recibos Salariales/año, 8 Pagas Extras/año y/o 9 Pagas Extrasalariales/mes?
- Contratar un trabajador con Pts. LIQUIDAS o BRUTAS/mes?
- NO hacer CIERRES, ni VOLCADOS?

SI ES ASI, NO NOS PIDA QUE LE ENVIEMOS

(sin compromiso, ni gasto alguno) una versión de evaluación NOMINA FOKE monoempresa, totalmente operativa y actualizada, para PC's y compatibles; disponiendo de 3 meses para que nos consulte cualquier duda.

SOLICITELO HOY MISMO A

FOKE
SERVICIOS INFORMATICOS, S.A.

Av. de Europa 27 - Ptl. 1-B 28224 MADRID
Tfn: (91) 352 01 12 Fax: (91) 352 21 08

CON LA COLABORACION DE:

NBA
NATIONAL

AG
EDICIONES

NOMINA FOKE

Debido a la gran afluencia de personas, repetimos nuestra especial

SEMANA PARA SALVAR SU CABELLO

• Del 19 al 24 de Septiembre •

GRATIS: Estudio del cabello y cuero cabelludo.

GRATIS: Consulta y diagnóstico.

GRATIS: Tratamiento personal.

ESTA OFERTA FINALIZARA, EL DIA 24 DE SEPTIEMBRE, A LAS 14 h.

C/ Vitoria, 44 - 1º A • BURGOS

20 85 24 • 20 14 34

De 9 a 2 tarde y de 3,30 a 8 tarde

ESTABLECIDOS EN ESPAÑA EN 1970. MAS DE 150 CENTROS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL MUNDO

SVENSON
INTERNATIONAL

LA CATEDRAL SE HUNDE



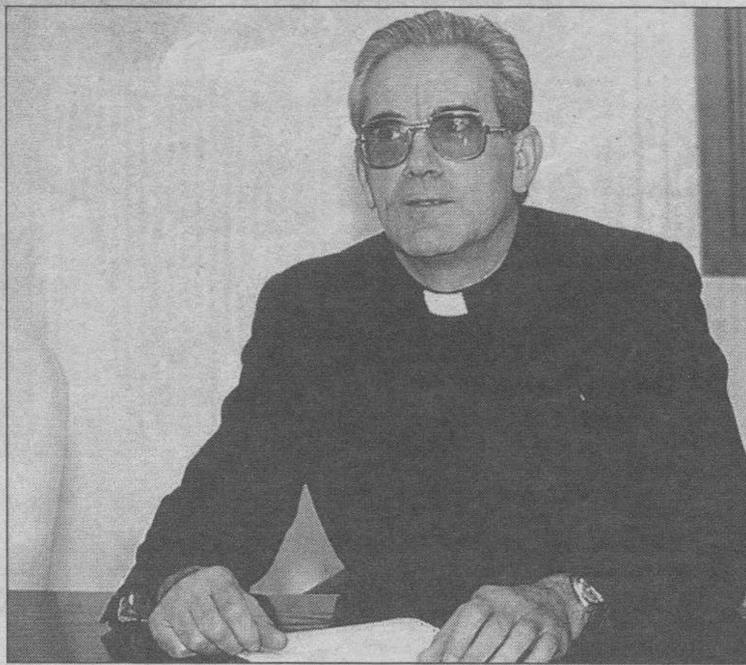
SALVEMOS LA

Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

María Fernández García, Burgos. Rafael Delgado López, Torrelavega. Bruno Fernández García, Burgos. Sofía Rodríguez Lázaro, Burgos. Alvaro Ibáñez Ausín, Burgos. Francisco Javier Segura Rodríguez, Jerez de la Frontera. David Hernández Antón, Burgos. Javier Medina Martín, Ceuta. Pelayo Ortega Ruiz, Burgos. Azucena Bombín Paul, Burgos. Javier Colomer Rosa, Sevilla. María del Carmen Lucas Cuesta, Burgos. David Soro, Alcorcón. Ignacio García Pomar, Jerez de la Frontera. María Iraidoz Cires, Elso (Navarra). Camilo Soco Simón, Zaragoza. Ainoha Iraizoz Cires, Elso (Navarra). María Pérez Bartolomé, Burgos. Javier Ibáñez Arce, Burgos. Miguel Ángel Segura Rodríguez, Jerez de la Frontera. Sandra Menéndez Rodríguez, Burgos. Elba Vicente Laredo, Burgos. Jorge Retes Arnáiz, Burgos. Asunción Ruiz López, Quintamaentello. María Hortensia Bonilla Martínez, Burgos. Marcos Pelegay Andrés, Zaragoza. Amparo Ruiz López, Quintamaentello. Mercedes de la Fuente Calvo, Soncillo (Burgos). Conchi Trigo Badosa, Burgos. Nuria Panizo, Madrid. Mónica Dueñas Illana, Burgos. Eduardo Fernández Sánchez, Stuttgart (Alemania). José Ángel Muraday de los Ríos, Burgos. Aindra Seoane de la Fuente, Bilbao. Hogo Ginés Catalina Rebolleda, Burgos. Eva Bartolomé Iñiguez, Soncillo (Burgos). Hortensia Illana Calvo, Burgos. Ana Pardo

Ruiz, Soncillo (Burgos). María Luisa del Hoyo López, Burgos. Juan Bautista Dueñas Martínez, Burgos. Saturnino Santa Cruz Arnáiz, Burgos. Ángel Pereda Ortega, Tarragona. Isabel Pinedo Marroquín, Burgos. Angelines Bayona, Burgos. Jesús Aguirre Hueto, Burgos. Carlos Monserrate Gallardo, Tarragona. Rosa María Gania Sáiz, Burgos. Ángel Gutiérrez Dueñas, Burgos. Jesús Javier Moral Gonzalo, Burgos. Adrián Alonso Martínez, Burgos. María del Carmen González, Burgos. María Angeles Marín Alonso, Burgos. Ignasi Ortoneda Pedrola, Cambrils. Pablo González Gómez, Burgos. Borja Díaz Gómez, Burgos. María Ramos de Barros, Burgos. Jaime Díaz Gómez, Burgos. María Concepción Pérez González, Burgos. Valentín Fernández Beascochea, Burgos. Iñaki Ormabal Noguera, Barcelona. Aida Fernández Pérez, Burgos. Isabel Fontaneda Bartolomé, Burgos. Juan Méndez Preciado, Burgos. José Mateo, Barcelona. José Luis Blanco del Hoyo, Burgos. María Isabel Martínez Martín, Barcelona. Xavier García Pujol, Lérida. Araceli Ruiz Espeja, Burgos. Mireia Salvat Curto, Reus. María Paz Tudanca Martínez, Burgos. Mónica Pineda Alonso, Burgos. Emiliano Alonso García, Salamanca. Cristina Guillaumes Alonso, Barcelona. Intoo Heredia Gómez, Burgos. Teresa Méndez Preciado, Burgos. Remigio Suárez Mellado, Granada. Josefina Barranco Martínez, Granada. Jordi Mila-



PATRICIA

César Alonso de Porres, párroco de San Lesmes.

ra Iglesias, Lérida. Luis Figue-ruela Méndez, Granada. Marta Esteban Ferreiro, Burgos. Javier Incinillas Martínez, Telde (Las Palmas). Isabel San Manso Martínez, Burgos. Jairo López Cuesta, Burgos. Aristides Escallada Rodríguez, Basauri. Dámaso del Val García, Buniel. Basilio Martín Gallego, Burgos. Javier Puente González, Buniel. Juliana Pérez, Burgos. Elvira Pérez Ruiz, Zaragoza. Juan José Estébanez González, Burgos. Santiago Varas Alonso, Burgos. Miguel Melgosa, Buniel. Ismael Albillos Melgosa, Burgos. Juan

Benedito Serrano, Castellón. Silvia Ayala González, Burgos. César Gutiérrez de la Torre Peña, Villarcayo. Enrique Cabil- do Alonso, Madrid. Javier Díaz Sáiz Pardo, Cantabria. Carlos

Javier Peña San Mamés, Bur- gos. José Vicente Calleja Cuesta, Burgos. Luis Carmelo Núñez Hoz, Burgos. Federico Tobías García, Burgos. Carmelo Antolín Díez, Burgos. Emilia Mar- tínez Muñoz, Burgos. Raquel Rodríguez Muñoz, Burgos. Raquel San Valentín Martínez, Burgos. Mari Carmen Marcos Franco, Ciudad Real. Pedro Ayarza Bao, Soncillo. Juan Car- los López Martínez, Soncillo. Juan Antonio Zárate Pérez de Arrilucea, Vitoria. Pablo Domingo Hortigüela, Contreras. Rosa María Giménez, Barcelo- na. José Ivars Cerdá, Barcelona. Marcel Pujol Saurat, Barcelona. Antonio Aragón, Barcelona. Inocencio del Pozo Palacios, Barcelona. Clemente Serna Pérez, Barcelona. José Miguel Mont Bascuñana, Barcelona. María Antonia Bonet, Barcelo- na. Josep María Ribes Bonet, Barcelona. Tarsilio Gutiérrez Prado, Barcelona. Diego Loza- res Vázquez, Burgos. Rubén Lozares Vázquez, Burgos. Manuel Bouza Balbás, Burgos. María Luz Arauzo Ortega, Bur- gos. Antonio Corbi Echevarrieta, Burgos.

Continuará

Aportaciones para la Catedral

Son muchas las personas que, aparte de estampar su firma en la carta de adhesión en favor de la Catedral, expresan su intención de hacer aportaciones dinerarias para allegar fondos para la restauración.

Diario de Burgos recuerda a sus lectores que la Asociación de Amigos de la Catedral tiene abiertas cuentas en las Cajas de Ahorro de la ciudad donde se pueden ingresar estas aportaciones en metálico. Burgos sabrá siempre responder a esta llamada en favor de la Catedral.



Excmo Sr. D. Felipe González Márquez
Complejo de la Moncloa
28071 MADRID

Excmo Sr. D. Juan José Lucas Jiménez
Plaza Castilla y León, 1
47008 VALLADOLID

Excmos señores:

La Catedral de Burgos está agrietada, deteriorada, gravemente enferma. Recientemente se ha caído una estatua exterior -San Lorenzo- y hay peligro de más desprendimientos. La Catedral se hunde y podría sufrir daños de carácter irreversible.

Aunque ubicada en Burgos, es evidente que es patrimonio de toda España. Ningún país que se considere civilizado puede consentir que se pierda este inigualable ejemplo del Arte Universal.

Por todo ello entendemos que es la hora decisiva de los hechos y de que todos asumamos, sin titubeos ni excusa alguna, la responsabilidad de salvar de forma efectiva y definitiva este monumento.

El Gobierno de la Nación, como máximo responsable de la política general del Estado y el Gobierno Autónomo, como responsable más inmediato por razones de competencia administrativa, deben afrontar, sin dilación y sin regatear esfuerzo alguno, las medidas que aseguren las reparaciones y consolidaciones necesarias, así como establecer las garantías de conservación para el futuro.

A tal efecto, y sin perjuicio de cualquier otra y del empleo inmediato y decidido de los fondos públicos estatales y autonómicos necesarios, proponemos la adopción de las siguientes medidas:

A.- Toda cantidad que se done para la restauración de la Catedral de Burgos deberá gozar de desgravación fiscal especial. Existen los precedentes de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Año Santo Jacobeo.

B.- La colaboración en las tareas de restauración deberá gozar de ventajas de todo tipo que contemple la Ley de Mecenazgo.

C.- Que en toda obra pública nacional o regional un porcentaje del presupuesto se destine a Patrimonio.

D.- Dado el perjuicio ocasionado por la contaminación en las grandes ciudades, destinar, de los impuestos recaudados por gasolina, dos pesetas por litro para la restauración de Patrimonio.

E.- Posibilidad de que los burgaleses puedan asignar voluntariamente el 0,60 por ciento del Impuesto sobre la Renta a estos fines.

F.- Destinar un tanto por ciento del IVA que se recaude en el sector de Hostelería de Burgos.

G.- Creación inmediata de una Escuela Taller, al estilo de los talleres de cantería de las grandes catedrales europeas, en colaboración con el Cabildo Catedralicio, que ya ha ofrecido un local, y las instituciones locales.

H.- Elaboración de un plan de actuación a diez años y nombramiento de un Comisario en el que se centre la coordinación de los trabajos y que asuma la obligación de llevar a buen fin a los mismos.

La responsabilidad que todos tenemos en estos momentos es histórica y de no actuar decidida y adecuadamente nos caerá el baldón de haber consentido el inigualable crimen de la ruina y destrucción de un Patrimonio de la Humanidad.

A esta responsabilidad apelamos en la confianza de que entre todos se hará lo que hay que hacer.

Atentamente:

NOMBRE: _____

DNI: _____

DIRECCIÓN: _____

POBLACIÓN: _____

EDAD: _____

FIRMA: _____

NOTA: Se autoriza la difusión y reproducción de esta página. Una vez firmada nos la puede enviar por correo a **Diario de Burgos** (San Pedro de Cardena 34, 09002 BURGOS), enviarlo por fax (947-277219 y 947-268003), o entregarla personalmente en cualquiera de las delegaciones de Diario de Burgos de Aranda, Miranda, Briviesca y la capital, así como en el kiosko donde usted compra habitualmente el periódico, que colabora de forma desinteresada en esta campaña. Las firmas recibidas se publicarán diariamente en este periódico.

HACINAS



L. MATIAS

El Grupo de Danzas «Santa Lucía» baila ante la imagen de la Patrona de Hacinas.

Santa Lucía congregó a miles de romeros en la villa serrana

Monseñor Martínez Acebes ofició la misa solemne en la ermita de la Patrona

□ HACINAS/J.A.G.-Varios miles de personas, llegadas desde los más diversos lugares de la provincia, se dieron cita durante la jornada de ayer en Hacinas para participar en la romería de Santa Lucía, una de la más populares de la geografía provincial.

Más de cinco mil romeros, que comenzaron a llegar a la campa desde primeras horas de la mañana, rindieron culto a esta santa siciliana, cuya imagen se venera con fervor en esta localidad serrana.

Junto a la ermita, centenares de puestos de venta, en los que se podía adquirir desde velas y pañuelos hasta almendras garrapiñadas pasando por botijos, cencerras o ajos, casetas de feria y un gran castillo hinchable daban colorido a una campa abarrotada de público.

Los espacios habilitados para aparcar los centenares de coches y autobuses se quedaron pequeños por las obras de la carretera.

Efectivos de la Guardia Civil fueron los encargados de ordenar el tráfico mientras los equipos de Cruz Roja de Salas esta-

blecieron sus servicios de socorro.

A las doce se inició la misa solemne, que estuvo presidida por el arzobispo, monseñor Martínez Acebes, y que fue concelebrada por varios sacerdotes. En la homilía, el prelado recordó la vida de Santa Lucía e hizo un canto al diálogo y a la comunicación en la familia y también se refirió al valor de la oración y a la vivencia cristiana. Monseñor Martínez Acebes, que acudía por primera vez a esta romería, animó a los romeros a mantener vivas las tradiciones religiosas y populares.

PROCESION

Tras la celebración litúrgica se inició la procesión con la

imagen de Santa Lucía portada por romeros. Numerosos fieles se acercaron para tocar con pañuelos el manto de la patrona de Hacinas. El grupo de danzas «Santa Lucía» de la localidad serrana bailó durante todo el cortejo procesional, precedido por pendones y cruces.

Con anterioridad a la misa y durante toda la jornada, numerosos romeros realizaron peticiones personales y colocaron ante la imagen de la Santa las tradicionales velas.

Posteriormente, tras los oficios religiosos, el grupo de danzas de Hacinas y dulzaineros ofrecieron un amplio recital de danzas. Por la tarde y noche, se celebraron bailes público y verbena.

APOYO

Las fiestas patronales de Hacinas continuarán hoy con una misa solemne en la ermita, tras la cual se realizará la procesión para trasladar la imagen de Santa Lucía a la iglesia parroquial. Por la tarde se disputarán competiciones deportivas y como colofón festero



L. MATIAS

Dos romeros pasan el pañuelo por el manto de Santa Lucía.

habrá bailes así como una verbena popular.

El alcalde de Hacinas, Ricardo Molinero, se mostró satisfecho de la masiva asistencia de personas y señaló que si bien, oficialmente no hay una petición para que la romería sea declarada de interés turístico, si se va a pedir la colaboración de la Junta y Diputación para poder contar con un programa más amplio de actividades y, a la vez, disponer de mejores medios para atender a los miles de personas que anualmente se dan cita en esta fiesta.

Molinero comentó que se espera contar con el apoyo financiero de la Corporación provincial para editar una pequeña guía de Hacinas. «Cada vez acude más gente, no sólo para la romería, sino a visitar la villa, los árboles fosilizados y distintos monumentos de interés y queremos contar con esta guía como ayuda», comentó el regidor, quien destacó la labor realizada por la Asociación de Amigos de Hacinas y la colaboración de los vecinos en los trabajos de mejora del municipio.

Una guía turística para Hacinas

□ HACINAS/J.A.G.-El diputado provincial José Sagredo, que asistió a la romería señaló que en el momento en que se cuente con la ampliación presupuestaria para publicaciones la Diputación acometerá la edición de la guía turística. En este sentido, Sagredo, que destacó la romería de Santa Lucía como una de la más importantes de la provincia, definió a Hacinas como un municipio modélico.

Romualdo Pino, alcalde de Salas y diputado provincial, destacó también el trabajo desarrollado por el Ayuntamiento, la Asociación y vecinos.



"Menos de un millón con todo... ¿Se habrá equivocado el vendedor?"

Skoda Forman INJECTION.
Un familiar de más de 4 metros
superequipado desde **995.000** pts.*

Skoda Favorit INJECTION.
Desde **876.000** pts.*

* PVP recomendado, transporte, impuestos,
descuentos promocionales y subvención
gubernamental incluidos.



Concesionario Oficial: DIMA MOTOR. Ctra. Madrid-Irún Km. 234. Villagonzalo Pedernales. Tel.: 20 85 08.

Grupo Volkswagen



TRUCHUELO

La jornada incluyó la pintada de un sol antinuclear ante la entrada de las instalaciones.

Cerca de 300 personas exigieron en Garoña el cierre de la central nuclear

INMACULADA LOPEZ
SANTA MARIA DE GAROÑA

□ Cerca de 300 personas, cifra confirmada por Nuclenor, pidieron ayer el cierre de la central nuclear ubicada en el Valle de Tobalina en la marcha contra Garoña convocada por la Coordinadora contra Garoña. Colectivos del País Vasco y La Rioja se sumaron en esta reivindicación a los de Burgos y Castilla y León en la nueva edición de esta marcha, que cumplía su undécima edición. Este año ha sido el segundo consecutivo en que la marcha se ha realizado en bicicleta partiendo de diferentes puntos, ya que el sábado los participantes se concentraron en Miranda y Burgos.

Mientras parte de los participantes se encontraba ayer en Barcina del Barco, el resto dedi-

La marcha antinuclear aglutinó un año más a grupos de la Comunidad, Rioja y País Vasco

có la mañana a realizar un recorrido en bicicleta por el Valle de Tobalina. Pasada la una y media del mediodía, tras la llegada de los «ciclistas» a Barcina del Barco, los manifestantes iniciaron la marcha a Garoña, que estaba presidida por una pancarta en la que se pedía el cierre de la central y se hacía referencia a las grietas detectadas en la vasija del reactor.

Con lemas como «Una vez más, Garoña cierre ya» o «No tenéis cerebro, estais matando

el Ebro», los manifestantes fueron acercándose hasta la entrada de la central, donde permanecían efectivos de la Guardia Civil. No obstante, la jornada discurrió sin que hubiera incidentes. Una vez concentrados en las puertas, miembros del colectivo vasco EKI, ataviados con buzos y máscaras, realizaron un simulacro del cierre de las grietas, al mismo tiempo que acordonaron la zona y pintaron en el suelo un sol antinuclear.

El portavoz de la Coordinadora contra Garoña, Jon Kepa Iradi, dio lectura a un comunicado que puso punto y final a esta jornada reivindicativa. Los incidentes que ha sufrido la central desde su acoplamiento a la red eléctrica en 1971, las inversiones realizadas por Nuclenor en los últimos once años y los riesgos de esta ins-



TRUCHUELO

Miembros del grupo EKI fueron ataviados con buzos y máscaras.

talación fueron algunos de los aspectos que ponía de manifiesto el comunicado de la Coordinadora contra Garoña. Jon Kepa Iradi se refirió al «diseño caduco» de la instalación y a la peligrosidad de una central «obsoleta», al tiempo que destacó el carácter preocupante de las grietas detectadas en las penetraciones que atraviesan la vasija del reactor.

PETICION A LOS PARLAMENTOS

«La medida preventiva del cierre de Santa María de Garoña es la única solución sensata y de interés colectivo que se puede aplicar a lo que los vecinos del entorno denominan "la atómica"», señaló Jon Kepa Iradi, que recordó que esta petición se había hecho llegar a los Parlamentos vasco, riojano y de

Aragón en los que ha comparecido recientemente la Coordinadora contra Garoña, que se encuentra a la espera de poder comparecer ante las Cortes de Castilla y León y de Cantabria.

En la marcha participaron grupos pertenecientes a la Coordinadora contra Garoña de Burgos y La Rioja, así como los colectivos EKI y «Eguzki» del País Vasco. Las organizaciones que forman parte de la Bajada del Ebro también se dieron cita en esta nueva edición, al igual que IU de Miranda y el procurador regional de esta coalición, Antonio Herreros, quien señaló que «no hay interés en disponer de potencial político suficiente para que, desde el Ejecutivo autónomo, se plantee cerrar la central nuclear de Garoña y promover energías alternativas».

Miles de mirandeses acuden a San Juan del Monte para degustar caldereta de toro

□ MIRANDA/J.B.-La Laguna de San Juan del Monte se convirtió durante toda la mañana de ayer en un hervidero de gente. Cientos de personas se desplazaron hasta este popular paraje para disfrutar de la caldereta de toro que el Ayuntamiento mirandés había organizado como colofón a las fiestas patronales.

La respuesta ciudadana a esta iniciativa fue masiva y des-

de primeras horas de la mañana San Juan del Monte volvió a convertirse en una fiesta. Las buenas condiciones climatológicas se aliaron con los «Amigos de Quintanar de la Sierra», organizadores de esta caldereta.

Al filo de las dos de la tarde, comenzaba el reparto de este suculento guisado. Los asistentes fueron pasando ordenadamente por las columnas que se crearon para repartir la carne, el pan y el vino.

La organización cerró el tráfico de vehículos a La Laguna por el acceso principal y cientos de vehículos se vieron obligados a utilizar el camino de Los Corrales para llegar a San Juan, donde el aparcamiento se convirtió en una auténtica odisea.



TRUCHUELO

Los mirandeses se concentraron por la mañana en La Laguna para participar en esta actividad.

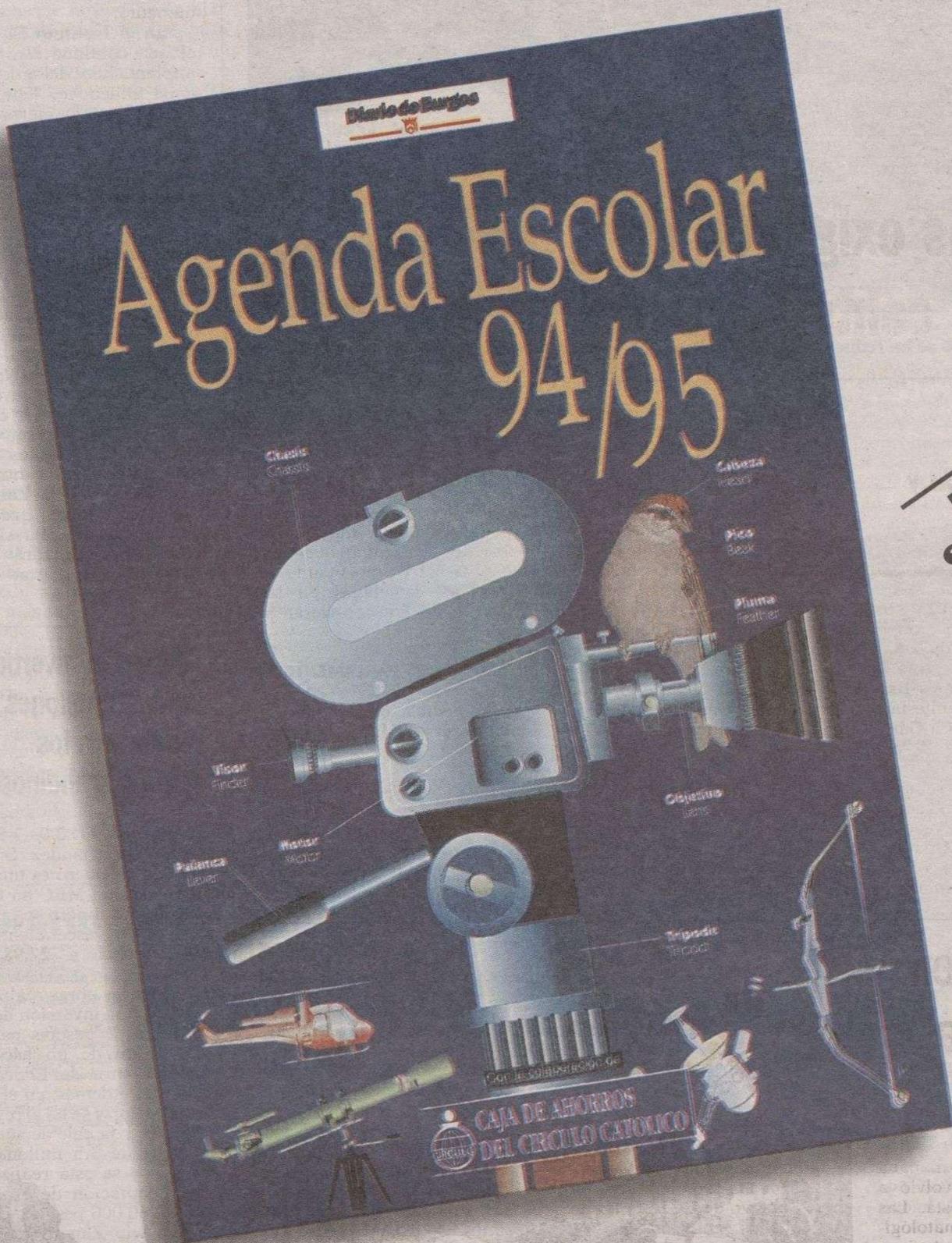
OPOSICIONES JUSTICIA

Funcionarios preparan oposiciones en Miranda. Presentación de instancias hasta el 20-9-94. Telf. 359118.

EL VIERNES, 23 LE REGALAREMOS LA AGENDA ESCOLAR

Esta Agenda, además, habla 2 idiomas.

This Agenda speaks 2 languages also.



Resérvela en su quiosco

Patrocina:



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Colaboran:



nuclenor

FOTO NICE

TEXTILES MARIN

INSTITUTO MICROSOFT

DEPORTES MANZANEDO

LIBRERIA VILLANUEVA

Recuérdesele a sus hijos. O a sus sobrinos. O a sus nietos. El viernes día 23 **Diario de Burgos** regalará la Agenda **Diario de Burgos** Escolar, que este año, además, habla 2 idiomas.



Informando día a día

El MEC inicia un programa de apertura de los colegios en horario extraescolar

En Educación Primaria, Infantil y EGB se han recibido unas 4.560 matrículas

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

Mañana, martes, comienza en Aranda ciudad el curso 1994/95 en Educación Infantil, Primaria y EGB con una semana de retraso respecto al resto de la comarca debido a la celebración de las fiestas patronales en honor de la Virgen de las Viñas. Por dicho motivo la jornada lectiva se iniciará en horario de mañana y tarde.

Como mayor novedad el Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) pondrá en marcha este año, al igual que en el resto del territorio nacional, un programa de apertura de los centros escolares fuera del horario lectivo, destinando a la capital de la Ribera una partida de 6,7 millones de pesetas.

A esta iniciativa se han acogido todos aquellos colegios públicos y concertados que lo han solicitado, presentando previamente un proyecto de actuación. Los dos actuales Institutos de Bachillerato, el «Vela Zanetti» y el «Sandoval y Rojas» van a tener una aportación económica de 1.800.000 pesetas cada uno. El Colegio Castilla recibirá un millón, el Colegio Público Santa María, 900.000 pesetas; el Colegio Público Fernán González, 700.000 y el Colegio Público Simón de Colonia, medio millón de pesetas.

Según el director provincial del MEC, Antonio Fernández Santos, el programa comprende una serie de actividades extraescolares que comprende desde la apertura de las bibliotecas e instalaciones deportivas, o la creación de grupos de teatro. «Actividades que permitan que los centros sean, digamos, una especie de foco cultural en el barrio y que se le dé otra dinámica a parte de la propia actividad lectiva».

DESCENSO DEL CENSO ESCOLAR

El censo escolar correspondiente a este curso en Educación Primaria, Infantil y EGB refleja un descenso de casi el 6% respecto al año anterior. Si en el curso 93/94 se recibieron un total de 4.861 matrículas este año se contabilizan un total de 4.560 alumnos escolarizados en los centros públicos y concertados en el tramo de edad comprendido entre los 3 y los 14 años, según se desprende de los datos facilitados por Antonio Fernández Santos.

La mayor bajada se ha registrado en Educación Primaria y EGB, donde se ha pasado de 3.924 niños el curso pasado a 3.580 en el que empieza -244 menos-, mientras que la disminución en Educación Infantil no ha sido tan notable -57 menos- al pasar de 937 a 880 alumnos.

En opinión de Antonio Fernández Santos a pesar de la



FLORENTINO LARA

El número de alumnos se ha reducido alrededor de un 6% respecto al curso 93/94.



FLORENTINO LARA

El Colegio Simón de Colonia se beneficiará del programa de apertura en horas no lectivas.

bajada, la cifra de escolares se encuentra prácticamente estancada. «El descenso más grande en Aranda se viene produciendo desde hace tres o cuatro años, que es cuando se produce un bajón tremendo. Ahora está estabilizado con unas ligeras bajas. Mirando los cuadros de Aranda nos fijamos en los cursos de cuarto hacia octavo, y de cuarto a preescolar, y es donde se nota la disminución de alumnos».

Este curso comenzará a impartirse en todos los centros de la ciudad del Duero, tanto públicos como concertados, en los que no se había implantado la Educación Infantil prevista en la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE). Por lo que respecta a la Educación Primaria se inicia también, al igual que en el resto de España, la implantación con carácter gene-

ral del quinto curso de Primaria, sustituyendo al mismo nivel de EGB.

Al margen, el MEC ha ofertado a todos los centros públicos la implantación del área de tecnología a los alumnos de séptimo y octavo de EGB. Con ello en aquellos colegios que lo acepten los estudiantes, como va a suponer un plus de dos horas semanales, tendrán 27 horas lectivas.

DOS UNIDADES MENOS

Respecto al mapa escolar de la comarca de la Ribera, Antonio Fernández Santos informa que en el capítulo de colegios rurales agrupados seguirá la misma composición que el curso pasado. En su opinión este año mejorará la oferta ya que estarán a pleno funcionamiento. «Lo que pasa es que los colegios rurales agrupados ya con un

año de funcionamiento, el año pasado tuvieron que enfrentarse a una nueva estructura de organización en el medio rural, sin duda van a funcionar mejor».

Las variaciones de este año se han registrado en el apartado de las unidades escolares, al suprimir las de Villanueva de Gumiel y San Juan del Monte. En el caso de la primera, que contaba con nueve niños, todos los padres de los alumnos se pusieron de acuerdo y finalmente sus hijos acudirán al Colegio Simón de Colonia de Aranda. «El MEC mantiene la oferta educativa en la localidad siempre que los padres no digan que quieren ir a otra parte», explica Fernández Santos.

En el caso de San Juan del Monte se ha cerrado al contar con menos de cinco alumnos. Estos acudirán a partir de ahora al colegio rural agrupado de Peñaranda de Duero.

El Empecinado ofrece educación a distancia en Electricidad

ARANDA/J.C.O.- El curso escolar en lo referente a Educación Secundaria y Bachillerato comenzará en Aranda el día 27 de septiembre, con la excepción del instituto de Roa, donde se iniciará el día 22. En este apartado se desconoce todavía el número total de alumnos ya que aún están abiertas las matrículas, aunque si continúa la tendencia de los últimos años se producirá un ligero aumento.

En el Instituto El Empecinado continúa este año la implantación del nuevo sistema educativo. Este curso se ampliará la oferta a dos nuevos ciclos de Formación Profesional LOGSE, impartándose dentro de la familia de Automoción la rama de carrocería, y en el sector de Electricidad el apartado de instalación y mantenimiento en línea. Según Antonio Fernández Santos de este ciclo se va a intentar realizar una oferta de educación a distancia, «para que cursen alumnos de otras partes que no puedan asistir a la oferta presencial, de Aranda, la comarca y de donde quieran».

Fernández Santos anuncia que los dos centros de Bachillerato, Vela Zanetti y Sandoval y Rojas, que todavía ofertan el viejo sistema educativo comenzarán en el curso 95/96 a ofertar el sistema LOGSE.

Educación invertido unos 28 millones de pesetas en los centros arandinos

ARNANDA/J.C.O.- Según Antonio Fernández Santos, Aranda de Duero es una ciudad donde el MEC ha invertido mucho dinero en centros educativos, ascendiendo la cifra global a 27.981.000 pesetas.

Entre las obras realizadas destaca una inversión de seis millones de pesetas para la instalación de un ascensor en el Centro de Educación Especial. Además, en el Sandoval y Rojas se ha arreglado el pavimento y la calefacción por importe de 3,5 millones de pesetas y se está realizando una adaptación de espacios por 3.160.000 pesetas.

El Vela Zanetti también se ha visto beneficiado con la instalación de un ascensor para deficientes motóricos, cuyo gasto ha ascendido a 5.321.000 de pesetas; en El Empecinado se ha suprimido una línea de alta tensión que pasaba por el centro (2.850.000 pesetas) y también se han adaptado espacios por importe de 3.150.000 pesetas.

Al margen ha aportado cuatro millones de pesetas para realizar en colaboración con el Ayuntamiento obras en los colegios de Educación Infantil y Primaria.

Casablanca, la nueva esperanza de los palestinos

MANUEL CRUZ

La esperanza suscitada por la Declaración de Washington sobre la autonomía de Gaza y Jericó, ha quedado en buena parte diluida por la terca realidad de los hechos: un año después de la firma del audaz acuerdo de paz entre israelíes y palestinos, tan sólo Yaser Arafat parece conservar todavía la ilusión de un futuro Estado independiente y esplendoroso, aún a sabiendas de las durísimas etapas que quedan por correr. La notoriedad internacional alcanzada por el líder palestino como negociador y garante de los acuerdos, nada tiene que ver con las dificultades que conoce en el interior mismo de la tierra «liberada», donde cada día que pasa parece más aislado e incomprensido en la medida que desconfía de todo el mundo y se ve obligado a asumir las más dispares responsabilidades, sin tiempo para pensar como estadista. Al reto de los extremistas islámicos de Hamas y Yihad, que se oponen —cada vez con mayor intensidad— a los acuerdos de autonomía, se le añade la angustia de la falta total de recursos económicos para activar la pobre economía de Gaza y Jericó y, por supuesto, para poner en marcha una mínima estructura administrativa.

De todas las dificultades hasta ahora afrontadas —desde la oposición extremista interna a la dureza negociadora del Gobierno israelita— que más parece costarle al «viejo zorro» es la aparente indiferencia de los países occidentales ante la desesperada situación económica que atraviesa. Todas las empresas que con tanta generosidad se le hicieron hace un año, cuando la foto de su caluroso saludo a Isaac Rabin en Washington daba la vuelta al mundo, no se han cumplido todavía. Más aún: ni siquiera el Banco Mundial, que ha abierto una tímida línea de crédito a la Autoridad Palestina, se fía lo más mínimo de los colaboradores de Arafat y no duda en enviar a sus propios agentes para pagar personalmente a los policías palestinos los primeros salarios. Y, sin embargo, nadie ignora la angustia económica de ese millón escaso de palestinos, sin trabajo en un 58 por ciento y sin otros recursos que la mermada ayuda exterior. En los casi treinta años de ocupación israelí no se emprendió ninguna obra de infraestructura, de saneamiento, de vivienda. Todo

está aún por hacer. El propio Banco Mundial estimó el pasado año que era necesario invertir más de medio billón de pesetas sólo para dotar de vivienda y agua corriente a los habitantes de Gaza.

¿Quién aportará el dinero y cuándo? De momento, las autoridades monetarias internacionales han sometido a la Autoridad Palestina a una estrecha vigilancia: antes de dar un dólar, Arafat tiene que ganárselo manteniendo a raya a los islamistas y demostrando que sabe gobernar y que goza de la confianza de la mayoría de los palestinos. Para ello no tiene más remedio que desplegar una política de hipocresía: paciencia y eterna sonrisa con los israelíes —como se ha visto en el reencuentro de Oslo con Simón Peres— y demagogia con su pueblo al que promete izar la bandera palestina en Jerusalén para no dejarse ganar el terreno por los extremistas. Pero los dólares no llegan. Ahora parece que hay que esperar los resultados de una Conferencia Internacional que se celebrará en Casablanca el 30 de octubre, dedicada al desarrollo económico del Cercano Oriente y Norte de África.

Se trata de una iniciativa del célebre Foro Económico Mundial con sede en la ciudad suiza de Davos donde suele organizarse unos encuentros internacionales de gran prestigio, al último de los cuales asistieron, precisamente, Yaser Arafat y Simón Peres, junto con cerca de un millar de empresarios y financieros de todo el mundo, a finales del pasado mes de enero. Fue el propio Peres quien, al finalizar el encuentro, propuso al numeroso auditorio la organización de una conferencia dedicada expresamente al Cercano Oriente. Apoyada con entusiasmo por todos los presentes, la idea fue poco después apadrinada por el rey Hasán II quien propuso ampliarla a los problemas económicos magrebíes y ofreció nada menos que su palacio real de Casablanca como sede de las reuniones.

Es bastante probable que de esta «Cumbre de Casablanca surjan interesantes iniciativas destinadas a demostrar que los negocios pueden contribuir a la paz, como afirmaba días pasados el presidente del Consejo de Relaciones Exteriores de Estados Unidos, uno de los más ardientes defensores de la conferencia. Hasán II, que acaba de establecer relaciones diplomáticas con Israel y que fue

uno de los primeros jefes de Estado árabes en apoyar la Declaración de Washington, ha conseguido que los presidentes Bill Clinton y Boris Yeltsin, copatrocinen la reunión, llamada a convertirse en una especie de segunda fase de la Conferencia de Madrid, auspiciada en su día por George Bush y Mijail Gorbachov.

Más de mil hombres de negocios, entre ellos los presidentes de las más importantes empresas mundiales, han confirmado su participación en esta insólita asamblea en la que se han acreditado 300 periodistas. Los recursos de agua, las infraestructuras, los mercados de capitales y la financiación de los más diversos proyectos figuran entre los temas a debatir, con una preocupación de fondo: la necesidad perentoria de impulsar el desarrollo económico del Este y Sur del Mediterráneo, la región donde más amenazas se proyectan sobre Europa como consecuencia de la violencia islamista, en buena medida impulsada por la pobreza.

¿Se trata de una utopía más? Es probable. El desarrollo de las relaciones económicas entre árabes e israelíes será algo obligado en un futuro más o menos cercano. Pero antes hay que pensar en dotar a los más pobres, a los palestinos, de los medios necesarios para creer en su futuro: trabajo, vivienda, agua... Cuanto más tiempo pase sin que los frutos de la frágil paz aparezcan —es decir, los dólares—, más dificultades tendrá Arafat para imponer la moderación. ¿Será demasiado tarde cuando se convoquen las primeras elecciones para el Consejo palestino, en el ya cercano mes de diciembre? En realidad, es Israel quien lleva la iniciativa, dentro de una estrategia de «esperar a ver», en la que no cuenta demasiado el tiempo. Primero quiere probar hasta dónde es capaz Arafat de digerir la autonomía de Gaza y Jericó.

Simultáneamente, está a la espera de emprender la negociación con Siria y Líbano, una vez pacificado el flanco jordano. Pudiera ocurrir, incluso, que los estrategas israelíes ganen finalmente la angustiosa partida de la paciencia puesto que ya se vislumbra un cambio de postura en el duro presidente sirio, Hafez el Asad. La pregunta, sin embargo, es: ¿a costa de cuántos sufrimientos inútiles todavía?

El camping de la desgracia

MARIO SATZ

TRAS el incendio, el perro fue hallado carbonizado junto a los restos de la tienda. «Quien desprecia la tierra que pisa, ignora también los animales que la pueblan», reza un dicho de los indios americanos. Todo conduce a creer que el último gran incendio que azotó Cataluña en las cercanías de Montserrat fue causado por una pareja de excursionistas dispuestos a comerse una sabrosa costillada a orillas de la autopista. Nada menos. Es lamentable que no hayan visto la televisión unos días antes, o, que en caso de ver el corto sobre cómo y por qué prevenir los incendios, hayan cometido este gravísimo crimen ecológico con absoluta impunidad. En la confusión de los primeros momentos huyeron dejando a su propio perro como víctima propiciatoria.

Vivimos rodeados de cobardes: los xenófobos, los racistas, los que —desde sus motos de alta cilindrada— amenazan a los pobres paseantes al cruzar una calle. Cada día estamos más cerca de lo que Danta llamaba la «selva selvaggia»; destruimos las forestas vírgenes con sus muchos peligros naturales, y para compensar traemos los culturales a las ciudades y sus rutas de acceso. Son, pues, estos cobardes de siempre los que vuelven irrisorio todo didactismo, cualquier intento profundo de educación. Los cobardes siempre piensan en su propio placer, en su propio cuerpo antes que en el cuerpo del mundo, porque hoy está claro que el mundo, nuestro planeta, es un sólo y único cuerpo al que, cualquier mal que se le infrinja, acaba por afectarnos a nosotros mismos. Desde comienzos de julio, cuando la sequía asentó definitivamente sus reales sobre la tierra cuarteada y tensa, vivimos en gran parte de España en una suerte de polvorín cuya mecha la pasean por ahí los desaprensivos, o lo que es peor aún, los pirómanos. En la comunidad de Castilla-León se tiene la impresión de que los últimos incendios son provocados.

Cabe preguntarse cómo en una cultura que fomenta y hasta deja impune el enriquecimiento ilícito, la trampa, el nepotismo o favoritismo político, puede pretenderse que la gente de a pie, y mucho más los resentidos, se abstengan de algún tipo de venganza. No sólo el paisaje está que arde. Dicho esto, me apresuro a confesar que de ningún modo soy fatalista. Creo, sí, que todo lo social es perfectible, pero a partir de lo individual, es decir de lo interior. Y lo interior es, en los adultos, el niño que fuimos. Es en la escuela en donde debe enseñársenos todo acerca del fuego, el fuego de invierno y el de verano. Si no queremos que el futuro sea como el que describe la película Mad Max, desplegada sobre un fondo desiértico en el que la lucha terrible tiene por objetivo la adquisición de combustible, es necesario priorizar otros valores.

Ayer por la tarde llovieron las cenizas del perro muerto. Pensé en Cancerbero, el guardián del infierno de la mitología grecolatina. Muy mal debemos estar cuando el mismo guardián es víctima de las llamas que pretendía vigilar. Los cobardes están aún sueltos, al borde del infarto.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGUESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarcellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matías.

Redacción:

Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraín y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Focomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespademe, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

RAMON



Guía del inversor

Por Javier Herrera Campo

SEPTIEMBRE (III)

Renta 4
BURGOS, S.A.

RENDA FIJA

Los continuos de los precios de la deuda pública y las pérdidas que estaban causando en las entidades financieras hacen que éstas se muestren cada vez más reticentes a acudir a las subastas celebradas por el Tesoro.

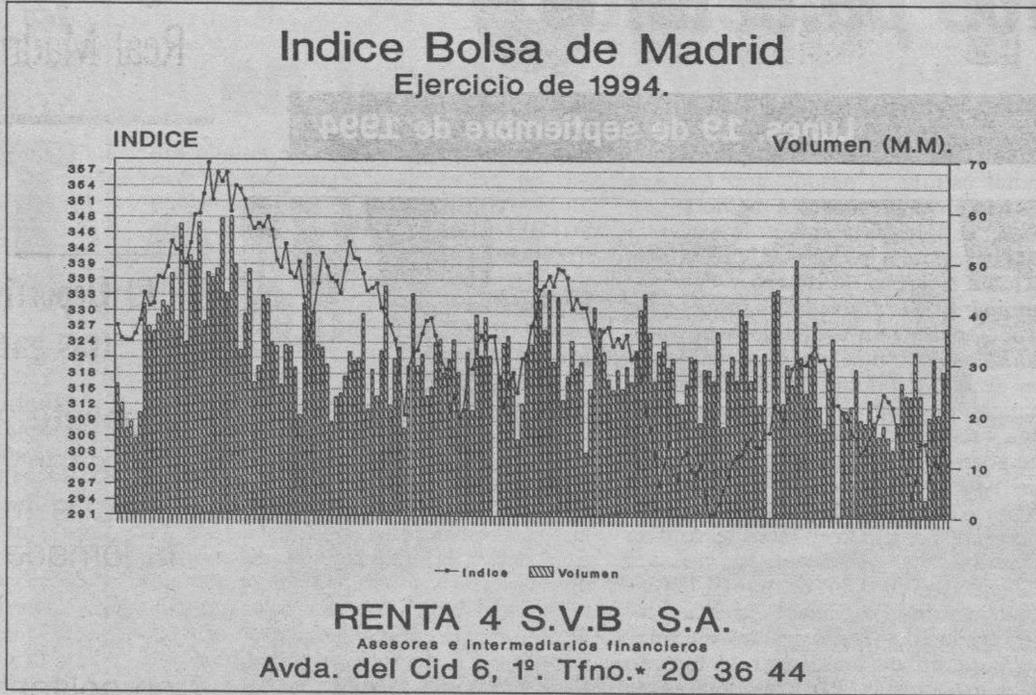
Las necesidades de financiación del Estado han obligado al Banco de España a suavizar la normativa sobre minusvalías por deuda y el anuncio de esta medida ha provocado una subida de precios.

Sin embargo, las condiciones del mercado no se han modificado y la tendencia general de subida de tipos permanece vigente, el crecimiento económico sigue un ritmo superior al esperado y, en el caso español, las tensiones inflacionistas empiezan a ser más evidentes.

Todo ello nos hace pensar que, puesto que mientras la inflación y el déficit no se controlen, las posiciones en deuda a largo plazo son arriesgadas, es más aconsejable situarse a corto plazo en espera de una reducción de la volatilidad.

Por lo que respecta a esta semana pasada, el Tesoro volvió a subir el tipo de las letras a seis meses, en 0,129 puntos, situándolo así en un 8,28%. El precio de las obligaciones a diez años en el mercado de renta fija español ha sufrido varias oscilaciones a lo largo de toda la semana. El miércoles su rentabilidad alcanzó el 11,45% y cerró la semana con el 11,18%.

El miércoles se publicará el dato definitivo de IPC francés correspondiente al mes de agosto y el dato de inicio de construcción de nuevas viviendas en Estados Unidos en agosto.



RENDA VARIABLE

Atentos al BE

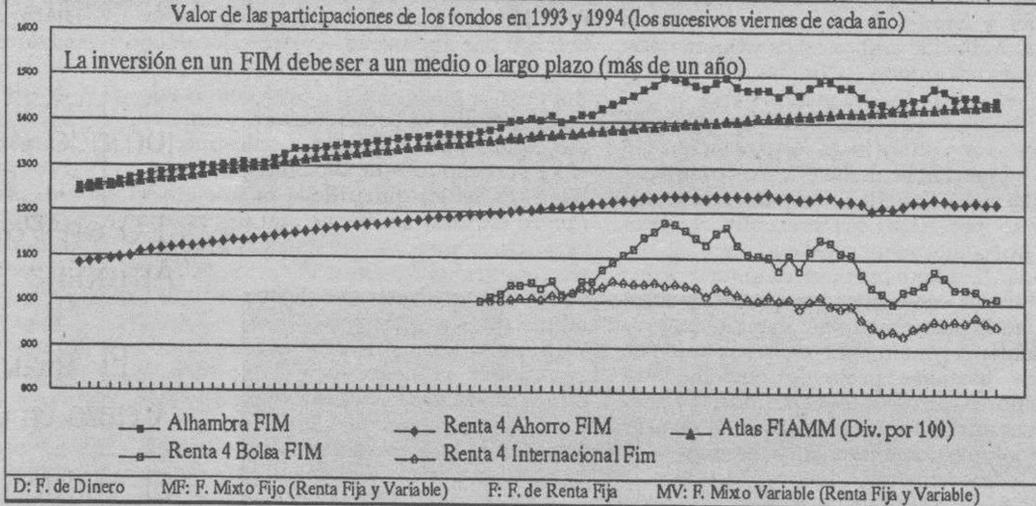
Independientemente de los todopoderosos y determinantes factores externos que de manera sistemática determinan y condicionan el comportamiento de nuestro triste mercado (Bono Alemán, Bono Americano, Dollar, Dow Jones...), esta semana tendremos que estar atentos a dos factores propios del mercado español que también habrá que tener en cuenta. Por una parte la postura que tome el Banco de España sobre las provisiones por minusvalías en deuda, y por otra la negociación de los Presupuestos generales del Estado para 1995, que podrían tener un efecto directo sobre las empresas constructoras en caso de no mantenerse el gasto en infraestructuras.

Nuestras recomendaciones para esta semana que comienza, y si el mercado de bonos lo permite, son:

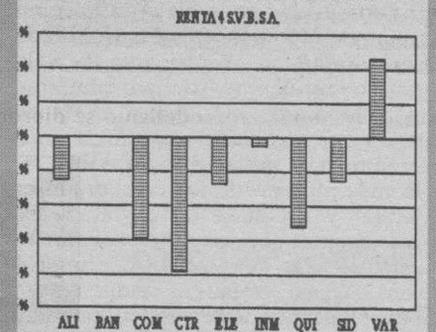
COMPRAR: BANCA: Como ya hemos explicado anteriormente, la próxima reforma del Banco de España de la normativa sobre provisión de minusvalías por deuda deberá reflejarse sobre resultados de las entidades financieras y sobre sus precios, dando lugar al inicio de la esperada recuperación del sector. Por ello, puede ser un buen momento para tomar posiciones a medio plazo. Continente: Dentro del sector de distribución y como inversión a corto plazo, consideramos adecuados niveles de 2.750 pesetas para entrar en el valor.

Renta 4 Gestora S.G.I.I.C.: FONDOS

Información y suscripción: Renta 4 S.V.B.	Tipo de Fondo	Divisa	Rentabilidad desde el 31/12/93			
			Valor de una participación en ptas.		Lineal	T.A.E.
			31-Dic-93	15-Sep-94		
Alhambra FIM	MF	Peseta	1.439,65	1.451,61	0,83%	1,18%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.224,31	1.221,40	-0,24%	-0,34%
Atlas FIAMM	D	Peseta	138.350,19	144.356,66	4,34%	6,20%
Renta 4 Bolsa FIM	MV	Peseta	1.088,65	1.013,48	-6,91%	-9,62%
Renta 4 Internac. FIM	Discrecional		1.045,79	950,00	-9,16%	-12,71%



EVOLUCION SECTORIAL SEMANAL



Se dice

TUDOR: Desde el pasado 12 de Octubre y durante el plazo de un mes, se puede acudir a la OPA lanzada por Exide Corporation sobre el 100% del capital de Tudor (a 1.145 ptas/acción) y sobre las 400.000 obligaciones convertibles emitidas en diciembre del 93 (a un precio de 11.694 pts/obligación).

Exide prevé alcanzar un alto porcentaje de control de la sociedad, con lo que la liquidez del valor en Bolsa se reduciría. Si esto sucediera Exide lanzaría una OPA de exclusión en plazo de un año.

Día 30: Antes de este día debería lograrse un acuerdo en las negociaciones Japón-EE.UU.

BOLSA

Se mantienen las prevenciones de los inversores

FERNANDO MAÑUECO

Las Bolsas españolas se mantienen, aún a trancas y barrancas, por encima del listón de los 300 puntos en el índice de Madrid. Este nivel, tomado con cierta holgura, parece ofrecer un punto de resistencia a la baja relativamente fiable para los mercados españoles. Aún así, la volatilidad de los mercados es grande -sobre todo tras la publicación de indicadores que dan fe de la enorme velocidad de la economía norteamericana- por lo que la precaución y las prevenciones de los inversores deberían imponerse a cualquier otro tipo de consideración más optimista.

Los valores bancarios, según los expertos, deberían seguir

Los valores bancarios, según los expertos, deberían seguir beneficiándose en el futuro de la inminente mejora que se va a producir en el tratamiento de las pérdidas de los Bancos

beneficiándose en el futuro de la inminente mejora que se va a producir en el tratamiento de las pérdidas de los Bancos en sus carteras de deuda pública, puesto que el Banco de España va a suavizar los criterios de valoración y de dotación trimestral de estos títulos. También el propio mercado secundario de deuda debería beneficiarse de la inminente circular del Banco emisor, puesto que favorece nuevas tomas de posiciones en este mercado por parte de las entidades bancarias.

Por lo demás, la presente semana contará con menor número de indicadores que la pródiga tanda anterior. En España está prevista la realización de subasta de letras a un año el próximo miércoles, día

21. Los expertos consideran probable que el Tesoro no se vea obligado a subir de forma importante la rentabilidad de estos títulos en la presente ocasión. Recordemos que en la última subasta la rentabilidad de las letras a un año subió 0,105 puntos, hasta el 8,553 por ciento.

El viernes se resolverá subasta decenal del Banco de España, de la que se espera el mantenimiento de los tipos de interés oficiales en el 7,35 por ciento. En el Consejo de Ministros del próximo viernes está prevista la aprobación de los Presupuestos del Estado para 1995.

El martes, día 20, se dará a conocer la evolución del déficit comercial de Estados Unidos correspondiente al mes de julio.

CONSULTORIO FINANCIERO RADIOFONICO

TODOS LOS DOMINGOS, DE 11 A 12 DE LA NOCHE, EN LA



PUEDEN REALIZAR SUS CONSULTAS A TRAVÉS DE:

A) TELEFONO * 906 30 40 50 B) POR CARTA O TELEFONO A * ESTA A SU DISPOSICION LAS 24 HORAS DEL DIA, DURANTE TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA * RENTA Y MESA. El coste máximo de la llamada es de 290 Ptas. IVA incluido

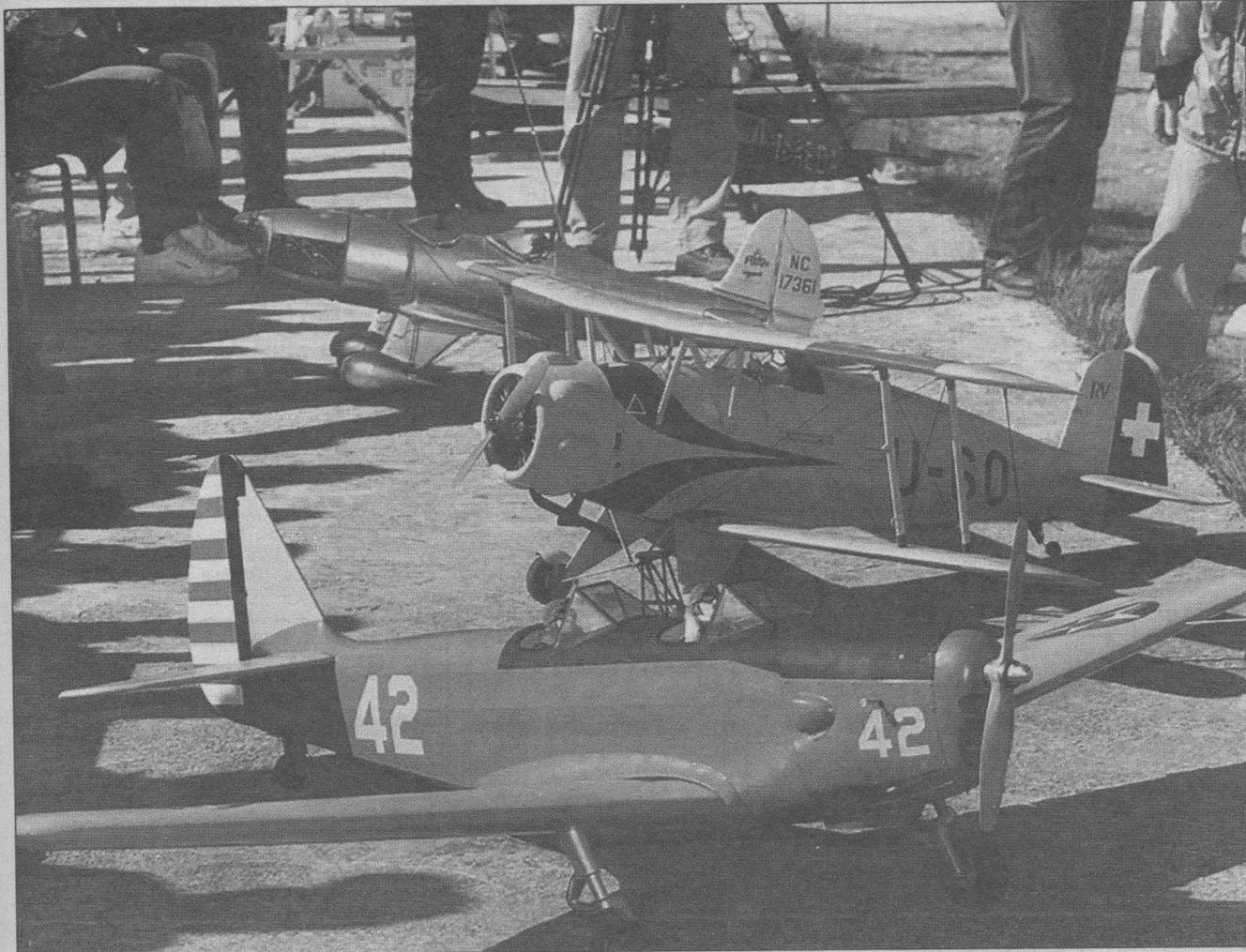
«LA OTRA CARA DE LA MONEDA»

Renta 4
S.V.B. S.A.

Avda. del Cid, n.º 6
Telf. 20 36 44 09005 - BURGOS

deportivo

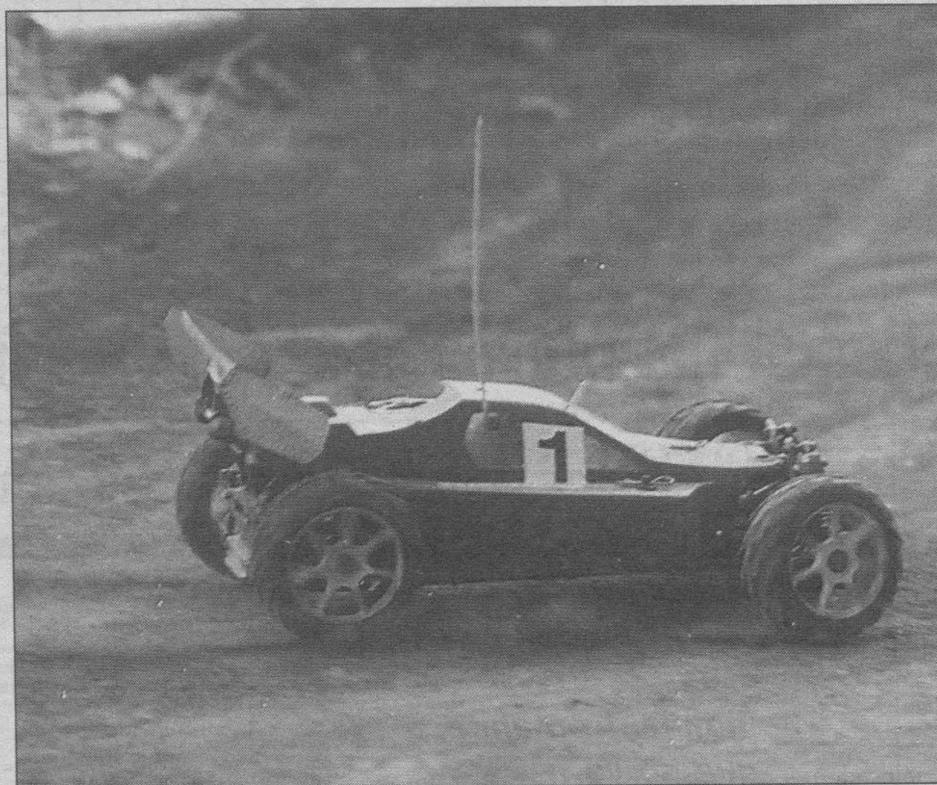
Lunes, 19 de septiembre de 1994



Las maquetas de aeromodelismo se dieron cita en Celada de la Torre.

ANGEL AYALA

Los amantes de los prototipos tuvieron ocasión de presenciar dos campeonatos de alto nivel. Celada de la Torre acogió el Nacional de Aeromodelismo, mientras que en Fuentes Blancas se celebró la última carrera del Regional de Automodelismo.



La última prueba del Regional resultó muy competitiva.

ANGEL AYALA

Exhibición de maquetas en Burgos

Ayer se celebraron el Campeonato de España de Aeromodelismo y el Regional de Automodelismo. En este último se decidía el campeón en la última carrera de la temporada. El

piloto burgalés Alberto Azofra optaba al título, pero el leonés Luis Javier Blanco defendió bien su liderato y se llevó el triunfo final de la prueba y del Campeonato.

El Club Baloncesto Salamanca da la sorpresa de la jornada y gana al actual campeón, el Real Madrid, en la Liga ACB

FUTBOL

El Deportivo, líder en solitario tras ganar en Santander

Albacete y Real Madrid empataron a un gol en el choque más interesante de la jornada de Primera División. El Deportivo ganó en Santander y ya es líder en solitario; mientras que el Atlético de Madrid sumó su primera victoria.

Derrotas del Racing Lermeno y Arandina en Tercera División

El Racing Lermeno y la Arandina cayeron derrotados ayer en la jornada de Tercera División. El Racing perdió 1-0 en Ponferrada y la Arandina ante el Laguna.

El Atlético Burgalés golea al Cerezo en el derby de Preferente

El Atlético Burgalés sumó la segunda goleada de la temporada y volvió a demostrar que su paso por la Regional Preferente puede convertirse en un auténtico paseo. Ayer al Cerezo le marcó 9 goles.

BALONCESTO

El Caja Vital se adjudica el Torneo Virgen de Altamira

El Caja Vital de Vitoria se llevó el triunfo en el Torneo Virgen de Altamira de Baloncesto juvenil, que concluyó ayer. El equipo alavés renueva el éxito cosechado el año pasado. El equipo local Ford Automiranda obtuvo la segunda posición.

RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

QUINIELA

Primera División

Segunda División

QUINIELA JORNADA: 3 (36) FECHA: 18-9-94. Includes a grid for betting results and a list of teams.

RESULTADOS

PROXIMA JORNADA

- Valencia 2-1 Tenerife
At. Madrid 2-1 R. Sociedad
Zaragoza 2-1 Oviedo

- Tenerife - Sevilla
R. Sociedad - Valencia
Oviedo - At. Madrid

RESULTADOS

PROXIMA JORNADA

- Leganés 2-0 Eibar
Madrid B. 0-0 Bilbao B
Toledo 0-1 Extremadura

- Eibar - Villarreal
Bilbao B - Leganés
Extremadura - Madrid B.

J G E P GF GC Puntos

Table with 7 columns: J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams and their performance metrics.

J G E P GF GC Puntos

Table with 7 columns: J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams and their performance metrics.

NUEVE ACERTANTES DEL PLENO AL QUINCE

Los nueve acertantes del pleno al 15 cobrarán un premio acumulado de 22 millones de pesetas...

De 13 han aparecido 882, que cobrarán 140.000 pesetas, de 12 hay 12.289 que recibirán 10.000 pesetas y 1.200 pesetas los 101.662 acertantes de once.

SEGUNDA DIVISION B GRUPO I

SEGUNDA DIVISION B GRUPO II

SEGUNDA DIVISION B GRUPO III

SEGUNDA DIVISION B GRUPO IV

Table for Segunda División B Grupo I with columns J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams.

Table for Segunda División B Grupo II with columns J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams.

Table for Segunda División B Grupo III with columns J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams.

Table for Segunda División B Grupo IV with columns J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams.

Tercera División GRUPO VIII

Tercera División GRUPO XV

Regional Preferente

Table for Tercera División Grupo VIII with columns J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 19 teams.

Table for Tercera División Grupo XV with columns J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams.

Table for Regional Preferente with columns J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 18 teams.

El Lermeno desaprovecha una gran ocasión para puntuar en Ponferrada

Los lermenos perdieron por la mínima

PONFERRADINA 1
RACING LERMEÑO 0

□ **PONFERRADA/MENCHETA.** - El Racing Lermeno cayó derrotado frente a la Ponferradina por un solitario gol, en la tercera jornada del Grupo VIII de Tercera División. El conjunto burgalés no supo aprovechar que su rival jugó durante muchos minutos con nueve jugadores.

PONFERRADINA: Vales, Isma, Soto, Berti, Capelo, Ministro, Luque, (Guillermo, min 61), Cancillo, Pablo, (Miguel, min 70), Flores, Ramos.

RACING LERMEÑO: Sugus, Raúl, Oscar, Antonio, Juan Carlos, Diego, Félix, Roberto, (José Angel, min. 75), Emilio, Montero, (Sedano, min. 45) y Requejo.

Arbitro: García, del Colegio Leonés. Vieron la cartulina amarilla por los locales Ministro y la roja en el minuto 55, Jose Antonio Eulate, entrenador. Flores vio la roja directa en el minuto 69. Por los visitantes Diego, Roberto y Juan Carlos.

Goles: 1-0, minuto 4: Saque de falta directa que ejecuta Ramos y marca.

JUSTO VENCEDOR

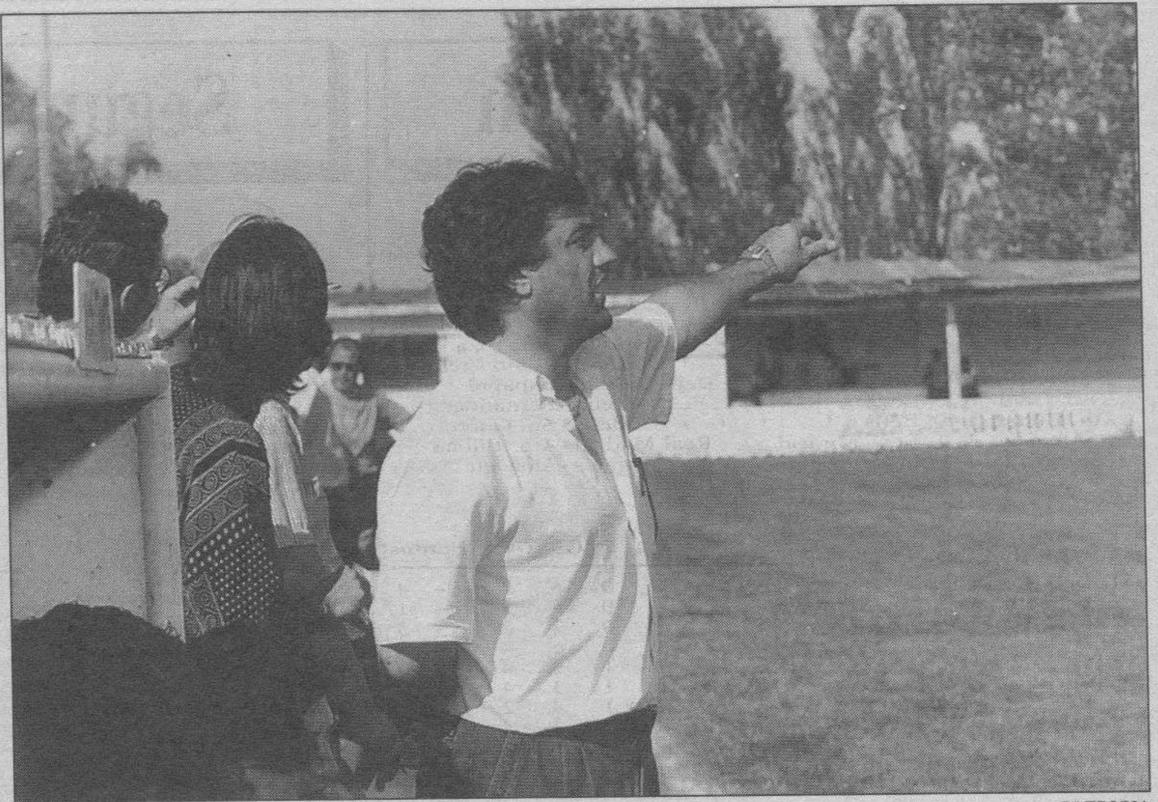
La Ponferradina fue justo vencedor frente a un Racing que intentó defenderse y sorprender en algún contragolpe a su rival, hasta los minutos finales, en los que intentaron acorralar a la Ponferradina, que, tras la expulsión de dos jugadores, tuvieron que encerrarse en su parcela y defender el escasísimo tanteo que al final dentro de todos los males consiguieron mantenerlo hasta pasados tres minutos del tiempo reglamentado.

La Ponferradina desde el principio mandó a lo largo y ancho del campo, con incursiones a la meta de Sugus que pudieron haberse transformado en algo positivo, tanto es así que Ramos en su intento de llegar al segundo tanto, centraría un balón envenenado sobre el área chica, donde Pablo de cabeza remató algo desviado.

En el minuto 19, volvería a ser Ramos quien llevaba el peligro a puerta, con la colaboración de Luque, donde su disparo salió rozando la ceja izquierda.

Y así seguiría la delantera local, intentándolo con ahínco y tesón mientras el Lermeno finalizaría estos primeros cuarenta y cinco minutos donde no llegaron ni a tirar a puerta una sola vez.

La segunda mitad fue todo un calvario, a los diez minutos,



PATRICIA

Medina, técnico del Racing Lermeno, da indicaciones a sus jugadores.

La Ponferradina sufrió la expulsión de dos jugadores, pero el Racing no supo aprovecharse en los últimos minutos

los locales se quedarían con diez jugadores.

Ministro vio la segunda amarilla cuando intentaba hacer un saque de banda, el colegiado consideró pérdida de tiempo y se fue a los vestuarios. El encuentro comenzaba a ponerse caliente todo a consecuencia de un pésimo arbitraje y, sobre todo, mal auxiliado en las ban-

das.

La ocasión más clara para el Lermeno pudo ser en el minuto 66, en jugada de Oscar por la línea de córner con centro sobre el área chica, viendo a Diego bien situado, pero el balón se paseó por delante del marco de Vales, cuando Diego solo tenía que haberla empujado al fondo de la red.

Y en el minuto 69, llegaría la expulsión de Flores, con tarjeta roja directa, con consultas con el linier que no supo informar debidamente al colegiado.

DOS EXPULSADOS EN EL EQUIPO LEONES

Con nueve jugadores la Ponferradina a falta de 26 minutos

para finalizar el encuentro, tuvieron que encerrarse en su parcela y defenderse como gato panza arriba. Sería cuando el Lermeno comenzaría su acoso sobre el portal local, buscando siempre su juego por la banda izquierda donde Cancillo que no tuvo su tarde y viendo que sería más fácil conseguir al menos igualar el marcador, y sobre todo, con sus continuas caídas para de esa forma engañar al trencilla buscando que alguno más se fuera al vestuario.

Al final los puntos se quedaron en el casillero local que después de todo fue lo más positivo de un encuentro que pudo terminar con algo más de lo que realmente se estaba defendien-

La Arandina deja escapar el empate al final

El conjunto burgalés mereció mejor suerte en Laguna de Duero

LAGUNA 1
ARANDINA 0

□ **LAGUNA DE DUERO/MENCHE-** TA.- La Arandina mereció mejor suerte en su desplazamiento a Laguna de Duero. Pese a su buen juego, los arandinos no pudieron superar el gol en contra de los locales.

LAGUNA: Geñín, José Luis, Serrano, Plaza, Iñáqui, Aguilar, Sanz, Vallejo, Colega, Pichi (Flores, 46) y Alberto (Zamora, 86).

ARANDINA: Luis, Roberto, Campillo, Raúl, Quique (Miranda, 82), Carlos, Camarero, Miravalles, Amado, Merayo (Dani, 84) y Maroto.

Arbitro: Baquerín Giraldo, de Palencia. Bien. Amonestó a los locales Geñín y Colega y a los visitantes Carlos y Amado siendo roja directa para Camarero en el minuto 35.

Gol: 1-0 minuto 82. José Luis a pase de Colega.

Mucho le ha costado al Laguna alzarse con la victoria frente a un conjunto, la Arandina, equipo correo y mejor asentado en el terreno de juego.

La primera mitad, con dominio alterno pero sin llegar a materializar ambas delanteras

las escasas oportunidades que se les presentaron. Los delanteros, por parte local Alberto, Sanz e Iñáqui, fallaban estrepitosamente balones claros que mandaban desde la línea medular Vallejo y Colega. Hay que resaltar las buenas maneras del guardameta local Geñín y del guardameta visitante Luis, que supieron resolver en esta parte balones no con mucho peligro pero sí que con un poquito de fortuna y de afán de victoria de ambos conjuntos podrían haberse transformado en goles.

Ha sido una primera parte aburrido faltando la salsa que son los goles y el Club Deportivo

Laguna no ha estado a la altura que tiene acostumbrados a la concurrencia.

En contra, la Arandina salió

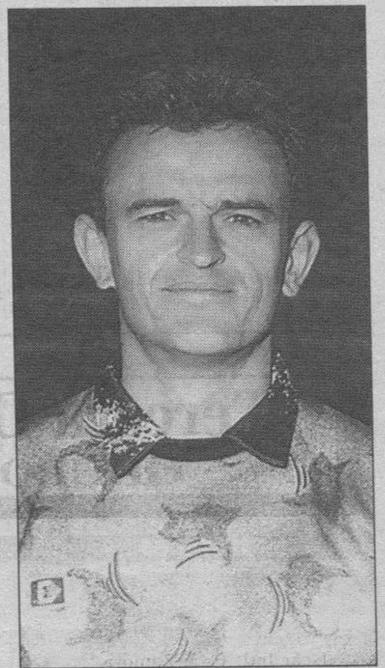
La Arandina tuvo buenas ocasiones y controló bien el centro del campo y las ocasiones de los vallisoletanos

al terreno de juego con mucho respeto sobre su adversario pero tampoco hizo méritos para

marcar ningún gol.

En la segunda parte continuó el mal juego por ambos conjuntos, bombeando demasiados balones sobre las áreas y perdiéndose por la línea de fondo. Hay que destacar en esta parte un disparo de Flores pero paró sin dificultad Luis.

En el minuto 76 el central Plaza resbala y Amado, atento a la jugada, se hace con el esférico, pero su disparo, raso y colocado, lo atrapa Geñín con algunos apuros. Cuando ya se preveía un reparto de puntos, llegó el gol loca. José Luis, tras recibir el pase de Colega, marca.



FLORENTINO LARA Luis, portero de la Arandina.

Ahora tiene buenas razones para conducir un VOLKSWAGEN



VENTO

Desde 1.735.000,- Pts.



GOLF

Desde 1.495.000,- Pts.



PASSAT

Desde 2.360.000,- Pts.

* PVP recomendado, incluidas promociones y ayuda gubernamental.

Automoba. Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50. Burgos.

FUTBOL/REGIONAL PREFERENTE

Villarcano consigue dos puntos en su visita al campo del Arlequín

ARLEQUIN	1
----------	---

VILLARCAYO	2
------------	---

□ **EL ESPINAR (SEGOVIA)/MENCHETA.** - El Villarcano consiguió arrancar dos puntos en su desplazamiento al campo del Arlequín. El conjunto burgalés dominó claramente en los primeros cuarenta y cinco minutos.

ARLEQUIN: Poyo, Sergio, Jorge (Ricardo, m. 64), Juan, Tenti, Carlos, Javi, Santi, Gonzalo, Paco (Fifi, m. 72) y Cristóbal.

VILLARCAYO: Javier, Carlos, Jorge, Sergio, Ortiz, Churruca, Ernesto, Claudio (Borja, m. 84), David, Fernando y Alfonso.

Arbitro: José Manuel Martín. Tarjeta amarilla a Juan, Gonzalo, Paco, Ernesto y Claudio. Roja a Churruca.

Goles: 0-1, m. 25: Alfonso. 0-2, m. 84: Alfonso. 1-2, m. 88: Santi (penalti). En el primer tiempo, los de Villarcano disfrutaron de numerosas ocasiones. A los 7 minutos, la defensa despejó bajo los palos un balón enviado por David. El mayor peligro sobre la portería visitante llegaría en el minuto 27 cuando Santi, de fuerte disparo, a punto estuvo de marcar. Mediada la primera parte, Alfonso, rompiendo el fuera de juego, adelantó a los suyos. En la segunda mitad, el equipo espinariño salió a por todas. A los 51 minutos, Gonzalo dispondría de una ocasión de gol, pero la defensa burgalesa alejó el peligro. A los 62 minutos, Carlos regateó dentro del área pero su disparo lo ataja Javier. Así el partido, llegó el segundo gol burgalés, obra de Ernesto. De ahí al final, el Arlequín se hundió y sólo en los instantes finales, consiguió recortar diferencias al transformar un penalti.



LORENZO MATIAS

Fernando Gómez, entrenador del Atlético Burgalés, en un momento del partido contra el Cerezo.

El Atlético Burgalés muestra su superioridad y golea al Cerezo

Los locales no dieron el partido por perdido en ningún momento

C.D. CEREZO	1
-------------	---

AT. BURGALÉS	9
--------------	---

□ **BEORADO/JESUS ALCALDE.** - El Atlético Burgalés goleó aunque el C.D. Cerezo no fue un mal rival pues se defendió y atacó cuanto pudo.

C.D. CEREZO: Barril, Angel, Fari, Zara, Arturo, Silvino, Alvaro, Morube, Esteban (Fernando, m. 64), Corco (Rioja, m. 68) y Roberto.

AT. BURGALÉS: Francisco, Luis, Máximo, Justino, Diego, Roberto, Raúl (Salvador, m. 51), Renedo, Lucio, Joaquín (Fernando, m. 46) y Francisco Santamaría.

Arbitro: Manuel Rivero. Tarjeta amarilla al local Angel, y

a los visitantes Lucio y Roberto.

Goles: 0-1, m. 8: Francisco Santamaría. 0-2, m. 12: Francisco Santamaría. 0-3, m. 18:

El Burgalés marcó siete goles en la primera parte y sólo permitió al Cerezo acercarse a su portería en la segunda

Joaquín. 0-4, m. 22: Renedo. 0-5, m. 26: Lucio. 0-6, m. 33: Luis. 0-7, m. 38: Francisco Santamaría. 0-8, m. 63: Francisco Santamaría. 1-8, m. 72: Esteban. 1-9, m. 82: Lucio.

El Atlético Burgalés marcó

siete goles en el primer tiempo y no dio ni un respiro. Sus acciones fueron contundentes y demostrativas de su superioridad técnica y física a pesar de que el Cerezo, con mucho corazón y pundonor, intentó evitar por todos los medios que los visitantes se alejaran más en el marcador.

En el segundo tiempo, con los jugadores de la capital más relajados, el Cerezo se permitió llegar al portal contrario con mayor frecuencia que en la primera mitad, en la que sólo lo hizo en tres ocasiones.

Al final, los locales consiguieron el tanto para el recuerdo pero el Atlético Burgalés volvió a us esquema de juego y no concedió una segunda oportunidad.

El Briviesca pierde ante un correoso y combativo Villamuriel

VILLAMURIEL	2
-------------	---

BRIVIESCA	0
-----------	---

□ **VILLAMURIEL/MENCHETA.** - El equipo local se impuso al Briviesca por dos goles a cero en un partido con dos partes bien diferenciadas, la primera donde el Villamuriel dominó y controló bien el centro del campo y otra, la segunda, donde el Briviesca se revolvió y buscó igualar el marcador pero la mala suerte, y en otras ocasiones la falta de puntería, impidió que se consiguiera.

VILLAMURIEL: Anselmo, Lerma, Luis Gimón, Juanjo, Primo, Juan Carlos, Ruli, Chusma, Ramón (Angel, m. 37), Pedro Gimón (Zapa, m. 81).

BRIVIESCA: Jorge, Carlos, Quique, Mena, Pachón, Marcos, Roberto (Alberto, m. 56), Iñigo, Chino, Nacho y Javi.

arbitro: Alonso Rodríguez. Roja directa a Chusma e Iñigo. Amarilla para Juanjo y para el entrenador local.

Goles: 1-0, m. 20: Chusma. 2-0, m. 84: Angel.

El Briviesca sólo tuvo dos oportunidades, las dos en la segunda parte, una de falta directa que dio en el palo y otra que desbarató el meta del Villamuriel cuando Chino iba a rematar.

Los locales marcaron a los 20 minutos gracias a Chusma. A partir de ese momento, y tras una cierta presión visitante, el Villamuriel buscó aumentar su cuenta goleadora, pero el guardameta Jorge estuvo acertadísimo.

Luego llegaría ese segundo período en el que el Briviesca tuvo sus oportunidades, como la reseñada más arriba cuando Chino, se plantó sólo ante el meta Anselmo, pero no se decidió a tirar y perdió la oportunidad de igualar la contienda.

El Villamuriel, sin prisas, pero sin pausa, iba poco a poco dominando, generando ocasiones y sólo esperaba la oportunidad para fusilar la portería de Jorge, cosa que ocurrió a los 84 minutos con el formidable tanto de Angel.

El Briviesca se había entregado hacía tiempo, y todo su hacer se limitó a despejar balones desde su área, admitiendo así su derrota.

Al final, victoria del Villamuriel que pudo haber sido más amplia pero sus delanteros siguen sin encontrar el camino de gol, y la verdad es que tantas ocasiones es muy difícil que se le presenten en un mismo partido.

El Briviesca jugó al quieto y no pudo, dejando bastante que desear en el plano ofensivo, donde se ha comprobado que se pierden en movimientos y toques de balón innecesarios.

Destacaron por el Villamuriel Luis Gimón, Andrés y Pedro Gimón, y por el Briviesca Chino y el portero Jorge.

San Esteban arranca un positivo en Avila

A pesar del empate, Las Navas llevó la iniciativa durante todo el encuentro

LAS NAVAS	1
-----------	---

SAN ESTEBAN	1
-------------	---

□ **LAS NAVAS DEL MARQUES (AVILA)/MENCHETA.** - Reparto de puntos en el encuentro que enfrentaba a los abulenses de Las Navas y los burgaleses del San Esteban. Si bien hubo fases de lucidez, ambos equipos dieron muestra de gran desorganización y de aceptar el empate.

LAS NAVAS: Córdoba, Michel, David, López, Tablas, Aceña, Víctor, Javi, Luján, Cuchillas (Juan Carlos, m. 58), (Redondo, m. 80) y Ramón.

SAN ESTEBAN: Pedro, Lipe, Juan Antonio, Alvaro, Oscar, Cristóbal, Renedo, José Angel (Corada, m. 75), Tomás, Remacha (Revilla, m. 63) y Herrera.

Arbitro: García Marugán. Cartulinas amarillas a Remacha, Cristóbal y José Angel.

Goles: 0-1, m. 27: Renedo. 1-1, m. 32: Víctor.

Desde los minutos iniciales

En la segunda mitad, las ocasiones de gol llegaron a favor de los locales pero serían desbaratadas por el buen meta burgalés

ambos conjuntos salieron con ganas de marcar, aunque se vio que la iniciativa corría a cargo de la A.D. Las Navas. Sin embargo, serían los locales los que encajarían el primer gol, justamente en el minuto 27.

Poco les duró la alegría a los burgaleses pues, cinco minutos más tarde, los abulenses empataban. A partir de ahí, Las Navas fue el amo y señor de la situación, pero los postes impidieron que los goles llegaran a su favor.

En la reanudación ambos cuadros perdieron concentración, decayendo muchos enteros el juego y, por ende, las ocasiones fueron mínimas. En esta segunda mitad, los burgaleses jugaron con el viento a favor, aunque no sabían sacarle partido. Las únicas ocasiones claras de gol llegaron a favor de los locales, pero en todo momento serían desbaratadas por el buen meta burgalés.

Las Navas tendría una primera mitad mejor que la segunda, en un encuentro en donde los naveros pudieron hacer has-

Los gallegos sacan provecho de su buena defensa

SPORTING 0
CELTA 0

□ **GIJON/EFE.** - Sporting y Celta empataron sin goles en un partido de total dominio rojiblanco, pero sin que los jugadores sportinguistas crearan claras oportunidades de gol mientras que los gallegos se limitaron a defender su portería y tratar de sorprender a Ablanedo en jugadas aisladas.

SPORTING DE GIJON: Ablanedo II; Velasco, Muñiz, David, Pablo, Saric (Miner, min. 46), Castaño, Lediakhov, Tomás (Sabou, min. 79), Morales y Pier.

CELTA: Cano; Mariano, Tárraga, Salinas, Berges, Merino (Gil, min. 69), Vicente, Desio, Ratkovic (Aguirrechu, min. 72), Urribarrena y Gudelj.

Árbitro: Contador Crespo, vizcaíno. Mostró tarjetas amarillas a Lediakhov (min. 21), Velasco (min. 23), Merino (min. 34), Desio (min. 51), Pier (min. 53), Cano (min. 73) y Urribarrena (min. 79).

El juego transcurrió con los locales lanzados al ataque y los gallegos defendiéndose con tranquilidad.

Cano salvó un punto para su equipo al detener una potente falta lanzada por Sabou en el minuto 90.

La renta de dos goles basta al Real Zaragoza

ZARAGOZA 2
OVIEDO 1

□ **ZARAGOZA/EFE.** - La renta de dos goles conseguida por el Zaragoza antes de la expulsión de «Paquete» Higuera, que se produjo en el minuto 36, bastó al conjunto de Víctor Fernández para conseguir los dos puntos en un encuentro en el que los locales notaron en la segunda parte el cansancio del partido de Recopa jugado el pasado jueves.

REAL ZARAGOZA: Cedrún; Belsué, Aguado, Cáceres, Solana; Nayim, Aragón, Geli, Poyet (min. 77, Franco); Esnaider (min. 74, Loreto) e Higuera.

REAL OVIEDO: Mora; Cristóbal, Rivas, Jerkan (min. 66, Jankovic), Sietes; Armando, Jokanovic, Suárez (min. 27, Maqueda), Prosi-necki; Berto y Carlos.

Árbitro: Fernández Marín, del Colegio Valenciano. Mostró tarjeta amarilla a Solana, Aguado, Nayim, Poyet y Esnaider, por los locales, y a Maqueda, Jerkan y Prosi-necki, por los visitantes. Expulsó con roja directa a Higuera en el minuto 36.

Goles: 1-0, min. 20. Esnaider.
2-0, min. 26. Esnaider.
2-1, min. 69. Carlos.

Floro gana el pulso y Valdano el positivo

Las expulsiones de Luis Enrique y Antonio marcaron el desarrollo del encuentro

ALBACETE 1
REAL MADRID 1

□ **ALBACETE/EFE.** - El partido del morbo se saldó con unas tablas. El Albacete ganó el pulso al Real Madrid, pero éste se llevó un positivo pese a haber jugado en inferioridad numérica la mitad del encuentro.

ALBACETE: Marcos, Coco, Sotero, Santi, Fradera, Sala, Alejandro (Andonov min.66), Oscar, Dertycia, Zalazar y Cordero (Antonio min. 46).

REAL MADRID: Buyo, Quique, Luis Enrique, Hierro, Milla, Sanchis, Dubovsky (Chendo min. 37), Michel, Zamorano, Laudrup, Martín Vázquez (Amavisca min.71).

Árbitro: Dauden Ibáñez (aragonés). Expulsó por doble amonestación a Luis Enrique en el minuto 25 y a Antonio con roja directa en el 78. Mostró cartulinas amarillas a Dubovsky y Valdano por el Real Madrid y

Sanchis adelantó a los madrileños, pero el Albacete consiguió el empate en una jugada de estrategia

a Sala, Coco, Cordero, Zalazar y Dertycia por el Albacete.

Goles: 0-1, min. 77: Sanchis. 1-1, min. 80: Oscar.

Benito Floro planteó una primera mitad donde todo el obje-



Chendo controla el balón ante un contrario.

EFE

tivo era adueñarse del centro del campo. Para ello dispuso a cinco hombres, el resto intentó practicar su conocida defensa en zona, y los resultados no tardaron en aparecer: el Albacete

fue superior en esta primera mitad a un Madrid que no tenía tiempo de pensar.

En el minuto 25, el colegiado debutante en Primera división Dauden Ibáñez mostró la segun-

da amarilla a Luis Enrique por una mano en centro de Alejandro.

El Madrid intentó recomponer líneas. Michel y Dubovsky intercambiaban posiciones, pero el Albacete tuvo buenas oportunidades para haber anotado algún gol en este primer periodo, la más clara un potente disparo de Zalazar que Buyo en una magistral intervención mandó a corner.

EXPULSION DE ANTONIO

En la segunda mitad el Madrid salió espoleado, los primeros minutos fueron de una superioridad notable. La segunda expulsión del encuentro fue la de Antonio, que había entrado en sustitución de Alejandro. El de Iniesta trabó por detrás a Hierro, y Dauden Ibáñez expulsó al canterano. Con la salida de Antonio el Madrid llevó verdadero peligro a la meta que defendía por primera vez Marcos.

El gol del Madrid llegó en una jugada personal de Sanchis. El capitán madridista alcanzó la frontal del área y su disparo fue desviado por Fradera a gol.

La alegría para los aficionados locales llegó en una jugada de estrategia con motivo de un saque de esquina: Zalazar sacó al centro del terreno madridista y desde allí Oscar empalmó un magnífico disparo. Buyo tocó el balón, pero no pudo evitar el gol. El resultado puso justicia a lo acontecido en el terreno de juego, una primera parte para el Albacete, donde hubo más fútbol y una segunda para el Madrid, donde hubo menos.

Manjarín da el liderato al Deportivo

Julio Salinas dispuso de varias ocasiones de gol, aunque sólo materializó una

R. SANTANDER 1
DEPORTIVO 2

□ **SANTANDER/EFE.** - El Deportivo de La Coruña logró imponerse al Racing en todos los terrenos y aunque creó numerosas ocasiones que le pudieron llevar a conseguir una victoria más amplia, la falta de puntería de sus arietes hizo que no sentenciara hasta los últimos minutos. Con esta victoria, el Deportivo se coloca líder de Primera.

RACING DE SANTANDER: Ceballos; Torrecilla, Pablo, Ron-

cal, Zigmantovic, Carreras (Iñiqui, min. 69); Villabona, Tomás, Quique Setién (Merino, min. 64); Popov; y Radchenko.

DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Liaño; Voro, Paco, Rivera, Nando; López Rekarte, Donato, Fran, José Ramón; Manjarín y Julio Salinas (Aldana, min. 70).

Árbitro: Díaz Vega (Comité asturiano). Mostró cartulina amarilla a Merino por el Racing de Santander.

Goles: 1-0, min. 24. Villabona. 1-1, min. 45. Julio Salinas. 1-2, min. 85. Manjarín.

El Deportivo dió pronto pruebas de su ambición de vic-

toria, primero fue Manjarín quien, cuando aún no se habían jugado los primeros cinco minu-

La falta de puntería de sus arietes dificultó la tarea del Deportivo que no sentenció hasta los últimos minutos

tos, se revolvió en el área y chutó alto sólo ante Ceballos.

Poco después Salinas inició

su particular carrusel de ocasiones que comenzó con un remate de cabeza que salió por alto y, a continuación, marró un nuevo remate de cabeza y una posterior oportunidad en área pequeña, todo ello en tan sólo cinco minutos. Con el tiempo ya cumplido, Salinas logró batir, por bajo, a Ceballos.

La única oportunidad del Racing en todo el partido -al margen del gol de Villabona- la protagonizó Radchenko a falta de cinco minutos para el final, pero su tiro salió demasiado cruzado. Instantes antes, Manjarín había marcado el 2-1 final.

POR CAMBIO LETRA EN MATRICULA

LIQUIDAMOS STOCK DE COCHES MATRICULADOS "S" km. 0

4 ULTIMAS UNIDADES SEAT TOLEDO

ISOLO TENDRA QUE PAGAR EL SEGURO!

Infórmese en:

B-AUTO. Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.



Primer triunfo del Atlético de Madrid

Kiko y Caminero, principales artífices de la ajustada victoria colchonera

ATLETICO MADRID 2

REAL SOCIEDAD 1

□ **MADRID/EFE.** - El Atlético de Madrid, gracias a los goles de Kiko y Caminero que dejaron en intrascendente el de Pikabea, ganó los primeros puntos de la etapa del colombiano Pacho Maturana en su banquillo y ya mira con mayor optimismo al resto de temporada.

ATLETICO DE MADRID: Abel; Geli, López, Solozábal, Toni; Dobrowolsky (Pirri, m. 76), Simeone, Vizcaíno, Caminero; Kiko (Benítez, m. 87) y Kosecki.

REAL SOCIEDAD: Alberto; Imanol, Loren, Pikabea, Imaz, Aranzábal; Iturrino, Karpin, De Pedro (Uría, m. 59); Luis García (Fuentes, m. 69) y Kodro.

Arbitro: Ansuategui Roca (Colegio Valenciano). Mostró tarjeta amarilla a Imaz, Imanol, Pirri, Kiko, Pikabea, y López.

Goles: 1-0, min. 32: Kiko. 1-1, min. 44: Pikabea. 2-1, min. 48: Caminero.

Sin prisa pero sin pausa, el Atlético envolvió en su área a la Real Sociedad durante todo el primer tiempo. Gracias a la calidad desbordante de su centro del campo, formado hoy por el ucraniano Dobrowolsky -siempre activo y notable en su debut-, el argentino Simeone, Vizcaíno y Caminero, y con las mortales penetraciones de Geli por la derecha, sólo hubo un color, el rojiblanco. Pero si bien el dominio quedó claro a quién pertenecía, otra cosa fueron las dificultades locales para abrir la multitudinaria zaga realista.

Caminero, que remató con la espinilla (m. 7); Kiko, que cabe-



EFE

Un lance del partido disputado ayer entre el Atlético de Madrid y la Real Sociedad.

Los pupilos de Maturana se enfrentaron a una Real Sociedad totalmente desmotivada que apenas creó ocasiones de gol

ceó alto (m. 21); y Simeone (m. 44), cuyo testarazo salió elevado; fueron los protagonistas últimos de las pocas pero diáfanas oportunidades atléticas en el primer tiempo.

Y todo ello hasta que apareció entre una nube de contrarios Kiko, que convirtió en genial una jugada llamada a morir entre sus regates sin sentido con la cabeza siempre atenta al suelo y al balón. Fue a los 32 minutos y la resolvió el delantero gaditano con un derechazo raso y esquinado, donde Alberto nunca podía llegar.

Pero en un estadio reservado para la euforia del visitante, como históricamente se empeña en que perdure esta tendencia el equipo local, la Real, hasta entonces tan agazapado que

nunca dio miedo, empató cuando no lo esperaba. En un córner que Kodro dejó pasar, y que ningún defensa supo despejar, surgió Pikabea, que disparó implacablemente a la red (m. 44).

Con el frío todavía en la nuca por el batacazo del empate, el Atlético salió en cambio agresivo y saludó el nuevo período con un gol rápido, el decisivo.

Un pase del polaco Kosecki, en principio inocuo, fue el que motivó el 2-1, tras dejar pasar el balón Alberto y encontrárselo Caminero (m. 48) listo para empujarlo a la red.

La falta de ambición impide al Logroñés puntuar en Sevilla

SEVILLA 1

LOGROÑÉS 0

□ **SEVILLA/EFE.** - El Logroñés dejó escapar una buena oportunidad para puntuar en el Sánchez Pizjuán, ya que se encontró con un Sevilla muy desdibujado, pero no supo aprovecharlo por su falta de ambición ofensiva.

SEVILLA: Unzué, Prieto, Diego, Jiménez, Cortijo, Rafa Paz, Marcos, Soler, Moya (Pineda, m.67), Quique Estebanaranz (Tevenet, m.59) y Suker.

LOGROÑÉS: Vergara, Villanova, Mandiá, Herrero, Antón, Juanma (Mur, m.78), Gudelj, José Ignacio, Eraña, Markovic y Atila (Matute, m.67).

Arbitro: Pajares Paz (Colegio Extremeño). Expulsó con roja directa a José Ignacio (min. 83) por agredir a Tevenet. Amonestó a Jiménez, Unzué, Juanma y Rafa Paz.

Gol: 1-0, min. 23: Cortijo. El cuadro de Blagoje Pautovic, que por primera vez podía contar con el dúo Atila-Markovic, maniató por completo al conjunto andaluz, cuyo centro del campo no funcionó.

El Athletic salva los puntos ante el Betis, pero no el prestigio

ATHLETIC BILBAO 1

BETIS 0

□ **BILBAO/EFE.** - El Athletic logró ante el Betis la primera victoria de la temporada, pero no fue capaz de recuperar el prestigio al ser incapaz de mostrarse superior a un rival que jugó los últimos 21 minutos con nueve jugadores por las expulsiones de Josete y Ríos.

ATHLETIC DE BILBAO: Valencia; Lacabeg, Andrinúa, Larrainzar, Karanka (Larrazábal, min.65); Goikoetxea (Valverde, min.74), Urrutia, Guerrero, Garitano; Ziganda y Alkiza.

BETIS: Jaro; Jaime, Vidakovic; Ureña, Josete; Márquez (Merino, min.74), Alexis (Olías, min.56), Ríos, Stosic, Menéndez; Cuéllar.

Arbitro: Núñez Manrique (madrileño). Expulsó por doble amonestación a los visitantes Josete (min.49) y Ríos (min.69) y mostró la tarjeta amarilla a los locales Goikoetxea, Alkiza y Garitano y a los visitantes Stosic y Vidakovic.

Goles: 1-0, min.24: Garitano.

Ohen da el primer triunfo al Compostela

COMPOSTELA 1

VALLADOLID 0

□ **SANTIAGO DE COMPOSTELA.** - Un tanto del nigeriano Ohen proporcionó al Compostela la primera victoria del Compostela en Primera División ante el Real Valladolid.

COMPOSTELA: Iru; Galdames, Nacho, Tocornal, Bellido, Passi, Abadía, Fabiano, Christensen, Ohen (Toño Castro, m.58) y Lekumberri (Moure, m.76).

VALLADOLID: González; Ferreras, Cidoncha (Macón, m.68), Ramón, Belodidici, Gracia, Iñaki, Quevedo (Herrero, m.46), Alberto, Matosas y Pablo.

Arbitro: Marín López (Colegio Riojano). Mostró tarjeta amarilla a Ramón, Tocornal, Gracia, Alberto, Passi, y al banquillo visitante.

Gol: 1-0, m.32: Ohen.

El Compostela dispuso de más ocasiones durante los 90 minutos de juego para alzarse con el triunfo, ya que el equipo castellano renunció al ataque y demostró que tiene graves carencias en todas las líneas.

Valencia funciona al ataque ante un rival con poca garra

VALENCIA 2

TENERIFE 1

□ **VALENCIA/EFE.** - La capacidad ofensiva del Valencia fue suficiente para asegurar la victoria local por 2-1 en un encuentro en el que el Tenerife tuvo mucho más tiempo el balón en su poder pero se mostró absolutamente inoperante ante puerta, con excepción de la jugada del último minuto del partido.

VALENCIA: Zubizarreta, Otero, Romero, Camarasa, Giner, Mazinho, Poyatos, Mijatovic, Salenko, Fernando y Alvaro (Eloy, min. 78).

TENERIFE: Ojeda, César Gómez, Aguilera (Felipe, min. 64), Paqui, Ramis, Antonio Mata, Llorente, Chano, Pizzi, Conté y Latorre (Juanele, min. 59).

Arbitro: Andradas Asurmendí (Colegio Navarro). Amonestó por el Valencia a Poyatos y por el Tenerife a Pizzi y Juanele.

Goles: 1-0, m. 5: Poyatos. 2-0, m. 57: Salenko. 2-1, m. 90: Juanele.

El Athletic B domina la segunda parte frente a un cansado Madrid

R. MADRID B 0

ATHLETIC B 0

□ **MADRID/EFE.** - El Athletic de Bilbao B no supo reflejar en el marcador su dominio durante la segunda mitad y empató a cero ante un Real Madrid B que acusó el cansancio en este período.

REAL MADRID B: Valerio; Moreno, Fernando Sanz, Santamaría, Marcos; Paco Sanz (Velasco, m. 73), Jovicic, Jaime (Gerardo, m. 55), Fernando; Pedró y Dani.

ATHLETIC BILBAO B: Aizcorreta; Ruiz Otxoa, Chuchi, Corino, Lambea; Edu Alonso, Garitano, Cortina, Gorka Bidaurrázaga; Huegun (Sarasua, m. 85) y Bolo (Kaiku, m. 65).

Arbitro: El gallego Leiro Puentes. Mostró tarjeta amarilla a Corino, Bolo, Marcos y Fernando.

OTROS RESULTADOS

La jornada de Segunda División se completa con los siguientes resultados:

Leganés 2-Eibar 0
Toledo 0-Extremadura 1
Orense 1-Lleida 2
Mallorca 1-Barcelona 1
Badajoz 1-At. Marbella 4
Mérida 1-Palamós 1
Hércules 1-Salamanca 0
At. Osasuna 0-Rayo Vallecano 0
Villarreal 0-Getafe 0

El burgalés Pacheta, baja para las próximas cuatro a seis semanas

□ **BARCELONA/EFE.** - El centrocampista burgalés del RCD Español José Rojo, Pacheta, será baja para las próximas cuatro o seis semanas, después de diagnosticársele una fractura del cuarto metatarsiano de su pie derecho.

Pacheta, que en el partido que disputó su equipo el sábado frente al Barcelona, debió abandonar el terreno de juego a causa de la lesión, deberá llevar el pie enyesado durante algo más de un mes.

Tras el descanso del encuentro de la máxima rivalidad barcelonesa en Primera División, que concluyó con empate a cero, el jugador burgalés fue trasladado a una clínica de la Ciudad Condal, donde se le aplicó un yeso provisional en el pie, a la espera de que el miércoles se le escayole definitivamente.

Este tipo de lesiones, según los servicios médicos del club, deben llevarse con la máxima cautela, pues si el hueso no suelda bien, las consecuencias pueden ser aún peores.

El centrocampista, natural de la localidad burgalesa de Salas de los Infantes, jugó el sábado su primer partido en la máxima categoría del fútbol español.

PELOTA/CAMPEONATO DE ESPAÑA

San Cristóbal demuestra una gran superioridad

Los burgaleses vencieron al madrileño Alcobendas en sus dos enfrentamientos

□ **BURGOS.**— Los pelotaris burgaleses del San Cristóbal no pudieron iniciar mejor su andadura en el Campeonato de España de clubs de frontón corto de Primera Categoría, ya que vencieron con absoluta claridad al madrileño Alcobendas.

La jornada comenzó el sábado a las siete de la tarde con una contundente victoria por 18 a 0 del burgalés Molina IV sobre Chaperito, quien a pesar de ser natural de Quintanar de la Sierra, reside habitualmente en Madrid. El pelotari del San Cristóbal dominó el partido de

mano individual de principio a fin y ni siquiera permitió a su rival que marcara el tanto de la «honra».

A continuación, Rey y César III tampoco encontraron rival en Rivadelago y Cuesta, pareja de Canicosa pero representante de Madrid. Los pelotaris locales demostraron su superioridad con un contundente marcador final de 22 a 1.

En la próxima jornada de esta primera vuelta del Nacional, que se disputará el próximo domingo, el San Cristóbal tendrá como rival al San Isidro.



ALFONSO ALONSO

Los pelotaris burgaleses tuvieron un excelente debut en el Campeonato de España.

FUTBOL SALA

Aluminios Tizona derrota al Briviesca a pesar de una mala segunda parte

BRIVIESCA 4

ALUM. TIZONA 6

□ **BURGOS.**— Aluminios Tizona venció al Briviesca con más apuros de los previstos en el partido amistoso disputado el sábado en la capital burebana. El equipo burgalés realizó una buena primera parte, pero tras el descanso sus jugadores se relajaron en exceso y permitieron acercarse a los locales.

BRIVIESCA: José Luis, Pañera, Oviedo (2), Manso y Canelo (1), -equipo inicial-, Moya (1).

ALUMINIOS TIZONA: Dionni, Riaño, Fontecha, Ricky (4), Toti, -equipo inicial-, Portu (1) y Pepe (1).

Aluminios Tizona y Briviesca disputaron en la tarde del sábado un partido amistoso encuadrado en la pretemporada que lleva a cabo el equipo burgalés antes de comenzar la competición oficial en Primera.

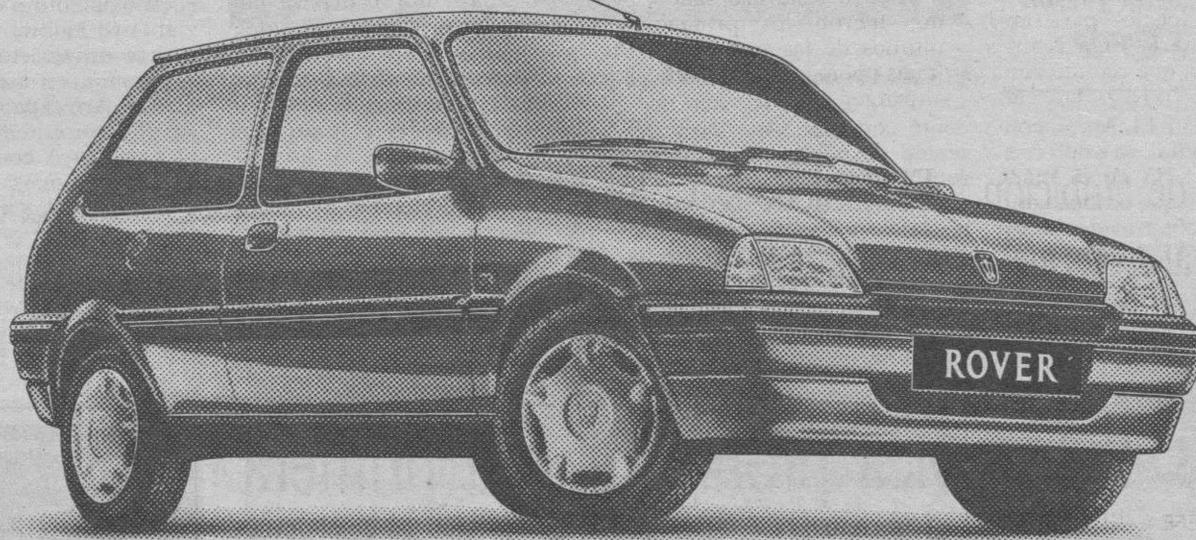
Los jugadores que entrena Piru saltaron al campo muy centrados y realizaron un buen juego, en el que destacó la eficacia anotadora de Ricky, con cuatro tantos consecutivos en esta primera parte.

Las dificultades para Aluminios Tizona llegaron tras el descanso. Desde los inicios de este segundo período, los jugadores burgaleses se relajaron en exceso y desplegaron un juego muy flojo ante el numeroso público que se dio cita en la cancha burebana.

Los constantes errores en la faceta defensiva del conjunto burgalés, unidos a unas malas entregas en ataque propiciaron la remontada del Briviesca que logró colocarse a sólo dos goles de desventaja en el marcador, 4-6, aunque finalmente la ventaja adquirida en la primera parte fue suficiente para que el Aluminios Tizona no dejara escapar la victoria.

Cómo evitar el impuesto de matriculación y quedarse tan fresco.

Le regalamos hasta el 100% del impuesto de matriculación o el aire acondicionado.



Beneficiarse con las ofertas que le ofrecemos en algunos de los modelos de la serie 100.

Por ejemplo, al comprar un Rover 114 Diesel le regalamos el 100% del impuesto de matriculación. Y en el caso de que usted se decida por el Rover 100 Mayfair serie limitada, con su atractivo equipamiento que incluye radiocassete Pioneer extraíble, madera de nogal en el salpicadero, pintura metalizada y exclusiva tapicería, sólo pagará el 50%

de dicho impuesto. Pero esto no es todo. Tanto en el 114 SLi (3 y 5 puertas) como en el 114 GTi el aire acondicionado es completamente gratis.

Acérquese hoy mismo a su concesionario Rover y comience a disfrutar de las prestaciones, el equipamiento y el confort que le ofrece la serie 100 mediante cualquiera de estas ofertas.

Y siempre con todas las ventajas que conlleva el compromiso Rover.



ROVER SERIE 100

Desde 1.104.000 ptas.*

* Precio final recomendado incluido IVA, transporte y oferta promocional. Oferta válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares hasta finales de Septiembre de 1994.

VEALOS EN NUESTRO CONCESIONARIO OFICIAL:

Talleres Fausto Arce e Hijos, S.L. Avda. Constitución Española, 5-7. tlf.: 22 35 44. BURGOS

Y EN SU RED DE AGENTES DE TODA LA PROVINCIA

BALONCESTO

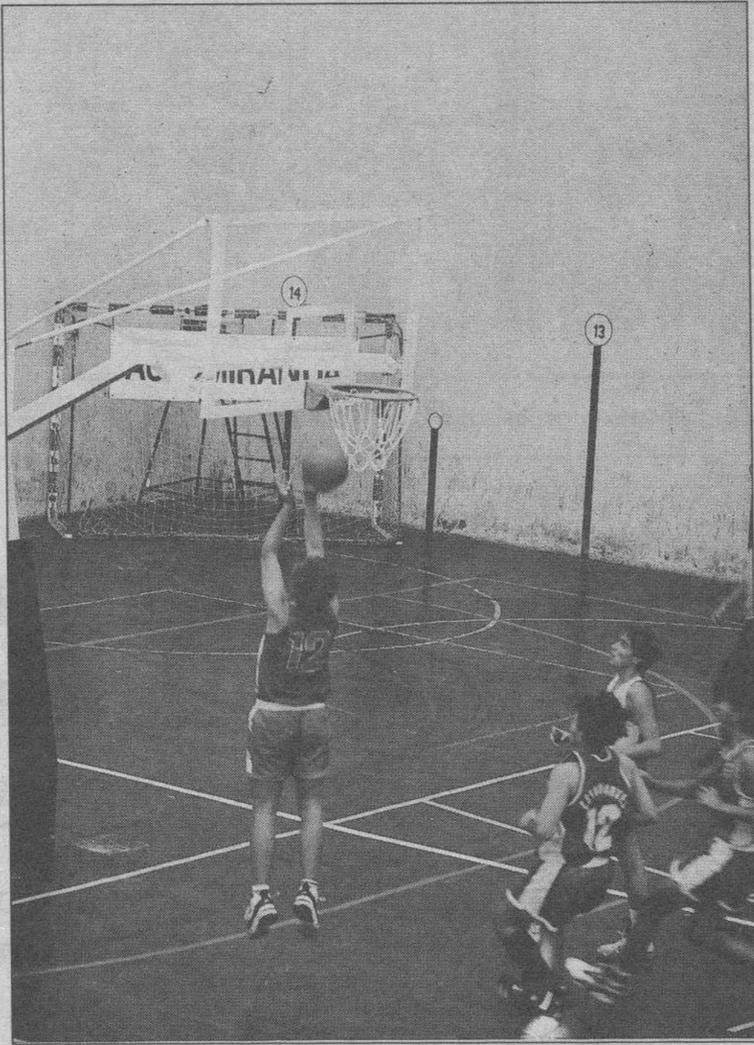
Caja Vital renueva su título de campeón del Torneo mirandés «Virgen de Altamira»

Las jugadoras del equipo santanderino «Esclavas» se alzaron el sábado con la victoria

□ **MIRANDA/J.B.** - El equipo vitoriano masculino Caja Vital se proclamó ayer en Miranda de Ebro vencedor de la décimo quinta edición del torneo «Virgen de Altamira» que organizaba el Club Baloncesto Cronos de Miranda, y que durante el fin de semana se ha disputado en el polideportivo municipal de Anduva durante tres jornadas consecutivas en las que se han disputado un total de diez partidos. Con este nuevo triunfo, el equipo alavés renueva el título que ya obtuviera en este mismo torneo de basket durante la última edición, con la denominación de Taugrés.

El conjunto local Ford Automiranda se ha adjudicado la segunda plaza de esta competición deportiva disputada mediante el sistema de liguilla. En categoría masculina la tercera posición de este torneo se la adjudicó el conjunto B. León-El Arbol, mientras que el equipo lucense Estudiantes Breogán consiguió la cuarta posición en la clasificación de esta última edición.

El partido de clausura, que



TRUCHUELO

El C.B. Cronos reunió a ocho equipos durante esta última edición.

El Ford Automiranda se adjudicó la segunda plaza, mientras que El Arbol y Breogán fueron tercero y cuarto

enfrentó a León-El Arbol con el alavés Caja Vital, se saldó con el resultado 71-85 en el marcador, mientras que ambos conjuntos se retiraban al descanso con el resultado 36-43 en el marcador.

En esta última jornada, que

contó con una importante presencia de público, se enfrentaron también Ford Automiranda y Estudiantes Breogán, con el resultado 68-46 favorable a los mirandeses, cuando en el ecuador del partido los locales mantenían ya una posición hegemónica que situaba el marcador en el resultado 31-24. La respuesta de público a esta nueva edición de este popular torneo de baloncesto ha sido importante a lo largo de las tres jornadas.

Además, en la jornada del sábado, el choque Estudiantes

Breogán Caja Vital se saldó con el resultado 65-71 en el marcador, mientras que al descanso exitía también una ligera diferencia 31-33. Por otro lado, el partido que disputó el Ford Automiranda con el B. León-El Arbol concluyó con victoria del equipo leonés, con el resultado final 76-79 en el marcador. Sin embargo, en el descanso la situación era a la inversa, con victoria de los mirandeses por 39-34. La hegemonía local se mantuvo a lo largo de casi todo el partido.

ESCLAVAS, PRIMER PUESTO

Por otra parte, el conjunto femenino cántabro Esclavas se proclamaba el sábado por la tarde vencedor de la décimo quinta edición del torneo juvenil «Virgen de Altamira» en categoría femenina, que se disputaba por el sistema de eliminatorias.

Así, este equipo disputó el sábado la final con el logroñés Lestonnac, partido que se saldó con el resultado en el marcador 69-62, cuando en el descanso el marcador señalaba 32-26, favorable también al conjunto santanderino.

En esta categoría, la segunda posición del torneo lo consiguió este equipo riojano, mientras que el tercer y cuarto se lo adjudicaron, respectivamente, el equipo palentino C.B.U. Castilla y el Ford Automiranda.

Las mirandesas también se estrenaron en este torneo perdiendo. Así, el partido inaugural Ford Automiranda-U. Lestonnac concluyó con el resultado 44-60 en el marcador favorable a las riojanas, mientras que en el ecuador del partido el marcador señalaba el resultado 14-22, a favor de las jugadoras del equipo del Cronos.

LIGA ACB

El C.B. Salamanca protagoniza la primera sorpresa al derrotar al Real Madrid

El equipo salmantino ha cosechado dos triunfos consecutivos

C.B. SALAMANCA 76

REAL MADRID 74

□ **SALAMANCA/EFE.** - El CB Salamanca culminó una semana inolvidable para su historia y sin casi tiempo para asimilar su debut en la Liga ACB se anotó la primera victoria sobre el todopoderoso Real Madrid.

CB SALAMANCA (40+25+11): Ramiro (9), Aller (8), Carter (6), Mitchell (18), Vecina (13) -cinco inicial-, Riley (13), Coll (4), Bustamante (-), Martín (5) y Alarcón (-).

REAL MADRID (29+36+9): Antúnez (3), Santos, Sabonis (10), Arlauckas (25), Kurtinaitis

(18), -cinco inicial- Romero, Cargol (10), Lasa y Biriukov (8).
Arbitros: Galerón y Catalán. Excluyeron por faltas personales a Aller, Ramiro, Sabonis,

El encuentro tuvo que resolverse en la prórroga, tras llegar empatados a 65 al término de los 40 minutos reglamentarios

Cargol y Biriukov.

El conjunto salmantino tuvo que esperar a la prórroga, pero los madridistas nunca demos-

traron ser los máximos favoritos al título y cedieron el control del choque a los locales desde el salto inicial. Los hombres de Fernando Merchante dominaron la faceta reboteadora para almacenar hasta quince puntos de renta, aunque al descanso se redujo a once (40-29).

El Real Madrid reaccionó en la segunda parte para remontar el encuentro gracias al acierto de Pep Cargol, la regularidad de Joe Arlauckas y una defensa en zona muy molesta para el Salamanca, que perdió su ventaja y se metió en la prórroga.

En el tiempo suplementario, el conjunto salmantino realizó su mejor baloncesto y después de comenzar por debajo en el



EFE

Arvidas Sabonis.

marcador, remontó el partido con la efectividad de Todd Mitchell y a la estupenda dirección del base Guillermo Coll, que había sustituido a Ramiro.

ATLETISMO

ATLETISMO

Javier Rilova gana la Milla de Minusválidos

□ **VALLADOLID.** - Los atletas Javier Rilova, categoría silla de ruedas y José Antonio González, categoría amputados, se han proclamado vencedores de la I Milla Regional para Minusválidos.

El ganador en la prueba de silla de ruedas, el burgalés Javier Rilova, Campeón de España de 5.000 metros, tercero en 10.000 y que ha participado en los Campeonatos del Mundo de Berlín, manifestó a Efe que «la gente nos apoya mucho y se deben hacer muchas más competiciones de este nivel».

Fermín Cacho se impone en Pamplona

□ **PAMPLONA.** - El atleta soriano Fermín Cacho ha concluido la temporada con una clara victoria en la III Milla Urbana Ayuntamiento de Pamplona, celebrada en la capital navarra ante cerca de 5.000 espectadores.

Fermín Cacho ha reeditado su triunfo del año pasado en la misma prueba al imponerse de forma contundente en la recta final a Manuel Pancorbo (segundo) y a Anacleto Jiménez (tercero). La milla ha contado con la participación de 15 corredores.

HALTEROFILIA

Persianas El Plantío, segundo en Ponferrada

□ **BURGOS.** - El equipo burgalés femenino Persianas El Plantío se clasificó en segundo lugar en el Campeonato Interregional femenino disputado en Ponferrada. El equipo burgalés estuvo compuesto por Nuria Martínez, Carolina Vázquez y Carolina García.

En el Campeonato de Castilla y León de técnica (menores de 13 años), el burgalés Iván García Rueda fue segundo, mientras que sus hermanos David y Carolina García fueron cuartos en sus categorías.

TIRO

Trofeo Caja del Círculo en El Cerro

□ **BURGOS.** - Francisco Gómez se impuso en la modalidad de pistola libre, en el Trofeo Caja de Ahorros del Círculo Católico. En el segundo nivel dominó Javier Vivar, seguido por Antonio Tamames y Manuel López Gallo. En el tercer nivel ganó Segismundo de la Iglesia. A continuación se clasificaron José López Gallo y Juan Miguel Carrera.

En carabina 22 dominó Angel María García y en carabina miras abiertas Alejandro Solas.

Por otro lado, el próximo fin de semana se celebrará el Campeonato de España de Armas Deportivas. De Burgos acudirán seis tiradores: Francisco Gómez Rodríguez, José Ramón López Carranza, Julián Mirable, Carlos Sánchez, Gonzalo Fernández y José López Gallo.

AUTOMODELISMO

Alberto Azofra, subcampeón regional

El leonés Javier Blanco fue el único que se clasificó por delante del burgalés

BURGOS/MARIA BRETONES. - El burgalés Alberto Azofra, del Club Automodelismo Ciudad de Burgos no pudo revalidar su título de campeón regional conseguido el pasado año en la modalidad de escala 1/8 T.T. Explosión tras la disputa, ayer domingo, de la última prueba de dicho Campeonato en las pistas del complejo asistencial de Fuentes Blancas.

Azofra, de 16 años de edad, sucumbió ante la veteranía de Luis Javier Blanco, un leonés de 31, que ya se proclamó subcampeón de Castilla y León la pasada campaña por detrás del piloto local.

Esta temporada, los papeles se han invertido y Azofra, a pesar de realizar una gran prueba, tuvo que conformarse con ser el segundo mejor conductor castellano leonés que pilota un vehículo ocho veces más pequeño que uno normal pues sólo corrió 88 vueltas en cuarenta y cinco minutos, dos menos que el vencedor.

El tercer clasificado fue Ricardo Pérez por delante de José Francisco Rodríguez y Oscar San Martín.

Hay que destacar el éxito del Club Ciudad de Burgos que, a pesar de contar con un único año de vida, consiguió clasificar a siete de sus representantes entre los diez primeros del Campeonato.

Los participantes, procedentes de distintas localidades leonesas y, como no, de la provincia de Burgos, tuvieron que realizar, primeramente, tres mangas eliminatorias de cinco minutos. Los veinte pilotos que hubieran realizado los mejores tiempos, pasaban directamente a semifinales en las que, en veinte minutos, tenían que



ANGEL AYALA

Los pilotos ofrecieron un bonito espectáculo en la última carrera del Campeonato.

El combustible que emplean los coches es una mezcla de Nitrometano, aceite sintético y Metanol

demostrar que estaban entre los diez pilotos que tomarían la salida en la gran final.

Alberto Azofra realizó el segundo mejor tiempo en su manga de clasificación y la primera posición en semifinales.

Todo parecía indicar que conseguiría alzarse con su segundo Regional consecutivo.

Ya en la ronda final, Azofra comenzó a rodar en primera posición seguido muy de cerca por Blanco. Tenía que arriesgar si quería la victoria. «Apretó el gatillo» hasta el fondo con tan mala fortuna que el mini-coche abandonó la pista para dar varias vueltas de campana.

Ese momento fue aprovechado por Javier Blanco para hacerse con una primera posición que ya no abandonaría hasta la finalización de la carrera.

Hay que recordar que esta

modalidad de automodelismo se caracteriza por utilizar motores eléctricos de 35 centímetros cúbicos, una sola velocidad y un combustible compuesto por Nitrometano, en una cantidad no mayor del treinta por ciento, aceite sintético y Metanol lo que da una mayor velocidad a estos «cochecitos» que pueden llegar a alcanzar los 90 kilómetros por hora.

El coste de estas máquinas oscila entre las 150 y las 200.000 pesetas lo que convierte a este deporte, en un hobby algo caro pero trepidante y cargado de fuertes emociones.

AEROMODELISMO/CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MAQUETAS

Jaume Gispert y su Bucker ganan la partida al viento en Celada de la Torre

La localidad burgalesa acogió este fin de semana a los doce aspirantes al Nacional

BURGOS/P.C.P. - El piloto valenciano Jaume Gispert fue el mejor a pesar del viento y se proclamó campeón de España de maquetas, modalidad de radiocontrol tras lograr 2.939 puntos con su aparato Bucker en la localidad burgalesa de Celada de la Torre.

La pista Valle de las Navas acogió durante este fin de semana a doce pilotos, la mayoría también constructores que rivalizaron entre ellos y contra el fuerte aire por el título nacional. El único burgalés inscrito, Eladio Quintanilla, no participó por un fallo de última hora en el motor de su maqueta.

En muchas ocasiones, la adversa climatología impidió a los pilotos aparatos realizar las

figuras obligatorias opcionales con normalidad e, incluso, hizo que algunas maquetas acabaran estrellándose contra el suelo.

El sábado se celebró la prueba estática, en la que puntuaba la fidelidad de las reproducciones a escala y todos los detalles

Por ello, el público se dedicó a admirar las reproducciones a escala de bombarderos de guerra, aviones de instrucción...

El sábado comenzó la competición, organizada por el Club



ANGEL AYALA

Jorda, bronce, calcula que ha invertido 1.800 horas en la construcción en aluminio de Ryan.

Aeromodelismo R.C. Burgos, con la prueba estática. En ella, los tres jueces puntuaron la fidelidad de las maquetas con respecto a su original, medidas, peso -no superior a 7 kilos- y

todo tipo de detalles mínimos. García-Cuevas, con Royal Aircraft obtuvo la máxima calificación con 1.499 puntos.

Una de las dos mangas de vuelo del sábado se aplazó hasta

ayer por la mañana debido al fuerte viento. En el cómputo de las tres mangas Gispert totalizó 1.528 puntos, que sumados a los 1.411 de la estática le dieron la victoria y el título Nacional.

Arantxa Sánchez Vicario es, sin lugar a dudas, la mejor abanderada del tenis español. Sus recientes triunfos en el Open USA

así lo demuestran. Sin embargo, la WTA sigue señalando a Steffi Graf como la número uno. Da igual: es cuestión de tiempo que

Arantxa consiga esa posición y haga historia en el tenis. Será la primera mujer española que lidere el ranking mundial.

ARANTXA SANCHEZ VICARIO

«No me obsesiona ser la número uno»

□ **BARCELONA/JOSE ANTONIO BRAVO.**— Arantxa Sánchez Vicario tiene 22 años y ha conseguido 18 títulos en toda su carrera, seis de ellos este mismo año. Esta joven barcelonesa está considerada como la tenista más consistente del circuito, con tres victorias del Grand Slam en su haber.

La pequeña de la saga de los Vicario es todo raza y corazón, algo que pueden atestiguar los que la conocen bien. Su próximo reto es el Masters femenino, que se disputará en Nueva York a partir del próximo 14 de noviembre.

- ¿Se considera ya la número uno del mundo?

-No lo sé, porque deben ser otros los que lo digan. La clasificación de la WTA señala que sigo siendo la número dos, pero interiormente me siento tan bien como la mejor. De todas formas, llegar a ser la número uno no me obsesiona. Sé que estoy a un paso de conseguirlo, pero por eso mismo no tengo prisa por lograrlo. Lo que sí es cierto es que esta temporada he sido la tenista más destacada en todo el circuito.

- ¿Se siente eufórica en estos momentos?

- Eufórica no, porque todavía tengo los pies en el suelo, pero sí que me encuentro muy alegre y optimista. Durante el Open de



ANDREU DALMAU/EFE

Arantxa y Hristo Stoichkov se saludan en la reciente boda de Javier Sánchez Vicario.



EFE

Arantxa ha ganado seis torneos durante esta temporada.

unos duelos tan emocionantes. - Ahora usted misma es la quinta jugadora del mundo en el ranking de ganancias. ¿Qué va a hacer con tanto dinero?

- No lo sé, pero lo que sí es seguro que ya no necesito

más perros porque me basta con los dos que tengo. Dicen que en todos los años que llevo en el circuito he ganado más de mil millones de pesetas. Eso es mucho dinero, pero no es lo más importante en mi vida, a

pesar de que algunos digan que eso es difícil siendo catalana. Lo que realmente me hace feliz es poder hacer historia en el tenis español. Eso es lo que queda luego y por lo que la gente te recuerda con cariño.

- Quizá su asignatura pendiente sigue siendo la hierba de Wimbledon. ¿Espera poder ganar alguna vez allí?

- Confío en que sí, porque cada año me siento más capacitada para conseguirlo. Esperemos que llegue pronto ese día y yo estoy dispuesta con todas mis fuerzas a intentar sacarme la espina de Wimbledon el próximo año. Quiero demostrar que también puedo ganar un torneo de Grand Slam sobre hierba. Lo que pasa es que difi-

«Creo que aún habrá varias temporadas en las que Steffi y yo seguiremos teniendo unos duelos tan emocionantes»

cil poder jugar bien allí si no practicas mucho sobre hierba.

- El Masters femenino comienza a mediados de noviembre. ¿Afronta este torneo como un nuevo reto?

- Tanto como un reto no sé, pero sí que tengo ganas de triunfar allí. Ya fui subcampeona en el Masters y siento como si este año lo pudiese conseguir. Todo depende de cómo me encuentre físicamente. Yo voy a salir tranquila y confiada. La verdad es que sería muy bonito terminar esta magnífica tempo-

rada ganando en el Madison Square Garden.

- ¿Qué le parece la medida de limitar la edad de acceso de las jugadoras al circuito internacional a partir de enero de 1995?

- Supongo que si finalmente lo hacen será pensando en el bien de las tenistas más jóvenes. Personalmente creo que hay varias chicas a las que les puede venir muy bien, pero también a otras les puede perjudicar. Es un tema realmente complicado. Para mí, lo importante es sentirte apoyada por la familia y tener la gente adecuada cerca de tí. Si todas consiguiesen esto, la edad no tendría tanta importancia.

- ¿Este año ha vivido los

«A nuestro tenis no se le puede pedir más actualmente. Tanto en chicas como en chicos ha sido un año fantástico»

mejores momentos de su carrera deportiva?

- Creo que sí, aunque también he tenido otros momentos felices en mi vida. Mi primera victoria en Roland Garros no se me olvidará en la vida, pero lo de este año ha sido tremendo. Ganar seis torneos, entre ellos dos del Grand Slam, es el no va más. Si además uno de ellos es el Open USA y ante Steffi Graf, la alegría es mayor. El ser o no la número uno del mundo no me alegra tanto. Lo importante es ir sumando títulos porque estoy segura de que lo otro ya llegará.

- ¿Qué le parece la temporada triunfal que está viviendo el tenis español?

- Tremendo. A nuestro tenis no se le puede pedir más en estos momentos. Tanto en chicos como en chicas hemos cumplido un año fantástico y hemos demostrado al mundo que nuestro nivel está entre los mejores. Gente como Bruguera, Berasategui o Carlos Costa han rayado a gran altura y Conchita se ha consagrado en la élite. Además, yo he vivido un año mágico, así que no sé que más se puede pedir porque ganar casi veinte títulos en un año no está al alcance de cualquier país.

- Quizá por eso le haya sorprendido que el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 1994 haya sido otorgado a Martina Navratilova.

- La verdad es que este año tenía mucha ilusión por ganar este premio. El tenis español ha realizado un gran año y estamos tres jugadores -Sergi, Conchita y yo- entre los candidatos. Todo parecía claro para que ganásemos uno de nosotros. Por eso me sorprendió mucho la decisión del jurado de entregarle el premio a Martina.

«La clasificación de la WTA señala que sigo siendo la número dos, pero me siento tan bien como la mejor»

Estados Unidos he vivido en una nube, pero eso ya ha terminado. Además, mi vida personal es tranquila. No tengo prisas para nada y me gusta todo lo que hago. Pienso mucho en el tenis, pero también hay otras cosas en mi vida. Por el momento me dedico al deporte, pero quién sabe lo que haré más adelante.

- ¿En estos momentos qué diferencia hay entre Steffi Graf y usted?

- Mucha menos que antes. Ella sigue siendo la número uno en las listas oficiales y no me preocupa la idea de superarla ahora, porque he comprobado que ya no es mi «bestia negra». Sé que es cuestión de tiempo, así que yo sólo me dedico a mejorar mi juego torneo a torneo. Lo que pasa es que con Steffi no suele haber término medio. O te gana un partido muy claramente o pasa apuros contra tí y eso te da opciones de ganarla el partido. Quizá es que ella también pueda estar algo cansada tras tantos años en la élite, pero creo que aún habrá varias temporadas en las que ambas seguiremos teniendo

QUINCENA EXCEPCIONAL CITROËN

DEL 15 AL 30 DE SEPTIEMBRE



**ACABA
LA SUBVENCION
DEL GOBIERNO**

**COMIENZA
LA QUINCENA
EXCEPCIONAL
CITROËN**

CITROËN AX

DESDE **931.000** PTAS*

CITROËN ZX

DESDE **1.399.000** PTAS*

Tenemos que darle una mala noticia. Falta muy poco para que acabe la subvención del Gobierno para aquellos que quieren cambiar su coche de más de diez años.

Y también una muy buena. Antes de que acabe, Citroën ha decidido organizarle una despedida a lo grande: la Quincena Excepcional Citroën.

Con este resultado también excepcional: Citroën AX desde 931.000 ptas, Citroën ZX desde 1.399.000 ptas y Citroën Xantia desde 1.999.000 ptas.

Además, a todas estas ventajas, Citroën añade durante esta Quincena Excepcional irrepetibles promociones, incentivos y descuentos.

**ABIERTO SABADOS
Y DOMINGOS****



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

NO TE IMAGINAS LO QUE CITROËN PUEDE HACER POR TI

* PVP recomendado. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte, oferta promocional no acumulable y subvención gubernamental en las condiciones Plan Renove. Válido para vehículos en stock hasta fin de mes.

**Apertura de festivos condicionada a la normativa de su comunidad autónoma.

HIPICA

Los tres últimos días del mes de Septiembre y los dos primeros de Octubre han sido los escogidos para la disputa del XXXIII Campeonato de España de Saltos de Obstáculos. La Federación de

Castilla y León en dura competencia con otras similares del territorio nacional ganó la pugna y designó a Burgos como sede del campeonato. La organización ha corrido a cargo de la Ciudad Deportiva.

El Campeonato de España, en Burgos

Los cuatro jinetes mejor clasificados disputarán el título el día dos de Octubre

PESA
BURGOS

La pista de hierba de la Ciudad Deportiva de Burgos será el escenario escogido este año para la disputa del XXXIII Campeonato de España de Saltos de Obstáculos, con una duración de cinco días.

La primera prueba comenzará el día 28 de Septiembre y la última el domingo, día 2 de Octubre, con el descanso obligatorio de un día que para la presente ocasión es el viernes día 30 de Septiembre.

El conseguir la organización de un evento deportivo de tal categoría ha sido un triunfo al que tiene que apuntarse, en primer lugar, la Federación Territorial con su presidente, Vicente Garrido Capa, y su secretario general, Antonio Castro, volcados en todo momento para que Burgos fuera la sede designada, al tiempo que la Sociedad Deportiva fue el club designado por la Federación de Castilla y León.

Desde el mismo día de la elección de Burgos, sobre ciudades con gran significado hípico como Gijón y Murcia, se iniciaron los preparativos para que todo esté a punto el próximo día 28 de este mes.

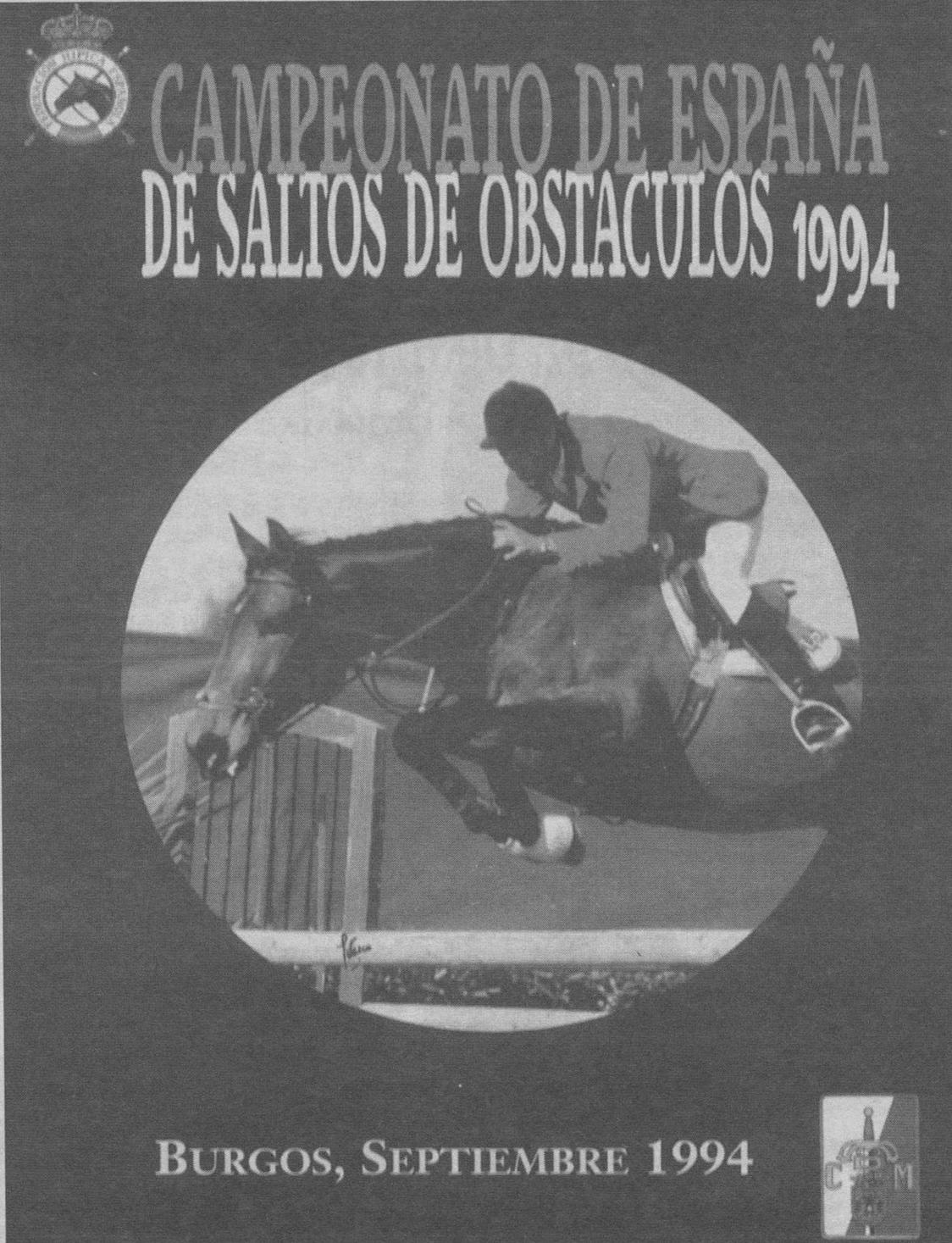
Y los frutos están a punto de recogerse. Falta muy poco para que los últimos flecos queden totalmente recortados y el primer día de concurso la organización del campeonato haya conseguido alcanzar los objetivos propuestos.

La Infanta Pilar, actual presidenta de la Federación Ecuestre Internacional (F.E.I.) ha aceptado la presidencia de honor, aunque no pueda estar presente por encontrarse en esas fechas en la ciudad de Tokio por motivos inherentes a su cargo. Quién sí se llegará a presenciar el campeonato será la Infanta Doña Elena, pero lo hará como simple espectadora.

Hace veinticuatro horas tan sólo que se ha cerrado el plazo de inscripciones, por lo que no se conocen todavía, al menos de un modo oficial, los nombres de los posibles participantes. Sin embargo, Luis Astolfi, Cayetano Martínez de Irujo, Leonardo Medal, entre otros, serán candidatos a ese título de campeón de España, sin olvidar a Pedro Sánchez Alemán, actual poseedor del entorchado nacional. En total, se prevé la asistencia de uno 30 jinetes.

La temática del campeonato es totalmente diferente a cualquier otro concurso hípico. Se correrán cuatro pruebas, todas ligadas entre sí y disputada una por cada día de participación.

Las dos primeras pruebas son clasificatorias. En la primera de ellas cada jinete podrá correr con dos caballos, para ya en la segunda prueba elegir



Cartel anunciador del Campeonato de España que se disputará en la Ciudad Deportiva de Burgos.

La Infanta Pilar,
presidenta de la F.E.I ha
aceptado la presidencia
de honor del
Campeonato

La Infanta Elena,
asistirá como simple
espectadora a las pruebas
que se disputen en la
Deportiva

**Luis Astolfi, Cayetano
Martínez de Irujo y el
actual campeón, Sánchez
Alemán, principales
favoritos**

el caballo que más le convenga y una vez finalizada ésta, pasar a la tercera prueba los veinte concursistas mejor clasificados.

Estos veinte jinetes se jugarán a una sola carta, en la prueba tercera, el pasar a la final, que lo harán los cuatro mejores recorridos del día. Esta prueba se disputará el sábado, día primero de Octubre.

La final, que se disputará el

primer domingo de Octubre, a partir de las doce y media de la mañana, tiene la particularidad de que cada finalista montará los cuatro caballos. Empezará con el suyo propio y seguirá con los de los demás siguiendo un plan establecido de antemano.

De este modo, cada jinete hará cuatro recorridos, iguales por descontado, y el que menor

penalización presente se alzará con el título de campeón de España.

Título que entregará personalmente el presidente de la Federación Hípica Española (F.H.E.) Carlos Cebriá Cebriá, que se desplazará hasta Burgos con parte de miembros de la Federación para estar presente durante los días que tenga lugar el Campeonato de España.

Calendario de la semana

Día 19, lunes

BALONMANO: -Alemania: Continúa I Campeonato de Europa femenino (hasta 25).
PELÓTA VASCA: -Bayona (FRA): Campeonato del Mundo (hasta 25).
TENIS: -Tokio: Circuito femenino (hasta 25).
VELA: -Cagliari (ITA): Campeonato de Europa clase Tornado (hasta 25).
- Villamara (POR): Campeonato de Europa clase Soling (hasta 24).

Día 21, miércoles

CICLISMO: -Irlanda: Vuelta a Irlanda (hasta 25).

Día 22, jueves

CICLISMO: -Milán (ITA): Milán-Vignola.
GOLF: -París: Trofeo Lannome -Circuito Europeo (hasta 25).
- Nueva York (EE.UU.): Abierto PGA -Circuito Americano (hasta 25).

Día 23, viernes

AUTOMOVILISMO: -Estoril (POR): Entrenamientos Gran Premio de Portugal de Fórmula UNO.
BALONCESTO: -España: Campeonato Liga ACB (4ª jornada).
MOTOCICLISMO: -Buenos Aires: Entrenamientos Gran Premio de Argentina de Velocidad.
TENIS: -Copa Davis (hasta 25).

Día 24, sábado

ATLETISMO: -Oslo: Campeonato del Mundo de Media Maratón.
AUTOMOVILISMO: -Estoril (POR): Entrenamientos Gran Premio de Portugal de Fórmula UNO.
BALONMANO: -España: Campeonato Liga ASOBAL (5ª jornada).
BOXEO: -Londres: Campeonato del Mundo pesos pesados (CMB): Lennox Lewis (GBR)-Oliver McCall (USA).
CICLISMO: -Francia: Gran Premio de las Naciones.
-Italia: Vuelta de la Emilia.
MOTOCICLISMO: -Buenos Aires: Entrenamientos Gran Premio de Argentina de Velocidad.
-Grossheubach (ALE): Gran Premio de Alemania (Campeonato del Mundo de Trial).

Día 25, domingo

AUTOMOVILISMO: -Estoril (POR): Gran Premio de Portugal (Campeonato del Mundo de Fórmula UNO).
-Magny-Cours (FRA): Gran Premio de Francia (Campeonato del Mundo de Fórmula 3.000).
BALONCESTO: -España: Campeonato Liga ACB (5ª jornada).
CICLISMO: -Italia: Copa Placci.
-Suiza: Memorial Josef Vogeli.
FUTBOL: -España: Campeonato de Liga de Primera, Segunda, Segunda B y Tercera División (4ª jornada).
MOTOCICLISMO: -Buenos Aires: Gran Premio de Argentina (Campeonato del Mundo de Velocidad de 125, 250 y 500 c.c.).
-San Marino (ITA): Gran Premio de San Marino (Campeonato del Mundo de Superbikes).

Anguita: «La subida de pensiones es un gesto «pseudoprogresista»

El líder comunista afirma que el Gobierno le ha hecho para «tapar otros de derechas»

□ MADRID/EFE.- El acuerdo para la revalorización de las pensiones, en función de la inflación prevista para 1995 del 3,5 por ciento, es «un gesto pseudoprogresista del Gobierno para tapar otros de derechas», declaró ayer Julio Anguita, coordinador de Izquierda Unida y secretario general del PCE.

Anguita, que participó en la clausura de las «Jornadas sobre el mercado del trabajo», organizadas por el Partido Comunista de España (PCE), declaró a los informadores que junto a la subida de las pensiones se decide que «la gente deba aumentar a 360 desde los 180 días anteriores, durante un mínimo de seis años, la cuota para poder ser atendido en la Seguridad Social».

Considera igualmente Anguita que la subida de pensiones «es una medida de estricta justicia, pero no del todo, porque hay que tener en cuenta la inflación real». Esta medida, añadió, «tapa o intenta desviar la atención de un profundo calado conservador».

Para el coordinador general de IU y máximo responsable del PCE, la subida de pensiones viene acompañada por la vuelta a los contratos temporales para los parados de larga duración «modalidad que había sido eliminada cuando se hizo la reforma del mercado laboral», dijo.

La posibilidad de que se pague el 100 por ciento del sueldo en caso de bajas laborales por maternidad fue considerada «muy buena» por Anguita, aun-



KOTE RODRIGO/EFE

Anguita cantando la «Internacional» en la clausura del acto.

que señaló que esta medida «estaba recogida prácticamente en los convenios colectivos».

El dirigente comunista, que en su intervención de clausura anunció que en la próxima «fiesta del PCE» pronunciará «un discurso de carácter ideológico profundo», habló también sobre el papel que deben jugar los militantes del PCE en el movimiento obrero.

Tras clausurar las jornadas que buscaban la formulación de una propuesta organizativa del Partido Comunista en materia de empleo, Anguita afirmó que «los comunistas se deben a la

disciplina de los sindicatos», así como que estos militantes «deben ser los primeros en velar por la independencia de los sindicatos».

Sobre la situación en Haití, Anguita, tras afirmar que «he mantenido siempre que a los militares había que haberlos hechado antes», dijo que no le gustaba que la invasión de la isla estuviese en manos «de los americanos en exclusiva». Añadió que el Consejo de Seguridad de la ONU «tenía que haberse preocupado un poco más de que la Carta de las Naciones Unidas fuese desarrollada tal cual es».

Rubalcaba critica al PP por plantear al Gobierno los problemas de los pescadores

□ MADRID/EFE.- El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, acusó ayer al PP de «romper las negociaciones» que mantienen con el Gobierno sobre las vacantes institucionales, al proponer «unilateralmente» un candidato a Defensor del Pueblo que no disfruta del consenso debido.

Pérez Rubalcaba, que ayer pronunció el pregón del Día de Asturias en Madrid, criticó también al líder del PP, José María Aznar, por plantear los problemas de la flota pesquera española en la precampaña de las elecciones autonómicas vascas, escenario en el que, a su juicio, «no es «muy prudente ni oportuno» hablar de cuestiones que «afectan a la política internacional de España».

Al responder a las acusaciones que a su vez formulaba el sábado contra el Gobierno el portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Rodrigo Rato, por la negativa del Ejecutivo a aceptar a José Antonio Martín Pallín como candidato a Defensor del Pueblo, el ministro aseguró que el PSOE no trata de bloquear este nombramiento, sino que considera que este cargo debe ser fruto del «consenso entre todos los grupos políticos».

A su juicio, el PP «está rompiendo la lógica que él mismo impuso en esta negociación», consistente en que se produjera una elección global de todas las vacantes que están pendientes en las diferentes instituciones, metodología que el Gobierno aceptó «en aras del consenso», a pesar de que no era partidario de hacerlo de esa forma.

El PP, dijo Pérez Rubalcaba, «está dificultando enormemente la negociación, al plan-



GARCIA CAMPOS/EFE

Alfredo Pérez Rubalcaba.

tear de forma unilateral un candidato a Defensor del Pueblo que no es el del Grupo Socialista ni el del resto de los partidos», que hace tres meses presentaron a Manuel Jiménez de Parga.

A su juicio, esta actitud del principal partido de la oposición «no es una buena forma de solucionar estos temas», por lo que «da la impresión, y lo digo con cierta tristeza, de que el PP no está interesado en alcanzar un acuerdo, sino en practicar un bloqueo sobre las instituciones que no es posible mantener durante más tiempo».

Rubalcaba criticó el escenario en el que Aznar formuló al Gobierno la petición de que no ratifique el acuerdo de ampliación de la UE hasta que no se permita a los pescadores faenar en igualdad de condiciones que los demás países.

Serra anuncia para el viernes una decisión final sobre los Presupuestos del Estado

□ GAVA/EFE.- El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, señaló ayer en Gavá (Barcelona) que el viernes que viene el Gobierno tomará en el Consejo de Ministros una decisión definitiva sobre los presupuestos.

El vicepresidente, que ayer participó en la Fiesta de la Rosa, que organizan los socialistas catalanes de la comarca del Bajo Llobregat y de Hospitalet, se mostró esperanzado «en que de aquí al viernes los temas que hemos de acabar de debatir con otros partidos políticos sean objeto de tratamiento y, por tanto, el próximo Consejo de Ministros tome una decisión final».

Según Serra, en estas negociaciones que se llevarán a cabo durante la próxima semana «hemos de acabar todavía de ajustar lo que diríamos medidas de impulso de la actividad produc-

tiva».

En relación a la negociación cerrada por el Gobierno con UGT para la actualización automática de las pensiones hasta 1997, Serra comentó que «esto demuestra que el Gobierno está abierto al diálogo» y valoró especialmente que los acuerdos se hayan logrado «en el momento en que los presupuestos son restrictivos para que no haya más déficit».

Narcís Serra señaló en relación al conflicto de Haití que «creemos que se puede llegar a un acuerdo que evitara el uso de la fuerza en cumplimiento de la resolución de la ONU».

En respuesta a una información que publica un periódico sobre su implicación en la intervención de Banesto, declaró que «ya ha quedado claro que ha sido una intervención dictada por el interés general».



MARGARETO/EFE

DERRUMBAMIENTO EN SALAMANCA.- Un hombre murió sepultado y una mujer ha resultado gravemente herida al derrumbarse un edificio de dos plantas durante la madrugada de ayer, en el centro de Salamanca. El siniestro pudo deberse a una explosión originada por un escape de gas. El accidente ocurrió sobre las dos menos cinco de la madrugada, en el inmueble que hace esquina a la avenida de Italia y la calle Agustín Cañizo. Según fuentes policiales, el edificio se vino abajo por la explosión ocurrida cuando Lashem Mohamed, de 47 años de origen marroquí y nacionalizado español, entró a la vivienda y encendió la luz. Una fuga de gas y un pequeño chispazo de la llave podría haber causado la deflagración.



DAVID MURRAY/AFP



RICK BOUMER/AP

El general Cedras, en Haití, espera la llegada de Carter, y los integrantes de la comisión, para dialogar. Clinton, en EE.UU., no separó el dedo del gato.

El acuerdo puede ser posible en Puerto Príncipe, para evitar la invasión de Haití

WASHINGTON/EFE.- La misión especial de EE.UU. que negocia en Puerto Príncipe con la Junta militar golpista «podría llegar a un acuerdo», según fuentes de ambas partes citadas ayer, domingo, por la cadena de televisión «CNN».

A primera hora de la tarde continuaban en Puerto Príncipe las conversaciones entre las autoridades militares de Haití y la delegación estadounidense que intenta evitar, a última hora, la invasión de la isla. El retraso en la vuelta a Washington de esta delegación -que tenía previsto salir a las doce de la mañana (hora local) de Puerto Príncipe hace concebir esperanzas de que puede haber acuerdo antes de que se produzca la intervención armada.

La misión especial, cuyas gestiones se siguen con expectación en todo el mundo, está formada por el ex presidente Jimmy Carter, el titular del comité de Fuerzas Armadas del Senado, Sam Nunn, y el general

retirado Colin Powell, ex jefe del Alto Estado Mayor de Estados Unidos.

En Washington, el presidente Bill Clinton está reunido permanentemente con sus asesores más directos -entre ellos el vicepresidente Albert Gore y los secretarios de Estado, Warren Christopher, y de Defensa, William Perry- esperando una llamada de teléfono desde Puerto Príncipe.

Carter se ha comprometido a informar a Clinton en cuanto dé por terminadas sus negociaciones con el general Raoul Cedras y el resto de las autoridades militares que derrocaron en septiembre de 1991 al entonces presidente constitucional, Jean Bertrand Aristide.

Según fuentes oficiales haitianas citadas también por la cadena de televisión «CBS», «existen razones para confiar en que habrá un final positivo».

La misión encabezada por Carter sólo puede negociar las «modalidades» de salida del

Todo hace pensar que la misión de EE.UU., presidida por Jimmy Carter, convenció a Cedras

general Cedras, del jefe de la Policía, teniente coronel Michel Francois, y del jefe del Estado Mayor del Ejército haitiano, general Philippe Biamby, según declaró ayer el propio Perry, jefe del Pentágono.

Los Gobiernos de Panamá y Argentina han declarado públicamente que darían asilo a los militares haitianos para evitar la invasión de Estados Unidos, que tiene más de veinte barcos de guerra y cerca de veinte mil hombres dispuestos a entrar en combate en cuanto Clinton lo ordene.

En caso de acuerdo, el presidente de Estados Unidos ordenaría, no obstante, una inter-

vencción pacífica de las tropas norteamericanas para facilitar el traspaso de funciones al presidente Aristide, exiliado en Washington.

Las conversaciones de Puerto Príncipe empezaron el sábado y, de momento, se han producido ya hasta cuatro reuniones entre la delegación estadounidense y diversos dirigentes militares y civiles de Haití.

Por otra parte, el hombre que las tropas norteamericanas se proponen reinstaurar en el poder en Haití, Jean Bertrand Aristide, genera una «gran desconfianza» en algunos miembros del Gobierno de Estados Unidos, informa ayer «The New York Times».

Sólo hace un mes, según el periódico, miembros del comité de Información (inteligencia) de la Cámara de Representantes se reunieron con funcionarios de la Administración Clinton para hablar de su desconfianza respecto a Aristide.

En una reunión a puerta

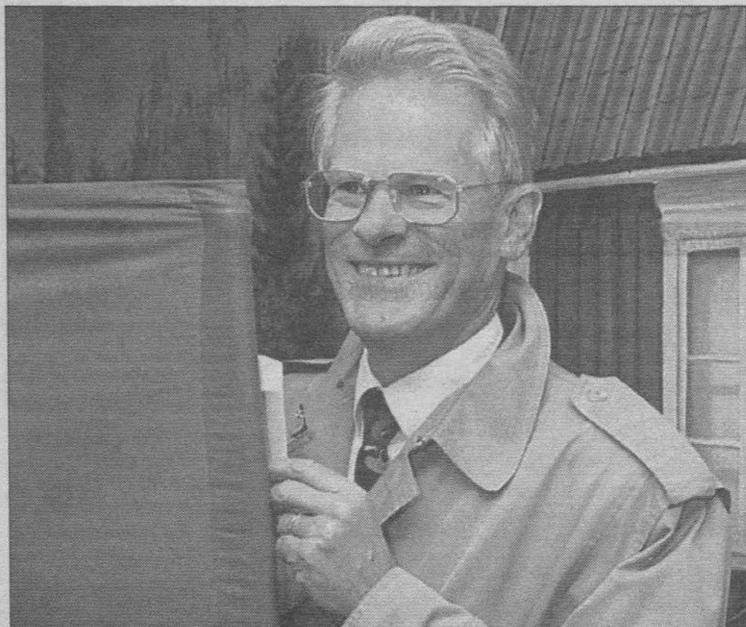


WILFREDO LEE/AP

Clinton y John Shalikashvili.

cerrada, algunos parlamentarios hicieron hincapié en las declaraciones antinorteamericanas realizadas por Aristide en conversaciones telefónicas con Haití, que fueron secretamente grabadas por la Agencia Nacional de Seguridad, uno de los servicios de espionaje de EEUU.

El diario dice que en esas conversaciones Aristide aseguró que no se dejaría presionar por Washington, ni ser un hombre de paja.



Ingvar Carlsson en el momento de acudir a votar.

ERIO ROXFELT/AP

Ajustado triunfo de los socialdemócratas de Ingvar Carlsson en las elecciones de Suecia

ESTOCOLMO/EFE.- Los primeros resultados oficiales de las elecciones celebradas ayer, domingo, en Suecia tras el cierre de los colegios electorales confirman los pronósticos que daban una ligera ventaja para los socialdemócratas de Ingvar Carlsson y la derrota de la coalición del gobierno conservador de Carl Bildt.

Los sondeos a pie de urna en las elecciones de ayer dieron una ligera ventaja a los socialdemócratas, pero no la suficiente para que su líder, Ingvar Carlsson, pueda formar gobierno en solitario.

Los 6.500 colegios electora-

les cerraron a las 18:00 GMT, once horas después de que abrieran para que los 6,5 millones de personas con derecho a voto eligieran la composición del Riksdag (Parlamento), de 349 escaños.

Además, un total de 6,8 millones de personas, de ellos 300.000 extranjeros con más de tres años de residencia en Suecia, pudieron votar para renovar los 284 concejos municipales del país.

Parecen cumplirse los sondeos que preveían el abandono del poder de la coalición de conservadores, liberales, centristas y cristiano demócratas que

gobierna desde 1991.

Una hora antes del cierre de las urnas, el canal privado de televisión TV-4 emitía una encuesta que otorgaba a la oposición socialdemócrata un 44 por ciento de respaldo electoral y un 42,6 por ciento al bloque del Gobierno. Si se cumplen los pronósticos, los socialdemócratas seguirán siendo el mayor partido del Riksdag, donde hasta ahora disponían de 138 escaños, pero no alcanzarán mayoría y tendrán que apoyarse en alguno de los partidos menores.

Una alianza con los conservadores de Carl Bildt está descartada por ambos políticos.

Grave accidente en Munich al chocar un tranvía y un autobús

En el autocar viajaban españoles, resultando herida muy grave una mujer gallega

□ **MUNICH/EFE.**— Un grupo de españoles que pensaba disfrutar en Munich de la popular fiesta de la cerveza vivieron en su lugar una auténtica pesadilla, cuando su autobús chocó contra un tranvía en un aparatoso accidente que causó cerca de 20 heridos.

Una pasajera de unos 45 años de edad es la única turista española que permanecía ayer, domingo, hospitalizada, mientras otros once compañeros de viaje, que resultaron heridos leves, fueron dados de alta y se recuperan en el hotel, confirmó el guía de la excursión Alfonso Dalmases.

La conductora y cuatro pasajeros del tranvía también están hospitalizados, de pronóstico grave, y otros tres viajeros heridos pudieron volver a su domicilio tras ser atendidos en el mismo lugar del accidente.

En principio se informó que

otros doce españoles estaban ingresados muy graves, pero Dalmases desmintió rotundamente esta cifra y dijo que los heridos eran «muy leves y la mayoría habían salido a pasear por la ciudad el domingo por la mañana.»

El accidente ocurrió sobre las ocho de la noche del sábado cuando el autobús, con 28 viajeros, se saltó un semáforo en rojo en el cruce de las calles PrinzenRegen y Lerchenfeld y fue arrollado por un tranvía.

La excursión estaba compuesta por turistas de Madrid y Barcelona que habían llegado el viernes en avión a Munich, donde se alquiló el autobús con un conductor alemán, para asistir el fin de semana a la popular «Oktoberfest», fiesta de la cerveza.

El conductor señaló que le habían fallado los frenos y no pudo detenerse y según Dalmases «todo ocurrió en un instante y solamente recuerdo como un tranvía nos embistió por la derecha».

En la colisión el autocar se salió de la calzada y se estrelló primero contra un poste de la luz y un árbol, mientras el tranvía descarriló y terminó volcado a unos diez metros de distancia de donde ocurrió el choque.



URSULA DUEREN/EPA

Estado en el que quedó el autobús en el que viajaban los turistas españoles, tras el accidente.

En los trabajos de socorro participaron cuatro dotaciones de bomberos y varios comandos especiales de la policía de tráfico que, la madrugada del domingo, todavía continuaban en la zona ayudando en los trabajos de normalización del tráfico.

INCERTIDUMBRE SOBRE LA ESPAÑOLA ACCIDENTADA

La española que resultó herida de gravedad en el choque

de un autocar de turistas con un tranvía en el centro de Munich continuaba en coma en la noche de ayer domingo.

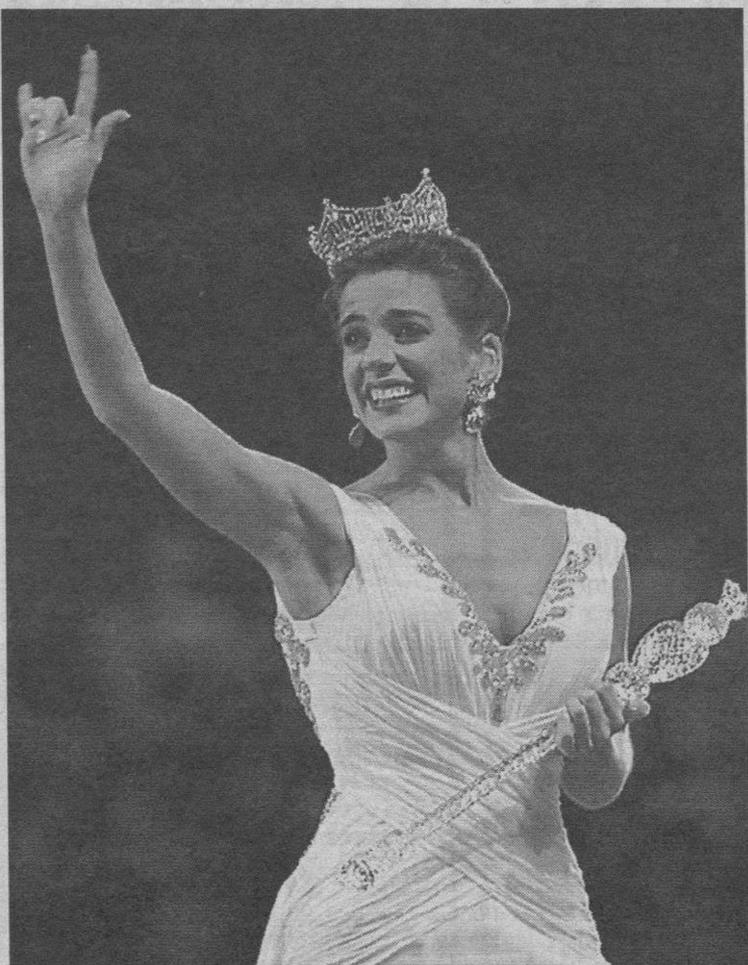
«El hematoma de la cabeza le ha disminuido ostensiblemente, pero todavía se encuentra sin recuperar el conocimiento», dijo el guía de la excursión Alfonso Dalmases, que identificó a la víctima como P. Fernandez, gallega de 43 años.

Un portavoz de la policía dijo que la española sufría traumatismo craneal y diversas frac-

turas, y que el hospital no se pronunciaría sobre la gravedad de las heridas hasta pasadas cuarenta y ocho horas.

Los españoles, que regresarán el lunes, llegaron el viernes en avión a Munich, procedentes de Madrid y Barcelona y en la capital bávara se les alquiló el autobús con un conductor y una guía alemana.

Todos los componentes del autocar se encuentran muy afectados por el trágico accidente.



TOM COSTELLO/AP

SORDA DESDE SU INFANCIA, CORONADA «MISS ESTADOS UNIDOS 1995».— Miss Alabama, Heather Whitestone, sorda desde su infancia, fue coronada Miss Estados Unidos 1995 el sábado por la noche en Atlantic City (New Jersey). Esta es la primera vez que una joven con un defecto físico gana este título. Heather Whitestone, de 21 años, perdió el oído a los 18 meses de edad tras una reacción a una vacuna contra la difteria y el tétanos. La joven fue aplaudida principalmente cuando bailó acompañada por la música de la canción «Vía Dolorosa». Aunque no puede oír la música, la joven baila marcando con precisión el compás. Heather Whitestone estudia contabilidad en una universidad de Florida.

ICEX

Instituto Español de Comercio Exterior

Secretaría de Estado de Comercio Exterior. MINISTERIO DE COMERCIO Y TURISMO

LOS ENVASES Y EL MEDIO AMBIENTE: EXIGENCIAS PARA LA EXPORTACION DE PRODUCTOS

Burgos, 29 de septiembre de 1994

PROGRAMA

APERTURA

Jose Ramón Herreras. Director Territorial de Comercio en Cantabria

"PANORAMA SOBRE LA LEGISLACION NACIONAL DE LOS PAISES EUROPEOS (ALEMANIA, FRANCIA, BELGICA)"

Guillermo Ariza Dolla. Asesor de Normalización, Certificación y Reglamentación Técnica, ICEX

"ASPECTOS PRACTICOS DEL PUNTO VERDE ALEMÁN"

Astrid Dorfmeister Villalba. Secretaria Ejecutiva de la Cámara Oficial Española de Comercio en Alemania

"SITUACION DE LA NORMATIVA ESPAÑOLA Y COMUNITARIA"

Eduardo García Lozano. Subdirector General de Residuos, Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Vivienda, Ministerio de Obras Públicas, Transporte y Medio Ambiente.

"LA EMPRESA ESPAÑOLA ANTE LA PROBLEMÁTICA LEGISLATIVA: CLAVES DE LA SUPERACION"

Angel López. Jefe de Producto, Mariner, S.A.

MESA REDONDA-COLOQUIO

entre los asistentes y representantes de las Administraciones, Cámara, especialistas del sector, fabricantes y asociaciones

CLAUSURA

Jose M^o Yañú González. Presidente, Cámara de Comercio e Industria de Burgos

INFORMACION COMPLEMENTARIA

FECHA Y LUGAR DE CELEBRACION:

29 de septiembre de 1994
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS
Salón de Actos
San Carlos, 1
BURGOS

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS
Tfnos.: (947) 20 18 44 / 89 60
Fax: (947) 26 36 26

CUOTA DE INSCRIPCION:
5.000 Ptas./persona



CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

TORREVIEJA - BENIDORM

- ✓ APARTAMENTOS
- ✓ BUNGALOWS
- ✓ ESTUDIOS
- ✓ CHALETS

VIAJE GRATIS FINES DE SEMANA

Información y ventas:
C/ Vitoria, 17 - Edif. EDINCO, Of. 509-A
☎ (947) 20 58 10 - 21 64 30. BURGOS.

M SE VENDE UNIFAMILIAR
ZONA SAN PEDRO DE CARDEÑA
PRECIO A CONVENIR
Teléfono: 27 32 52

SE NECESITA
CAMARERO DE BARRA
Restaurante DON JAMON
C/. San Pablo, n.º 3

IE INSTITUTO DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS
CIUDAD DE BURGOS

OPOSICIONES DE JUSTICIA

- AUXILIARES (1.299 plazas)
- AGENTES (1.264 plazas)

• Horarios: 6 - 8 p.m.
8,15 - 20,15 p.m.
• Máximo 8 alumnos por Grupo ¡¡GARANTIZADO!!
• Comienzo inmediato

Plza. Sto. Domingo de Guzmán Telf. y Fax 20 21 42
(Soportales de Antón), n.º 8 - 2.º izda.09004 BURGOS

SE ALQUILA PISO (SIN AMUEBLAR)
C/. Trinidad, n.º 4-4º B (Junto a Capitanía). Muy soleado. 4 habitaciones, salón y cocina, 2 baños, 3 miradores, trastero, plaza de garaje opcional. Personas interesadas, contactar con el propietario en el teléfono 227600.

SE ALQUILA PISO AMUEBLADO MUY SOLEADO
100 m², 3 dormitorios, salón, cocina completa con lavavajillas, 2 baños, antena parabólica, pl. garaje y trastero
Información: ☎ 21 09 42 - 48 55 61.

Motor

TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

HIPOTECAS PRESTAMOS

- Personales.
- Hipotecarios al 7,70.
- Levantamientos de embargos.
- Préstamos personas.

Teléfono (94) 423 18 01

DUPLEX ESTRENAR C/. JEREZ
Dos garajes, dos baños. Materiales de 1.º calidad.
Agencia ATICO-Alonso Martínez, 9.

VIVIENDAS UNIFAMILIARES
Junto a C/. Santa Clara
Telfs. 20 74 35 - 27 20 17

Servicios

APARTAMENTOS PROXIMA CONSTRUCCION
C/. Fco. Salinas
Telfs. 20 74 35 - 27 20 17

PSORIASIS
¿Cuántos remedios has probado ya?
¿Cuántos te faltan por probar?
Ahora podrás tener la solución
¡¡CONFIANOS TU PIEL!!
TRICONATURA CENTRO DE MEDICINA NATURAL
Telf.: (947) 27 62 53

El tratamiento de triconatura elimina las molestas placas y descamación que delatan la psoriasis. Todo el tratamiento se realiza bajo estricto control médico. La primera visita y el diagnóstico son gratuitos.
A.D. Stauffer. C/. Lain Calvo, 8-2.º. Burgos. R.P.S. 158/93

CURSOS ESPECIALIZADOS

- ✓ TRIBUTACION BASICA
- ✓ TRIBUTACION PRACTICA

ABIERTO PLAZO MATRICULA
Preparación en:
ACADEMIA EL CID, S.L.
Pl. Francisco Sarmiento, 7. ☎ 22 03 71

SE ALQUILA OFICINA
Amplia y luminosa en perfecto estado. Zona Reyes Católicos.
Razón teléfono 27 89 60. Horas de oficina.

¡¡ATENCIÓN!!
Se necesita personal ambos sexos para trabajo de comercial. Producto único y líder en el mercado. Edad entre 18 y 28 años. Disponibilidad para viajar por zona Centro y Norte de España. Mínimo asegurado. Formación a cargo de la empresa. Interesados presentarse hoy, lunes, día 19, en Restaurante Manrique. C/. San Lesmes, 2, de 10 a 1 y de 4 a 7. Sr. Seneira.

DOTRI-MAR
Temporada Otoño-Invierno
Pantalones pana 4.900
Camisas desde 3.900
Sábados tarde abierto. Villapilar, 1. BURGOS

Varios

SE VENDE O ALQUILA LOCAL COMERCIAL 110 M.²
Amplios escaparates a dos calles.
Teléfono 23 62 19 (llamadas de 17 a 19 h.)

IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS SELECCIONA ASESORAS COMERCIALES

- Nos dirigimos a mujeres con una edad entre 25 y 45 años.
- Con buena presencia, don de gentes y tiempo libre.
- Visitarán nuestra cartera de clientes a través de visitas concertadas.
- RECIBIRAN unos atractivos ingresos económicos, una formación específica y el apoyo permanente de una importante compañía.

INTERESADOS: Llamar al teléfono 266861 de 9,30 a 14 horas, lunes y martes.

Asociación «IMPULSO MUSICAL» «BANDA CIUDAD DE BURGOS» ESCUELA DE EDUCANDOS CURSO 94/95
Clases de solfeo e instrumentos, desde infantiles hasta adultos.
Inscripciones, en la calle San Pablo, 27-Bajo, del lunes, día 12 al miércoles, día 28 de Septiembre, en horario de 19 a 21 horas.
Fecha fin de inscripción: Miércoles, día 28 de Septiembre.

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡OH! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídlas propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches. Es muy milagrosa. Gracias. A. Q.

Agentes de la Propiedad C/. Vitoria 184-Bajo Telf. 225080

LUIS ALBERDI

Un segundo, seminuevo, para entrar a vivir, totalmente exterior, dos baños, dos terrazas, garaje y trastero.
Por tan sólo 15.500.000 Ptas.

EMPRESA NORTEAMERICANA PRECISA PROMOTORES COMERCIALES y DISTRIBUIDORES
Preferible con coche.
Llamar para concertar entrevista al 482024

- FEDINE - LA ESCUELA POLITECNICA
De la Federación de Diplomados Españoles CONVOCA CURSO PROFESIONAL DE

- MASAJE
 - Quiromasaje
 - Reflexológico
 - Deportivo
 - Shiatsu, etc.
- NATUROPATIA
 - (Dietética, Iridología, Plantas Medicinales, etc.)
- HOMEOPATIA
 - PROFESORADO - Médicos, Naturópatas, Homeópatas, Masajistas, Psicólogos, etc.

Diploma de la Federación
Información en C/. San Juan, 29 - 2.º D. Tfno.: (947) 207348

UNICEF
RUANDA, ASIGNATURA PENDIENTE
Colabora en su ayuda comprando Productos Escolares

UNICEF
Plaza Alonso Martínez, 7 A, 4.º (junto a Capitanía)
Horario: de 18,30 a 20,30 horas.

Confíe sus anuncios a **Diario de Burgos**
Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

PROXIMA CONSTRUCCION NUEVA ZONA DE EXPANSION (G-12)

APARTAMENTOS: Dos, Salón, Cocina, Baño, Garaje y Trastero. Desde 12.800.000 pts.

PISOS: Tres y cuatro Dormitorios, Salón, Cocina, Dos Baños, Garaje y Trastero. Desde 15.300.000 pts.

VIVIENDAS EXTERIORES CON MATERIALES DE 1.ª CALIDAD, A PAGAR COMODAMENTE

Informa y vende:
ORTEGA DELGADO
AGENCIA INMOBILIARIA
Avda. Reyes Católicos, 7. Tlf. 227941

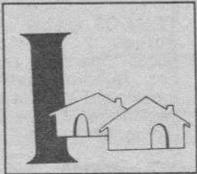
INFORMATICA S.A.

SOLUCIONES Y SERVICIOS DE INFORMATICA PARA LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

INFORMESE EN: General Vigón, 51
947 - 22 90 16
09006 BURGOS

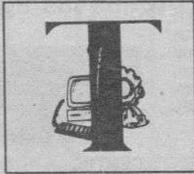
IBM
AS/400

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



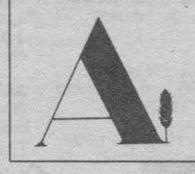
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



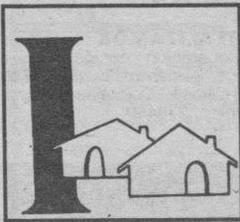
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



VENTAS

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Cardenal Segura, 1-bajo. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º.G. ☎231474. Elija entre 153: Pisos. Casas. Locales. Asesoramiento. Financiación. Eficacia.

CHALET Lujo. Vendo. San Medel. 360 metros, seis habitaciones, tres baños, garaje, salón 65 metros, ático. 5.000 metros jardín y frutales. Piscina, calefacción, teléfono, completamente vallado. Precio muy interesante. ☎ 481838 y 205982.

VENDO casa 200 m², reformar, con garaje. ☎ 160032.

VENDO nave acondicionada. Ctra Poza, naves Burgos, 9. ☎233185, (8 a 11) y 430032.

PARTICULAR Vende piso Alfareros. Tres, salón, cocina, baño, trastero, ascensor, calefacción gas. 202308.

SE VENDE Piso Francisco Salinas. Tres, salón, trastero, despensa. 265766.

VENERABLES Duplex. Tres, 2 baños. Precio interesante. ☎ 236234.

VENDO Tienda comercial, zona Gamonal. 221237, 276060, 275501. 9,00 a 16,00 horas.

VENDO Plaza garaje Barrio Gimeno. ☎202625.

PARTICULAR Vende piso céntrico, 5 dormitorios, 3 baños. A estrenar, 218 m², 35.000.000 Pts. ☎(981) 582287, 947-204768.

SE VENDE Casa de dos plantas en C/Divino Vallés. 120 m², 60 m² de patio. Cinco habitaciones, salón, 2 baños, cocina, amplio desván. ☎ 273608. (Abstenerse agencias).

CAMBIAMOS vivienda unifamiliar por piso. ☎484322.

PRIGO. San Pedro Cardena. Tres, salón, baño, cocina, maravilloso. Oportunidad. ☎ 204883.

PRIGO. Padre Silverio. Cuatro, salón, baño, aseo, servicios centrales, ascensores. ☎ 204883.

PRIGO. Alfareros. Tres, salón, gas-natural, exterior, trastero, ascensor. ☎ 204883.

FINCAS-CID. Gabinete Inmobiliario Avenida Eladio Perlado, 31. 226250.

FINCAS-CID. G-2, G-3. En construcción. Pisos-apartamentos-ducas. Desde 8.500.000.

FINCAS-CID. G-9. Oportunidad. Seminuevo. Tres, salón, baños. Garaje opcional. 16.700.000.

FINCAS-CID. San Pablo. Próxima entrega. Dos, salón, baños, garaje. 24.800.000.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lemes 18-1º dcha. 201460.

HERRERIA: Plaza Mayor. 80 m², dos, salón, dos baños, ascensor.

HERRERIA: Morco. Cinco, salón, baño, servicio, garaje, calefacción central.

HERRERIA: Casa adosada en Burgos. Planta, entreplanta, ático, merendero.

HERRERIA: C/Vitoria. 110 m², cuatro, salón, calefacción central, ascensor.

ORTEGA-DELGADO: Agencia Inmobiliaria, Avenida Reyes Católicos 7, 227941.

APARTAMENTO, Otamendi, una, salón, cocina, baños, servientrales, 7.500.000. Ortega Delgado 227941.

PISO, C/Emperador, seminuevo, tres, salón, dos baños, central, 12.000.000. Ortega Delgado 227941.

PISO, Melchor Prieto, tres, salón, buen precio. Ortega Delgado 227941.

PISO, Valentín Jalón, cuatro, salón, reformado. Ortega Delgado 227941.

PISO, Vigón, reformado, tres, salón. Ortega Delgado 227941.

PISO, Virgen Manzano, tres, salón, cocina amueblada, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Regino, 150 m², cinco, salón, dos baños, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Venerables, estrenar, tres, salón, baños, gas, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Crucero, tres, salón, trastero. Ortega Delgado 227941.

APARTAMENTO, C/Avila, estrenar, una, salón, baño, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, C/Zaragoza, estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

DUPLEX, Villagonzalo, estrenar, tres, salón, dos baños, bodega, garaje. Ortega Delgado 227941.

ORTEGA-DELGADO: Vivien-das, locales, naves, diversas zonas, Reyes Católicos 7. 227941.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, oficina centro Julio Sáez Hoya 8. ☎ 275142.

SANTOS. Bernardas, piso 1º, 200 m², 6 dormitorios, garaje, muy conservado, precio barato.

SANTOS. Gasset, todo exterior, salón 40 m², cuidadísimo. 275142.

SANTOS. Reyes Católicos, 110 m², tres, salón, dos baños, muy conservado.

SANTOS. Valladolid (principio), apartamento nuevo, 80 m², con-sin garaje.

SANTOS. Clunia, 120 m², cuatro, salón, dos baños, centrales. Alquiler-vendo muy barato.

SANTOS. Calleja Zurita, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, estrenar, buen precio.

SANTOS. Chalets adosados, Carretera Valladolid y Villabilla, 50 m², planta, baratos.

SANTOS. General Vigón 2º, tres, salón, centrales, precio negociable. 275142.

SANTOS. Santa Clara (principio), vendo local, 62 m², económico 275142.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, oficina Gamonal C/Lavaderos 69. ☎ 240413.

SANTOS. Mérida 6º, 70 m², tres, salón, gas venta, buen precio.

SANTOS. Lavaderos 6º, 80 m², tres, salón, cocina amueblada, central. 240413.

SANTOS. Camino Andalucés, 90 m², 2-3, salón, baños, garaje.

SANTOS. Severo Ochoa 7º, 85 m², tres, salón 25 m², dos baños, garaje, trastero.

SANTOS. García Lorca, 100 m², tres, salón, dos baños, garaje.

VENDO piso en Francisco Sarmiento. Exterior: 239843.

SE VENDEN trasteros en planta baja. Zona Calle Carmen. ☎ 372100, 908-480653.

COMPRO Casa con terreno Barriada Ilera preferente para reformar. ☎ 272575.

DELAFUENTE: ¡Últimos chalets estrenar!, Ibeas Juarros, terreno, dos plazas garaje, merendero, preciosos ático. Precio construcción. ¡Véalo! 265142.

DELAFUENTE: 16.800.000! Entrar vivir, dos, salón, baño, cocina, amueblado. Próximo Calle Madrid. 265142.

DELAFUENTE: Gamonal, tres, salón amplio, dos baños, garaje, trastero, alto.

DELAFUENTE: ¡Supracentrico! Junto Correos, ideal consulta, oficina..., tres amplias, salón, baños, 265142.

DELAFUENTE: Saldaña, casa nueva, tres plantas, garaje, terreno. Barata. 265142.

DELAFUENTE: Capiscol, tres, salón, cocina amueblada, despensa, gas. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE: Magníficos locales 84, 200 m², amplia fachada. Alfonso X Sabio. 273252.

MARCOS. Zona centro últimos apartamientos y locales en construcción. 273252.

MARCOS. Barriada Inmaculada, tres, salón, gas ciudad, 60 m², 8.500.000. 273252.

MARCOS. Briviesca, cuatro, salón, cocina amueblada, ascensor, gas ciudad, precio a convenir. 273252.

MARCOS. Pastizas, dos, salón, exterior, calefacción gas ciudad, buena altura, soleado. 273252.

MARCOS. Plaza Mayor, una, salón, totalmente amueblado, 60 m². 273252.

MARCOS. Alfareros, tres, salón, cocina montada, calefacción gas ciudad, exterior, 11.500.000.

AGENCIA Ortega. A.P.I. Calle Vitoria, 27 bajo ☎262426. Calle Vitoria, nº 155 bajo ☎ 219809.

ORTEGA: Avenida del Vena, 4º piso, todo exterior, 130 m² útiles, centralizado, garaje.

ORTEGA: Francisco Martínez Varea, exterior, tres, salón, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA: Parque Europa, 5º piso, tres, salón, dos baños, centralizado, garaje.

ORTEGA: Santa Cruz, 1/2 exterior, cuatro, salón, dos baños, centralizado, trastero.

ORTEGA: Eladio Perlado, soleado, cuatro, salón, dos baños, centralizado, 15.500.000 Pts.

ORTEGA: San Cristóbal, exterior, cuatro, salón, baño, aseo, individual gas.

ORTEGA: Cardeñajimeno, parcela 1.216 m²vallada piedra, urbanizable.

ORTEGA: Reyes Católicos, exterior, soleado, tres, salón, centralizado, garaje.

ORTEGA: Principio Avenida del Cid, exterior, cuatro, salón, dos baños, centralizado.

ORTEGA: San Lorenzo, reformar, 1/2 exterior, 95 m²útiles, calefacción individual.

ORTEGA: General Mola, cinco, salón, dos baños, calefacción central, trastero.

ORTEGA: Villalón, soleado, dormitorio, salón, individual gas, trastero.

ORTEGA: Calle Vitoria-Gamonal, mejoras, tres, salón, calefacción central. 219809.

ORTEGA: Calle Granada, estrenar, tres, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA: Modubar de la Emparedada, a 14 Km., terreno vallado 750 m².

PICON Agencia Inmobiliaria, Vitoria 7 1º, ☎202021, Fax 202061.

PICON Centriquisimo, estrenar, alto standing, tres, salón, tres baños, garaje, trastero.

PICON G-3, pisos, apartamentos en construcción, próxima entrega, garaje, trastero, desde 10.300.000.

PICON Avenida Cid, estrenar, dormitorio, salón, cocina, independiente, extraordinarias vistas.

PICON Junto Residencia, centriquisimo, tres, salón, dos baños, todo exterior.

PICON Melchor Prieto, tres, salón, amplia cocina, ascensor, terraza, exterior.

PICON Junto San Francisco, reformado, dos, salón, cocina independiente.

PICON Casa unifamiliar, centro de Burgos, dos plantas, sótano, jardín, reformar.

PICON San Pedro Cardena, reformado, tres, salón, cocina amueblada, 12.700.000.

PICON Avenida Cid, estrenar, cuatro, amplísimo salón, baños, gran terraza.

POZA: Agencia Inmobiliaria. Vitoria 50 bajo. (Villapilar III) 273034.

POZA: Reyes Católicos, 250 m², ideal vivienda-despacho. Garaje. Infórmese.

POZA: San Pedro San Felices, entrar vivir, altura, 7.500.000. Veálo.

POZA: Local Rey Don Pedro, ideal cualquier negocio. Económico. 273034.

POZA: Apartamento Reyes Católicos, una, salón, cocina amueblada, armarios empotrados, 12.500.000.

POZA: Avenida Vena, apartamento, entrar vivir, altura, cocina independiente, 12.000.000.

POZA: Santa Clara, precioso piso, entrar vivir, 3, salón, calefacción.

POZA: San Pedro San Felices, 3, salón, soleado, económico. 273034.

POZA: Apartamento céntrico, dos amplias habitaciones, salón, cocina amueblada. Estrenar.

POZA: Apartamento 70 m², zona Yagüe, exterior, admite ofertas. 273034.

TERESA Arranz. Agencia Inmobiliaria Avenida General Yagüe 6, l. 278484.

TERESA Arranz. Zona Santa Clara, tres, servientrales, mínima reforma. 278484.

TERESA Arranz. Apartamento céntrico, para reformar, precio interesante, informes 278484.

APARTAMENTO Vendo en Paseo de la Isla, 80 m², muchas posibilidades. 263286.

GARCIFUENTES. Vadillos, tres, salón, ascensor, exterior, cocina amueblada, calefacción. 275998.

GARCIFUENTES. San Carlos, estrenar, una, salón, trastero, gas natural. 275998.

GARCIFUENTES. Venerables, estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

GARCIFUENTES. Santa Cruz, tres, salón, dos baños, armarios empotrados. 275998.

GARCIFUENTES. Máximo Nebreda, tres, salón, exterior, soleadísimo, 8.000.000. 275998.

GARCIFUENTES. Villatoro, estrenar, una, salón, garaje, trastero, terraza, 10.500.000. 275998.

GIL-MERINO: Zona Residencia, tres, salón, muchas mejoras, oportunidad. ☎ 274865. C/Santander, 3-4º.

GIL-MERINO. Céntrico, cuatro, salón, dos baños, terraza grande, nuevo. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Duplex seminuevo, Gamonal, cuatro, salón, baños, garaje, trastero, oportunidad.

INMOBILIARIA Gamonal. G-3. Ducas. Dos, salón, cocina, baño, armarios empotrados. Calle Vitoria 175, 1ºF. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Sotopalacios. Próxima construcción, casas adosadas, planta, piso, jardín.

INMOBILIARIA Gamonal. Zona Lavaderos. En construcción. Dormitorio, salón, cocina, baño, desde 7.500.000.

INMOBILIARIA Gamonal. C/Los Titos. En construcción, venta des plazas de garaje.

VENDO Piso, Calle Julio Sáez de la Hoya. Exterior, muy soleado, salón, tres dormitorios y terraza, con plaza de garaje. ☎ 237247, únicamente des 4 a 8 tarde.

MAGDA González Agente de la Propiedad. Santander 6-bajo. ☎ 263954. Vitoria 168, 1-b. ☎226518.

MAGDA González. Vitoria. Tres, salón, cocina amueblada, baño, aseo. Gas ciudad. Garaje.

MAGDA González. Avellanos. Segundo piso. Apartamento. Dos, salón, cocina, baño. Terraza. 7.900.000.

MAGDA González. José Zorrilla. Cuatro, salón, cocina, baño. Garaje. Servientrales. Parquet. Exterior.

ATICO Agencia Propiedad Inmobiliaria, Plaza Alonso Martínez 9. ☎ 263779.

ATICO, Paloma, estrenar, tres, salón, dos baños, calefacción gas.

ATICO, San Juan, estrenar, tres, salón, un tercero, dos baños.

ATICO, Calzadas, 140 m², seminuevo, cuatro, salón, dos baños, garaje.

ATICO, San Francisco, estrenar, tres, salón, materiales, lujo, exterior.

ATICO, Edificio Gasset, oportunidad, 169 m², ideal vivienda consulta. Infórmese.

ATICO, Arzobispo Castro, económico, tres, salón, cocina, baño, calefacción.

ATICO, Cervantes, cocina amueblada, baño amueblado, tres, salón, contraventanas, trastero.

ATICO, Zona G-2, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, 16.500.000.

ATICO. Local, céntrico, 87 metros, divisibles, buena inversión. Económico.

PARTICULAR Vende piso Los Titos, exterior, garaje, trastero. ☎ 218722.

PARTICULAR Vendo piso Calle Santa Clara. Servicios centrales. ☎ 268581.

ALQUILERES

OFICINAS 60 y 120 m². Inmejorable situación. Informarse ☎ 261018.

PEÑISCOLA- Benicarló. Alquiliamos-Vendemos apartamentos primera línea playa. 964-489252 - 489192.

ALQUILO piso amueblado. ☎ 261006.

SE ALQUILA apartamento de lujo con muebles. céntrico. servicios centrales. Opción garaje. ☎ 223366, 272811.

SE ALQUILA piso amueblado de tres y salón por 52.000 pts. Con teléfono y calefacción. 275096.

EN PUEBLO cercano. se alquila apartamento. 40.000 pts. Dos y salón. Nuevo, con muebles. 275096.

ALQUILER apartamentos en Oropesa (Castellón). Piscinas, Tennis, Self-Serve. Visitas almar. 6 plazas 2.490 Ptas-Apto. día. Opcional M.P. ó P.C. Obsequio bienvenida dos comidas. ☎964-3112240 y 250056.

INTERCAMBIOS

906 33 44 55

¡ La mejor oferta !

76 pts/m. día, 55 pts/min. noche y festivos. Máx. 30 min. AES

* Productor de Agua tratada por un campo magnético
* No genera campo magnético exterior
* Reducido tamaño, fácil de transportar

* Respaldo científico: D.Felicísimo Ramos. Dr. en Ciencias Químicas y Ciencias Físicas. Catedrático de Universidad y Miembro del Imperial College. Autor del libro: El Agua Magnetizada.

ALQUILERES
3

ALQUILO apartamento a estrenar, con o sin muebles. Residencial Reyes Católicos. ☎229165.

ALQUILO piso zona Gral. Yagüe, amueblado, dos dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y teléfono, calefacción y agua centrales. ☎206990 - 274586.

SE ALQUILA O se vende chalet en Tomillares. ☎421201.

ALQUILO Piso estrenar Plan Jeréz. Amplio salón, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, plaza garaje. 202625.

ALQUILO oficinas, deferentes tamaños. ☎298379, 272685.

ALQUILO piso amueblado, Calle San Pedro Cardeña. Dos habitaciones, cocina y baño nuevos. Calefacción, parquet. 484703, 266667.

ESTUDIANTES. Alquiler piso, Avda. Cid. Reformado, calefacción. ☎ 261548, 908-783599.

ORTEGA: Venerables, nuevo, dos, salón, dos baños, garaje, trastero, cocina amueblada. 262426, 219809.

ORTEGA: General Yagüe, sin muebles, cuatro, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA: Parque Europa, amueblado, nuevo, tres, salón, garaje, trastero, gas.

ORTEGA: Santa Agueda, cocina amueblada, tres, salón, dos baños, individual gas.

ORTEGA: Fátima, amueblado, tres, salón, dos baños, gas, trastero.

ORTEGA: Luis Alberdi, cocina amueblada, tres, salón, baños, centralizado, garaje.

HERRERIA: Alquiler pisos con/sin muebles, distintas zonas. 201460.

HERRERIA: Vigón. Local preparado 61 m², planta 30 doblados.

ALQUILO oficina de 40 metros aproximadamente, garaje. Reyes Católicos, 44. Interesados llamar: 230928.

ALQUILO piso amueblado, zona Vadillos. ☎222695.

ALQUILO apartamento amueblado. En Villatoro. Urbanización privada. Con garaje. 218245.

ALQUILO piso. Calle Vitoria, 155-2º. ☎227033. Abstenerse agencias.

EN MADRID, alquiler apartamento entre Castellana y Glorieta Cuatro Caminos, cerca de la Universidad Complutense. Semilujo. ☎ 270937.

ALQUILO apartamento. Avda. del Cid, 3-4º-J. Semilujo. 270937.

ALQUILO piso amueblado. Avda. Reyes Católicos. ☎228130.

ALQUILO piso amueblado. Fuentesillas, 15-bis, 9º. ☎ 204083.

SE ALQUILA piso amueblado, estudiantes o trabajadores. ☎ 271091.

ALQUILO plaza garaje, doble o sencilla, en La Flora. 270870.

ALQUILO piso sin muebles. ☎ 201074, llamar de 4 a 6.

BENIDORM, alquiler apartamento, cerca playa, piscina, aparcamiento. 230891.

ORTEGA-DELGADO: Calzadas, amueblado, tres, salón, 60.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO: G3, cuatro, salón, baños, garaje, trastero. 227941.

SANTOS. G-3, alquiler apartamentos-pisos, con-sin muebles, gas ciudad. 275142.

SANTOS. Oficinas, alquiler, diversas zonas, desde 50 m², 275142.

SANTOS. Huermeces, alquiler casa, 250 m², terreno 8.000 m². 275142.

SE ALQUILA Piso (También apto para estudiantes). ☎ 261039 y 262013.

ALQUILO Piso amueblado. Alhóndiga. Reformado. ☎ 370332.

ALQUILO. Estudiantes. Bien amueblado, servicios centrales. Avenida Constitución 5, 4º B.

SE ALQUILA Piso nuevo, amueblado. Cerca del C.U.I. ☎ 265648.

POR Jubilación se arrienda bar-restaurante, Puente Gas-set, 4. ☎ 205916.

LOCAL preparado oficinas, gimnasio, exposición, alfóbrico. 195 metros. ☎ 263288.

SE ALQUILA piso amueblado a estudiantes. ☎272852.

MADRID. Alquiler piso en Madrid, a estudiantes. Tres dormitorios. ☎ 274978.

SE ALQUILA piso amueblado en Laín Calvo. Abstenerse estudiantes. ☎ 204289.

ALQUILO piso zona calle Madrid, nuevo, tres, salón, 202229, 14-16 horas.

ALQUILO piso Avda. Constitución, nº 3-5º-C. Infórmese Avda. Constitución 20-3º-A.

ALQUILO piso. ☎ 220210.

SE ALQUILA local, calle La Puebla, 75 metros. ☎203752.

ESTUDIANTES, alquiler piso céntrico. Amueblado. ☎209948.

ALQUILO piso amueblado, recién pintado, céntrico. Central. Tres, salón. 221592.

DELA FUENTE: Naves Gamonal, Quintanadueñas, todas medidas. San Pablo 12-C. 265142.

MARCOS Soria, tres y salón, sin muebles, 80.000; Santa Clara, cuatro y salón, sin muebles, 110.000; General Dávila, una y salón, sin muebles, 40.000; Calzadas, dos y salón, sin muebles, 50.000. 273252.

ORTEGA: Calle Segovia, amueblado, tres, salón, calefacción individual, garaje.

ORTEGA: Paseo Isla, exterior, sin muebles, 200 m², gas, garaje, trastero.

ORTEGA: Pisones, amueblado, tres, salón, individual gas, garaje.

ORTEGA: Parque Isla, cocina amueblada, dos, salón, gas, garaje, trastero.

ORTEGA: Calle Vitoria-Gamonal, dos, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA: Luis Alberdi, cocina amueblada, tres, salón, baños, centralizado, garaje.

PICON Piso junto Banco España, ideal vivienda-oficina, centralizado, terraza. 202021.

POZA: Castellana, precioso apartamento, amueblado, con jardín, 60.000 Pts. 273034.

POZA: Bartolomé Ordoñez, apartamento, cocina amueblada, armarios empotrados. ☎ 273034.

POZA: Reyes Católicos, 3, salón, amueblado, exterior, calefacción central. 273034.

POZA: Gamonal, 3, salón, amueblado, servientras, 85.000 Pts., incluida comunidad. 273034.

TERESA Arranz. Zona General Yagüe, precioso apartamento amueblado, garaje. 278484.

TERESA Arranz. Zona General Yagüe, precioso apartamento amueblado, garaje. 278484.

TERESA Arranz. Plaza Mayor apartamento un dormitorio, amueblado, cocina instalada.

ALQUILO Apartamento amueblado, céntrico. Servicios centrales, garaje. ☎ 261799.

ALQUILO 2 pisos amueblados. Avenida Yagüe (servicentrales) y Alhóndiga. 226488.

SE ALQUILA Bar. ☎ 271765.

ALQUILO Piso amueblado, calefacción central. Avenida Cid, 42 3ºA.

GIL-MERINO: Pisos, apartamentos, amueblados, vacíos, distintas zonas. ☎ 274865. C/Santander, 3-4º.

ALQUILO Bar Plaza Francisco Sarmiento, 110 m². ☎ 272028.

ALQUILO Piso Calle Salas. ☎ 239444, 236916.

ALQUILO Piso estudiantes. Zona Avenida Cid, Dña. Berenguela, 12-9ºB.

ALQUILO Piso, estudiantes. Gamonal. ☎210915, 215148.

ALQUILO Piso próximo Hacienda. Tres habitaciones, salón, baño, soleado, servicentrales. 215626.

ALQUILO Piso amueblado. Luis Alberdi, 7. ☎226024.

ALQUILO Casa unifamiliar. Llamar al ☎232129.

ALQUILO Piso estudiantes. Avenida Casa La Vega. (Gamonal). ☎ 208727.

SE ALQUILA Piso con muebles en Gamonal. ☎ 238965.

SE ALQUILA Apartamento amueblado, plaza garaje, zona General Yagüe. ☎ 219711.

47.000 PTS., Apartamento nuevo. Trastero y garaje, calefacción gas ciudad. 268297.

PISO Bien situado. Tres dormitorios, dos baños, salón, garaje, 55.000. Amueblado, con calefacción. 275096.

GAMONAL. Piso en alquiler. Tres dormitorios y salón. 50.000 Pts. Totalmente amueblado. 277942.

APARTAMENTO Céntrico, amueblado alquiler. Dos, salón. 232561. Tardes.

SE ALQUILA Piso amueblado. Cuatro y salón. ☎272069.

SE ALQUILA Piso a estudiantes. ☎ 227867.

SE ALQUILA Piso a estudiantes. Alfareros. Llamar ☎ 265056. (De 6-9).

ALQUILO Apartamento nuevo, amueblado. 208629. (De 3,30-7).

ALQUILO Piso amueblado a estudiantes. Jose Mº de la Puente, nº8 2º. 481815.

TRASPASOS
4

SE TRASPASA restaurante típico. Por no poder atender. Junto Catedral. Nuevo, con dos terrazas. En funcionamiento. Turismo asegurado. Renta baja. Contrato indefinido. ☎481838 y 206596.

SE TRASPASA heladería-croasería Menorca, Calle Santiago, 39. ☎ 239585.

ATENCIÓN: Por no poder atender traspaso pub. Pleno funcionamiento. Calle San Juan. ☎ 204172. Horario oficina.

RUSTICAS
5

SE VENDE pajar de 100 metros cuadrados. Modúbar de la Emparedada. ☎ 423043.

OFERTAS
6

SE NECESITA aprendiz de peluquería para fines de semana. ☎ 273711.

SE NECESITA interna. Interesados llamar al ☎216628, sólo mañanas.

GANE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 Córdoba.

AU-PAIRS Francis, Italia, Bélgica, Inglaterra, Portugal. Precisamos chicas. 275382.

EMPRESA de estudios de mercado, necesita entrevistadores. Se requiere: Estudios a nivel de C.O.U. Abstenerse vendedores. Apartado Correos, 13.003, Madrid.

NECESITO personas para vender entre amistades cosméticos y perfumes franceses. Catálogo gratis. Imprescindible buena presencia. ☎ 94-4305566, de 9 a 15 horas.

NECESITO empleada, 9,30 - 18,00. Bien remunerada. Llamar a 4 6, 275775.

BSE PRECISA Camarera restaurante. Mayor 25 años, experiencia Información ☎ 260447. (Llamar de 12 a 13,30).

SE NECESITA Ayudante camarera. Con experiencia, edad inferior 25. Para cafetería. Pasar por Avenida Reyes Católicos 55. A partir 19,00 horas.

IMPORTANTE empresa necesita dos personas. ☎209949.

OFERTA De trabajo, primera empresa nacional necesita urgentemente a 7 mujeres y 3 hombres por ampliación de su delegación de Burgos. Pedimos: No tener compromiso con ninguna otra empresa, ni estar estudiando. Edad de 22 a 35 años. Cultura media y muy buena presencia. Ofrecemos: Incorporación en una semana. Posibilidad de ocupar un cargo importante en 3 meses. Ingresos aproximados des 2.100.000 Pts. anuales, más un plus mensual des 15.000 a 50.000 Pts. y prestaciones sociales. Interesados llamar, Lunes y Martes, para concertar entrevista al ☎: 482211, de 11 a 14 horas.

SE NECESITA Chica interna para niño 4 años y labores. ☎205983.

HAZTE Profesor de Autoescuela. Convocatoria inmediata. Infórmate (976) 357154.

SE NECESITA Maquinista. Empresa Construcciones Calidad, S.L. ☎ 485967.

SE NECESITA Dependienta con experiencia para pastelería. ☎ 203869.

SE OFRECE: señor, 38 años, peón o transportes con furgoneta. 424030, Manino.

SE OFRECE carnicer profesional, bien como empleado o para alquiler carnicería. 238996.

SE NECESITA Dependienta con experiencia para pastelería. ☎ 203869.

DEMANDAS
7

SE OFRECE: señor, 38 años, peón o transportes con furgoneta. 424030, Manino.

SE OFRECE carnicer profesional, bien como empleado o para alquiler carnicería. 238996.

VENTAS
8

SE VENDE 70 ovejas. Llamar al ☎ 363224.

VENTO Verraco joven. Emeterio Peña. Vilviestre de Muñó.

SE VENDE 100 ovejas. ☎ 453030.

2º FERIA de San Cosme del Caballo de silla. Día 25 Septiembre. Villarcayo. Ferial del Soto.

VENTO abono de oveja, en Humada. ☎ 363298.

COMPRAS
9

ADQUIRIMOS previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. ☎ 502444.

LAZARO Motor. Servicio Oficial Seat. Vende: Ford Sierra 2.0i, Fiesta diesel, Peugeot 205 3 y 5 puertas, Renault 11, Super Cinco, Opel Corsa 4 puertas, Fiat Tipo, Mitsubishi Pajero Intercooler, Patrol diesel, varios modelos más. Revisados y garantizados, facilidades, con o sin entrada, hasta 60 meses. Luis Alberdi, 16. ☎ 223039. Burgos.

VENDO BMW 525i. Extras. Año 90. 441224.

PARTICULAR vende vehículos de importación: Mercedes 300 D, BMW 525 I, Audi 80 y 90. Todos los extras. Total garantía. ☎ 441177.

ACADEMIAS
12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Álgebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. ☎275077.

AUXILIARES Junta Castilla y León. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

INGLES, Francés... Speak. Abierta Matrícula. La Flora, 16. ☎ 267541.

ALIANZA Francesa. Todos los niveles y edades. Francés comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.

INGLES, particulares, experiencia, eficacia. ☎274655.

IDIOMAS
13

INGLES, Francés... Speak. Abierta Matrícula. La Flora, 16. ☎ 267541.

ALIANZA Francesa. Todos los niveles y edades. Francés comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.

INGLES, particulares, experiencia, eficacia. ☎274655.

MAQUINARIA
15

PRECAMPAÑA de sembradora sola. Nuevos modelos. Ahorre dinero comprando este mes. Suministros Sainz. 228860 - 190468.

SEMBRADORAS usadas de todas marcas y tamaños. Suministros Sainz, Avda del Cid, 85. Burgos. ☎228860.

SE VENDE sistema de purín, de 13.000 litros, seminueva. ☎ 208322.

GANADERIA
16

SE VENDE 70 ovejas. Llamar al ☎ 363224.

VENTO Verraco joven. Emeterio Peña. Vilviestre de Muñó.

SE VENDE 100 ovejas. ☎ 453030.

2º FERIA de San Cosme del Caballo de silla. Día 25 Septiembre. Villarcayo. Ferial del Soto.

VENTO abono de oveja, en Humada. ☎ 363298.

OTROS
18

ADQUIRIMOS previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. ☎ 502444.

ANTIGUEDADES. Compra muebles, plata, objetos filipinos, guineanos, indoportugueses, monedas y libros. Feijoo (91)5279404.

VENTAS
20

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

LEÑA Olivo 20x35, puesta a domicilio. 957-384352.

FINANCIERAS
21

LA VD le deben dinero?. Cobros El Zorro. Cinco años experiencia en España. Hisgeco. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES
22

MUY PARTICULAR. Cedo habitación. Se limpiaría ropa personal. ☎ 273804.

SE ALQUILA Habitación individual. ☎218538.

DOY Pensión completa estudiantes. Interesados llamar ☎ 272536.

SE ALQUILA Habitación. Chicas. ☎ 173050.

DOY pensión completa estudiantes. Trato familiar. ☎ 230963.

SE NECESITA chica estudiante para compartir piso en Madrid. Llamar ☎ 274467.

CHICO Universitario formal, busca casa: católica, calefacción, pensión completa. 275039.

SE ADMITEN huéspedes, pensión completa, preferible estudiantes. Calle Madrid, 39-4º-Izda. ☎ 260069.

DOY pensión completa a estudiantes. ☎261846.

CHICA estudiante busca alojamiento, pensión completa, habitación individual, cerca Escuela Apareadores. 94-4380513, Mº José.

PENSION completa o solo dormir. ☎ 266788.

SE ALQUILA Habitación Avenida Cid ☎236551.

PROFESORES o estudiantes alquiler habitaciones amplias, individuales. Calefacción, agua caliente centrales. Buena zona. 215996.

SE COMPARTE Piso estudiantes. ☎ 210825.

PENSION Completa estudiantes. Piso a estrenar. Excelentes condiciones. 237344.

ESTUDIANTE, Chica. Señora ofrece habitación derecho cocina o pensión completa, interesante y cómodo. ☎261754 (Mañanas).

NECESITAMOS Compañero compartir piso, llamar a partir 3 tarde. ☎ 260186.

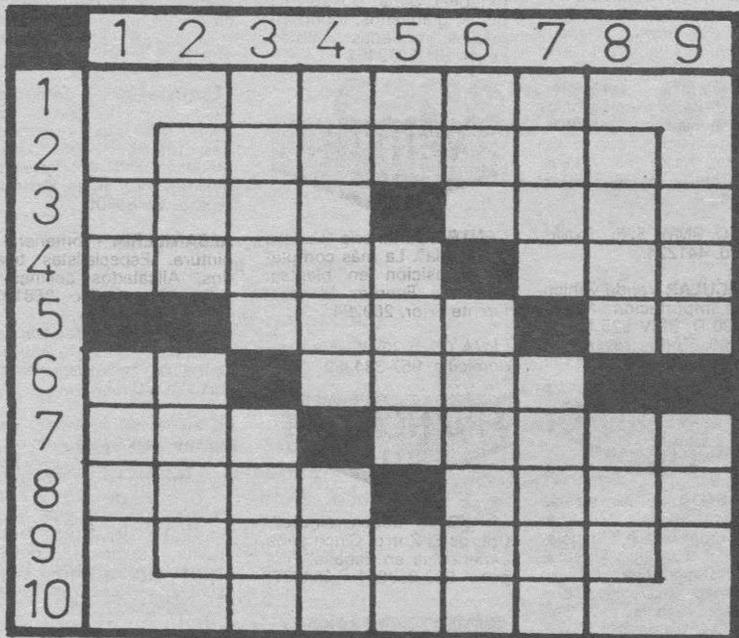
ALQUILO Habitaciones caballeros. Se lavaría ropa. ☎480266.

SERVICIOS
23

VIDENTE, Cartas del tarot. Solución de problemas: sentimentales, influencias negativas, laborales, familiares... Mal de ojo, maldiciones. Clases de tarot. Magia Blanca. Lunes a Viernes. 223324 (Añá).

TAROT, Clarividencia. Conchita. Cursos. ☎222705, horas concertadas.

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Arbusto araliáceo que suele encontrarse en los setos de Filipinas. 2: Atento, obsequioso, especialmente con las damas. 3: Glóbulo de cualquier líquido. Ciudad de Noruega. 4: Rama de árbol combada hacia el suelo. Ciudad de EE.UU. en el Estado de Oklahoma. 5: Producto lácteo. Prefijo inseparable. 6: Símbolo químico. Especie de pala larga para impulsar las embarcaciones. 7: Personaje bíblico. Ciudad de Marruecos. 8: Dicese de ciertas frutas muy gustosas. Pimiento picante. 9: Favorécelo. 10: Planta cuya raíz se emplea como vomitivo y sus hojas como purgante.

VERTICALES.- 1: Símbolo químico. Papagayo mexicano. 2: Tanto deportivo. Piedra muy dura. 3: Rústico. Cubre. 4: Jactarse. (al rev.) Nota musical. 5: Repetido; Sumo Pontífice. Firmamento. Luego, inmediatamente. 6: Número. Componer con maña. 7: (al rev.) Cuerno. Antigua moneda griega. 8: Ciudad alicantina. Anillo. 9: (al rev.) Barco. Interjección.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Elementos químicos.

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

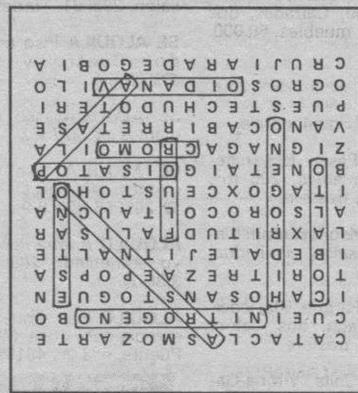
	UNA LINEA TRIGONOMETRICA	DAR SABOR ACIDO IGUALDAD DE NIVEL	UN METAL PRECIOSO LENGUA PROVENZAL	QUE SON DE OTRO
	CAJA PARA FLECHAS 101 ROMANO			
QUE SIGUE AL 89 ALBOROTO, SEDICION	NO DEL TODO PILA PARA BAÑARSE		BEBIDA DE INFUSION CELEBRIDAD	
		TRABAJO EXCESIVO ALERO DEL TEJADO		
NIQUEL LIBRO PROFETICO DEL A.T.	TACHA O DEFECTO UNA DIOSA EGIPCIA			CERCOS DE MATERIA RIGIDA
			SIGNO DE LA SUMA HILARIDAD	
VAPOR SIMBOLO DEL HIERRO		LABRAR LA TIERRA SONIDO MUSICAL		SAPIDEZ
	ROTULO DE LA CRUZ CONCEJAL		SIMBOLO DEL OSMIO ATREVERSE	
CEREBRO PLANTA DE LAS UVAS		INSULSA NOMBRE DE LETRA		
	HACHAS DE VIENTO ARTICULO			EN TIEMPO PASADO
SEGUNDA CIUDAD DE ITALIA ESFERA			PRECEPTOR	
		EQUIVOCARSE		

● JEROGLIFICO

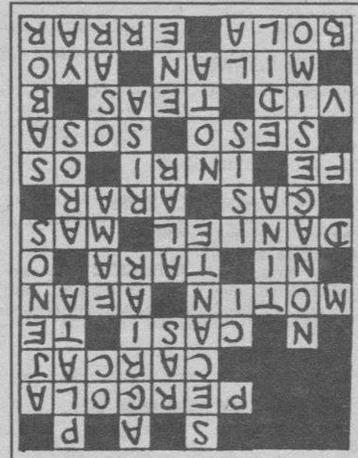


-Juana para calmar su nerviosismo...

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SIETE ERRORES

- HORIZONTALES.- 1: Goma. 2: Galante. 3: Papaya. 4: Alabe. 5: Nota. 6: Ar. Remo. 7: Lot. Rabat. 8: Ocal. 9: Apoyato. 10: Asaro.
- VERTICALES.- 1: Goma. 2: Gol. Roca. 3: Alabar. 4: Alabar. 5: Pa. Eter. 6: Ya. 7: Astar. 8: Eida. 9: Obolo. 10: Ita.

CRUCIGRAMA

Para anunciarse en esta sección, dirigirse a nuestro departamento de Publicidad

26 83 75

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora del fin de semana. 08,30: Música y palabra. 09,00: Santa misa. 9,45: Informativo diocesano. 10,00: Iglesia noticia. 10,30: Esto es vida. 14,30: Informativo mediodía. 15,00: Los populares. 16,00: Tarde de domingo. 17,00: Tiempo de juego. 22,00: La linterna de la iglesia. 23,00: La otra cara de la moneda. 00,00: Supergarcía. (J. M.ª García). 01,30: El albero. (P. J. Cáceres). 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 M.c

Música cien por cien. 00,00 - 02,30: Noches de cine. (S. López).

Cadena Dial. Burgos

94.3. F.M.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

7,00: Artís con leche. Alfonso Arús. 10,00: Programación local. Disco aspirante a selección actualidad. Música actualidad. Lista M.80. Oldies. (Éxitos de siempre). Número 1 (Lista M.80). Lp de la semana. 14,00: Programación nacional. 22,00: Música privada. Jorge Elo. 24,00: Música de actualidad. A las medias horas, información nacional y local. Un minuto antes de las horas en punto, información meteorológica.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 F.M.)

Información continua, nacional, internacional, local y regional las 24 horas del día. 8,00: España a las ocho. 8,47: El campo. 9,00: Regional. 10,00: Especial Burgos. 11,00: Fin de semana. 12,00: Lotería. 12,30: Regional. 12,55: Informativo Burgos. 13,00: La petición. 14,00: Diario de las dos. 15,00: Parlamento. 16,00: Radio-5 fin de semana. 20,00: Diario de la tarde. 21,00: Conversación. Deportivo. 22,00: Españoles en la mar. 23,00: Veinticuatro horas. 23,30: Fiesta. 24,00: Revista de espectáculos. 01,00 Radio-5 fin de semana.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

8,00: Matinal SER. 9,00: A vivir que son dos días, con Concha García Campoy. 12,00: Burgos fin de semana. Magazine local. 14,00: Hora 25. 14,05: Resumen semanal de noticias. 14,30: Hora 25. Informativo nacional. 15,30: Carrusel deportivo. 22,00: El arranque. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel resumen. 2,00: Los toros. 3,00: De la noche... 4,30: Carrusel resumen. A todas las horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero

FM 105.5

06,00: Buenos días genio. 07,00: Informativo. 08,00: Protagonistas del domingo. (Incluye: Protagonistas del motor. No te calles y Bienvenido Mr. Chip. 13,00: Protagonistas Castilla-León. 14,05: Deportes Castilla-León. 14,30: Informativo. 15,00: Con solera. 16,00: El domingo es así. 21,00: El penalty Burgos. 22,00: El penalty nacional. 23,00: Plaza de toros. 00,00: Media-noche. 03,00: A escondidas.

● EL TIEMPO

Temperaturas en ligero ascenso

☐ MADRID/COLPISA.- Intervalos de viento fuerte de componente Norte en Navarra, La Rioja, Aragón, áreas de Cataluña y Menorca.

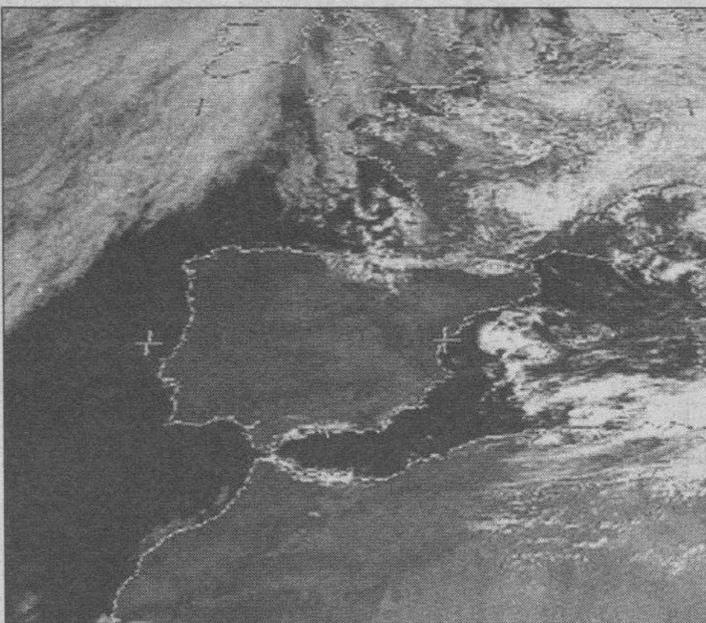
Andalucía.- Cielos poco nubosos o despejados, con intervalos nubosos en el Estrecho y litoral mediterráneo. Brumas costeras, temperaturas sin cambios significativos. Vientos de componente Este, flojos a moderados en el interior, moderados con algún intervalo fuerte en el litoral, y fuertes en el área del Estrecho.

Aragón.- Intervalos nubosos en caras Norte pirenaica y poco nuboso o despejado en el resto. Temperaturas en ligero ascenso. Vientos de componente Norte moderados, disminuyendo de fuerza al final del día.

Asturias.- Por la mañana cielo poco nuboso con brumas. Nubosidad media y alta por la tarde, aumentando hasta quedar nuboso o muy nuboso con algunas precipitaciones débiles dispersas al final. Temperaturas mínimas sin cambios y máximas en ligero ascenso. Viento de dirección variable flojo.

Baleares.- Intervalos nubosos con posibilidades de algún chubasco disperso temperaturas sin cambios. Vientos de componente Norte flojos a moderados.

Canarias.- Poco nuboso o



despejado en general con algún intervalo nuboso a primeras horas en el Norte de las islas. Temperaturas sin cambios significativos. Viento del Nordeste flojo a moderado disminuyendo al final a flojo.

Cantabria.- Por la mañana cielo poco nuboso con brumas. Nubosidad media y alta por la tarde, aumentando hasta quedar nuboso muy nuboso. Temperaturas mínimas sin cambios y máximas en ligero ascenso. Viento de dirección variable flojo.

Castilla-La Mancha. Cielos

poco nubosos. Temperaturas, en ligero ascenso. Vientos flojos predominando la componente Este.

Cataluña.- En el pirineo nuboso. En el resto poco nuboso, con intervalos de nubes por la tarde en la costa. Temperaturas sin cambios o algo más altas.

Extremadura.- Cielos poco nubosos. Temperaturas en ligero ascenso.

Galicia.- Poco nuboso o despejado pero aumentando en el litoral Norte en las últimas horas a intervalos nubo-

sos. Temperaturas en ligero ascenso.

La Rioja.- Algún intervalo nuboso en la ibérica a primeras horas, pasando a poco nuboso en general. Temperaturas en ligero ascenso.

Madrid.- Cielos poco nubosos. Temperaturas en ligero ascenso.

Murcia.- Intervalos nubosos matinales, tendiendo a poco nuboso o despejado. Temperaturas máximas en ligero ascenso.

Navarra.- Intervalos nubosos en el tercio Norte y poco nuboso o despejado en el resto. Temperaturas en ligero ascenso.

País Vasco.- Por la mañana cielo poco nuboso con brumas. Nubosidad media y alta aumentando gradualmente por la tarde hasta quedar nubosos o muy nubosos. Temperaturas mínimas sin cambios y máximas en ligero ascenso.

Valencia.- Algún intervalo nuboso a primeras horas tendiendo a poco nuboso o despejado. Temperaturas en ligero ascenso.

CASTILLA-LEON

Poco nuboso con intervalos de nubosidad media y alta. Brumas matinales. Temperaturas en ligero ascenso. Vientos flojos a moderados de componente Este.

RESTAURANTES

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrijo y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio.

Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/. Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para:

Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consúltenos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/. Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 215449.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas.

Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámennos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en Parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/. Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa) Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/. Madrid, N.º 70. ☎ 267445.



CEMORSA
BURGOS

Gabinete de Recuperación de Impagados
GABINETE JURIDICO

Recuperamos extrajudicial y judicialmente toda clase de impagados a nivel nacional.

Reyes Católicos, n.º 40-Entrepantalla
☎ (947) 22 69 04

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
y	28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jftura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
y	28 88 38
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcohólicos Anó.	23 65 52
A. Alcoh. Rehab. (ARBU) ..	24 19 24
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	48 40 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas -	
Parque	20 19 23
Obras Públicas -	
Servicio 24 horas	20 64 20
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias -	
Ambulancias	24 12 12
Sex-Inform. C. L.	27 79 33

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
.....	50 32 00
Policía Local	0 92
50 01 00	
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04
Obras Públicas	51 10 02

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
y	38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	382038

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
.....	36 03 03
y	36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48
Servicio y Ayuda de	
Cruz Roja Española	37 37 69

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------------	----------

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 36 60
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Aceredillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30
ZATRANS	26 63 70

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana

.....	23 58 33
-------	----------

● TAXIS

ABUTAXI (Radio taxis) ..	27 77 77
Radio Taxis	48 10 10

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona (1)	01:36
Lisboa/Oporto	01:49
Barcelona	01:50
Madrid Chamartín	02:52
Coruña-Vigo	03:12
Gijón/Salamanca (2)	03:27
Gijón/Salamanca (3)	03:35
Hendaya/Bil./Pamp.	03:43
Hendaya	05:02
Hendaya/Bilbao (4)	05:27
Hendaya/Bilbao (5)	05:27
Madrid Chamartín	05:41
Madrid Chamartín	06:12
Bilbao (6)	06:58
Zamora	08:05
Madrid Chamartín (7)	08:40
Barcelona	10:12
Madrid Chamartín	11:19
Zaragoza	11:40
Coruña/Vigo/Salamanca ..	12:20
Hendaya/Bilbao	12:35
Hendaya	12:50
Hendaya	13:33
Vitoria (8)	14:00
Barcelona (9)	15:13
Gijón/Vigo/Coruña (10) ..	15:23
Madrid Chamartín (11) ..	15:45
Madrid/Algeciras	16:53
Salamanca	17:05
Vitoria/Zaragoza	17:13
Hendaya/Bilbao	17:46
Valladolid	18:40
Hendaya/Bilbao	18:44
Madrid Chamartín	19:03
Madrid Atocha	19:17
Salamanca	21:17
Vitoria (12)	21:33
Hendaya/París	21:48
París (13)	22:12
Málaga/Cádiz	22:37
Barcelona	22:42
La Coruña/Vigo (14)	23:28
La Coruña/Vigo (15)	23:28

Observaciones correspondientes a la estación de Burgos:

- 1) Circula del 24-VI al 12-IX-94.
- 2) No circula del 23-VI al 11-IX-94.
- 3) Circula del 23-VI al 11-IX-94.
- 4) Circula del 26-VI al 6-VII, del 17-VII al 20-VII, del 24-VII al 4-VIII, del 14-VIII al 19-VIII y del 28-VIII al 7-IX-94.
- 5) No circula los domingos. No circula del 26-VI al 6-VII, del 17-VII al 20-VII, del 24-VII al 4-VIII, del 14-VIII al 19-VIII y del 28-VIII al 7-IX-94.
- 6) Circula los lunes. Diario del 27-VI al 7-IX-94.
- 7) No circula los domingos.
- 8) Los domingos sólo hasta Miranda.
- 9) Procede de Gijón. Diario de Vigo, los martes, jueves y sábados, y de La Coruña los lunes, miércoles y viernes. Diario desde Gijón, Vigo y La Coruña del 22-6 al 24-9-94.
- 10) Diario a Gijón. A Vigo los lunes, miércoles y viernes y a La Coruña los martes, jueves, sábados y domingos. Diario a Gijón, Vigo y La Coruña del 23-VI al 4-IX-94.
- 11) Circula sólo domingos y los días 25-VII y 15-VIII-94. No circula el 24-VII ni el 14-VIII-94.
- 12) No circula los sábados.
- 13) Circula los viernes. Diario del 26-VI al 23-IX-94.
- 14) Circula del 24-VI al 4-VII, del 15-VII al 18-VII, del 22-VII al 2-VIII, del 12-VIII al 17-VIII y del 26-VIII al 5-IX-94.
- 15) Diario, excepto sábados. No circula del 24-VI al 4-VII, del 15-VII al 18-VII, del 22-VII al 2-VIII, del 12-VIII al 17-VIII y del 26-VIII al 5-IX-94.

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30 h. a 13,00 h. y 16,00 h. a 19,00 h. Tarifa: 350 ptas. por persona y 200 ptas. en grupos a partir de 10 personas. Colegios: 100 ptas.; tercera edad consideración especial.

Iglesia de San Nicolás. - Verano: Laborables, 9,00 h. a 14,00 h. y 16,00 h. a 20,00 h. Festivos: 9,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 18,00 h. Invierno: Lunes, todo el día. Martes a viernes: 18,30 h. a 19,30 h. Sábado, 9,30 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 19,00 h. Festivos: 9,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 18,00 h. No habrá visita durante los cultos.

Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Cerrado: Domingos tardes y Lunes. Verano: Mayo a Noviembre. Martes a sábados: 10,30 h. a 14,00 h. y 16,30 h. a 19,00 h. Domingos: 10,30 h. a 14,00 h. Resto año: Noviembre a Mayo. Sábados: 10,30 h. a 14,00 h. y 16,30 h. a 19,00 h. Domingos: 10,30 h. a 14,00 h. Otros días: Visitas concertadas previamente. Tarifa: 200 ptas. persona. Escolares: 100 ptas. Escolares menores de 12 años: gratis.

Museo de Pintura «Marceliano Santa María». - (Museo Monográfico del pintor Marceliano Santa María. - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 20,00 h. Domingos, 10,00 h. a 14,00 h. Tarifa: 25 pesetas por persona. Colegios, estudiantes y jubilados, gratis, en grupos y previa solicitud. Los colegios y estudiantes deben asistir con profesores.

Museo de Burgos (entrada c/. Calera, 25). - Cerrado: Lunes y festivos. Martes a viernes: 9,45 h. a 13,50 h. y 16,15 h. a 19,00 h. Sábados y domingos: 10,00 h. a 14,00 h. Tardes cerrado.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abril a Septiembre: Martes a sábado, 10,30 h. a 13,15 h. y 16,00 h. a 17,45 h. Domingos y festivos, 10,30 h. a 14,15 h. Tardes cerrado. Octubre a Marzo: Martes a viernes, 11,00 h. a 13,15 h. y 16,00 h. a 17,15 h. Sábados: 11,00 h. a 13,15 h. y 16,00 h. a 17,45 h. Domingos: 10,30 h. a 14,15 h. Tardes cerrado. Días anuales

cerrados: 1 y 6 de Enero, Viernes Santo, 1 de Mayo, 29 de Junio y 25 de Diciembre. Tarifa, 600 ptas. por persona; en grupos 450 ptas. Jubilados (esp.) y Colegios 200 ptas.

Cartuja de Miraflores. - A 3,5 Km. de Burgos. Misa laborables, 9,00 h. Festivos, 7,30 h. y 10,15 h. Visita laborables, 10,15 h. a 15,00 h. y 16,00 h. a 18,00 h. Visita festivos, 11,20 h. a 12,30 h.; 13,00 h. a 15,00 h. y 16,00 h. a 18,00 h.

Iglesia de Santa Agueda. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Gil. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Lesmes. - Visita antes o después del culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - A 10 Km. de Burgos. Abril a Octubre: Laborables: 10,00 h. a 13,30 h. y 16,00 h. a 18,00 h. Festivos: 12,00 h. a 13,30 h. y 16,00 h. a 18,00 h. Noviembre a Marzo: Laborables: 10,00 h. a 13,30 h. y 15,30 h. a 17,30 h. Festivos: 12,00 h. a 13,30 h. y 15,30 h. a 17,30 h. Misas: Laborables, 7,00 h. Festivos, 11,00 h. Tarifa: 100 ptas. por persona, 75 pesetas en grupo. Jueves y Viernes Santo cerrado.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - A 59 Km. de Burgos. Laborables, 10,00 h. a 13,00 h. y 16,30 h. a 18,00 h. Festivos, 16,30 h. a 18,00 h. Para grupos, se ruega concertar hora. Tarifa: 150 ptas., por persona. Grupos a partir de 25 y estudiantes, 75 ptas. Grupos de colegios, 50 ptas. Misas cantadas en gregoriano. Laborables: 9,00 h. Festivos: 12,00 h. Vísperas cantadas en gregoriano. Todos los días, a las 19,00 h. jueves de verano a las 20,00 h. Completas, a las 21,00 h. todos los días.

Colegiata de Covarrubias. - A 40 Km. de Burgos. Martes, cerrado. Laborables: 10,30 h. a 13,15 h. y 16,30 h. a 19,00 h. Festivos: 10,30 h. a 12,00 h. y 16,30 h. a 19,00 h. Otra visita al finalizar la misa de 12. Tarifa: 200

ptas. por persona. Grupos 100 ptas. Colegios: 75 ptas.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes. En invierno, todos los días, 10,00 h. a 14,00 h. y 15,00 h. a 18,00 h. En verano, todos los días, 10,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 20,00 h. Domingos tarde y lunes, cerrado.

Lerma. Para visita de la Villa, (Conventos, Colegiata, Palacio Ducal), contactar con la oficina de Turismo. ☎ 170143. Horario: Laborables, 11,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 20 h. Festivos y domingos: 12,00 h. a 14,00 h. y 17,00 h. a 19,00 h.

Ermita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos. El guarda del monumento, en Quintanilla de las Viñas.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00 h. a 13,30 h. y 17,00 h. a 20,00 h., en primavera y verano. Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa: 150 ptas. Tercera edad: consideración especial.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.

San Pedro de Tejada. - Propiedad privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Mudéjar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco.

Peñaranda de Duero. Palacio de Avellaneda y ex-Colegiata de Santa Ana. - Lunes, cerrado resto de días incluidos domingos y festivos: de 10,00 h. a 13,30 h. y de 16,00 h. a 19,00 h.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visita: 300355.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas. Grupos y niños, cincuenta. (Teléfono 370154).



EL SEÑOR

Don Angel Ruiz Díez

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Victoria Calvo Divar; hijas: Dona (viuda de Don César Battaner) y María Angeles; hijo político: Adolfo de Dios de la Fuente; nietos, hermanos: Cándida y José María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, martes, a las 10, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. General Mola, 6.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Angel Ruiz Díez

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus nietos: Juan y Natalia Battaner Ruiz y Julián, Olga y Paula de Dios Ruiz.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, martes, a las 10, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. General Mola, 6.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.

SU ANUNCIO VENDE MAS EN

Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75
Fax (947) 27 72 19

Agradecimiento

HERMANOS, SOBRINOS
Y TIAS, Amparo y Elisea Vadillo DE

Doña M.^a Victoria García Vadillo

Que falleció el pasado día 11 de Septiembre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Juan Pablo II insta a promover la cultura de la solidaridad

□ **LECCE (ITALIA)/EFE.** - El papa Juan Pablo II instó ayer a los cristianos a promover la cultura de la solidaridad contra el orgullo y el arribismo, extendida a la protección de la familia como insistió el Vaticano en la reciente Conferencia sobre la Población.

Ante 50.000 fieles que participaron en la Misa central de su visita a esta ciudad barroca suroriental italiana, el Obispo de Roma dijo que también entre los cristianos se puede insinuar la «carcoma roedora» de «or-

50.000 fieles participaron en la Misa central de su visita a esta ciudad barroca suroriental

gulos, tal vez camuflados, y de ambiciones infonfadas», que disturban la palabra de Dios. «Ante tales tentaciones, la palabra de Jesús es categórica

y hay que tomarla en serio, «quien quiere ser el primero sea el último de todos y el siervo de todos», precisó el Papa desde el palco en el que ofició la misa, concluida con 45 obispos y 300 sacerdotes, en el estadio de «via del Mare» de Lecce.

El Papa, en la segunda y última jornada de su visita a Lecce, dijo que es necesaria una cultura de la solidaridad por lo que invitó sobre todo a los padres y educadores a que se esfuercen en formar a las jóvenes generaciones.



PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

Don Celso Chinchón Nuez

Que falleció el 20 de Septiembre de 1993.

Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa, doña Angeles Lara; hijo, Isidoro; hija política, nietos, hermanos, sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa-funeral que se celebrará mañana, martes, día 20, a las 8,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme.

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.

AYÚDELES A CONSTRUIR UN MUNDO MÁS JUSTO. DELES UNA OPORTUNIDAD HOY MISMO.

Ingrese su ayuda en la cuenta, cte. nº 13255053 de la Caja Postal de Ahorros (Suc. Andrés Mellado, 96, 28003 Madrid), ó a Jóvenes del Tercer Mundo: Lisboa 6, 2º, 28008 MADRID - Tel. (91) 544 76 20.

JTM es una Organización No Gubernamental para el Desarrollo que impulsa proyectos para jóvenes en 67 países. Trabaja en el Servicio de Asociaciones del Ministerio del Interior con el nº 82.711. (CIF: G 786 744 88)

TIENDA SU MANO A UN JOVEN: CONSTRUIRÁ UN MUNDO MEJOR

Gracias a la ayuda de personas particulares como Usted, apoyamos proyectos para jóvenes necesitados del Tercer Mundo en Mali, Sudán, Mozambique, Brasil, Colombia, Bolivia...



LA SEÑORA

Doña Antonia Gil López

Falleció en el día de ayer, a los 61 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Restituto Pérez López; hijos: Deodora, Raquel, Jesús e Inmaculada; hijos políticos: Juan García, Andrés Gómez y Susana Sierra; nietos: Ricardo, Rodrigo, Erik, Iván y Guillermo; hermano: Cándido Gil; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de El Salvador, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Pasaje Fernando de Rojas, n.º 6.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Elena Boada Susilla

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Marcelino Ortega García; hijos: María Asunción, José Luis y María Anunciación; hijos políticos: Luisa María Cañabate y Juventino Calvo; nietos, biznietos, hermanas: Virgilia y Aniana; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 11, en la iglesia parroquial de Barrio de Villadiago, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Santa Cruz, n.º 26.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

Marco-Antonio Juez Díez

Falleció en el día de ayer, a los 23 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, don Jaime Juez y doña Ana Díez; hermanas, Yolanda y Cristina; tíos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,15, en la iglesia parroquial de San José, Obrero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. San Pedro de Cardeña, número 26

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don José Carlos San Salvador Llorens

Falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Asunción Alameda Alonso; tío, Santiago Llorens Bermudo; padres políticos, Serafín Alameda Nebreda y Eleuteria Alonso Picón; hermana, María Teresa; hermanos políticos, Esperanza, Benito, Ligia, Julio, Ana, Pedro, César, Isabel, Olga, José, Serafín y María Jesús; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, martes, a las 11, en la iglesia parroquial de Las Calatravas, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Barrio San Cristóbal, número 4

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

José Antonio Peña Bartolomé

Falleció el día 17, a los 27 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Marta y su familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfonso X el Sabio, n.º 46

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

José Antonio Peña Bartolomé

Falleció el día 17, a los 27 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada madre: Doña María del Carmen (viuda de Don José Antonio Peña); abuelos maternos: Don Dámaso y doña Emilia; hermanos: Judith, Juan Manuel y Javier; hermano político: José Ignacio Ortega; novia: Marta López; tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfonso X El Sabio, núm. 46.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

José Antonio Peña Bartolomé

PATATO

Falleció el día 17, a los 27 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus amigos moteros

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfonso X el Sabio, n.º 46

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

José Antonio Peña Bartolomé

Funcionario de la Universidad de Burgos

Falleció el día 17, a los 27 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

El Rector-Presidente y la Comisión Gestora de la Universidad de Burgos.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfonso X El Sabio, núm. 46.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

José Antonio Peña Bartolomé

Falleció el día 17, a los 27 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus amigos de Cafetería Selecct Thoma's

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfonso X el Sabio, n.º 46

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

José Antonio Peña Bartolomé

Funcionario de la Universidad de Burgos

Falleció el día 17, a los 27 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

El Director y claustro de profesores de la E. U. de Estudios Empresariales.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfonso X El Sabio, núm. 46.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

José Antonio Peña Bartolomé

PATATO

Falleció el día 17, a los 27 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Siempre tus amigos, nunca te olvidaremos

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



EL JOVEN

José Antonio Peña Bartolomé

Funcionario de la Universidad de Burgos

Falleció el día 17, a los 27 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

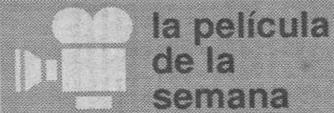
Sus compañeros del personal de Administración y Servicios.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Alfonso X El Sabio, núm. 46.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 19 de Septiembre de 1994.



Vivir la realidad

RENE SANTAMARIA

□ Dicen que las mejores historias las puede encontrar uno en la página de sucesos de cualquier diario, donde incluso lo más anodino puede cobrar forma en una inaudita historia tan divertida como emocionante pero profundamente conmovedora.

La historia del escritor John Grisham con Hollywood parece tener cimientos sólidos para mucho tiempo puesto que la tinta para llenar las páginas de sus novelas está forjada con ese elemento de comprensión de la naturaleza de las personas que abundan en sus relatos. «El cliente» puede corroborar una trilogía exitosa basada en el descubrimiento de una persona normal metida por caprichos del destino en un juego mortal, pero en ningún momento el pulso de los directores que se han encargado de materializarlas en imágenes ha descompuesto la esencia de la que Grisham las ha dotado. Pollack, Pakula y ahora Schumacher no han hecho más que enriquecer el apetitoso riesgo de las adaptaciones de libros a las pantallas, y en concreto, centrándonos en este último hay que alabar no haber privado al espectador de las muchas situaciones emocionantes que comparten protagonismo con la relación de los protagonistas de la historia.

Schumacher es siempre temible por su ansia de experimentar brillantemente en algunas ocasiones («Línea mortal», «Un toque de infidelidad»



y en otras chafando lo que prometía ser algo y no llegó a serlo («Un día de furia»).

Para rodar «El cliente» era necesario saber qué hay al final de cada «hilo» para poder moverlos bien.

Grisham ha demostrado ser un escritor adaptable y accesible a la guionización, pero su columna vertebral son unos principios inmutables al sistema de continua depreciación y valoración a que Hollywood somete a quien quiera que sea lo suficientemente bueno y capaz de llenar las salas. Grisham al contrario que Crichton, —quien se ha hundido en el territorio «jurásico» de la especulación y el merchandising—, pide e impone res-

pecto y seriedad, puesto que si la historia tiene y debe ser tan parecida a esa realidad aludida al principio sus personajes deben poder reflejarse como personas y el talante de los mismos quedaría fácilmente en entredicho, más aún si observamos cuál es el núcleo de la historia en «El cliente», el lazo que se establece entre dos desclasados: una abogada compasiva, de palabra fácil y pensamiento rápido y un crío irascible y espabilado.

Joel Schumacher se ha comprometido, poniendo bajo su batuta ágil que no deja la tensión del thriller a un lado, —dando lugar a una narración dinámica y nada cargante—, a unos perfectos actores como son Susan Sarandon, una actriz que demuele a cualquier contrincante en la pantalla con su fuerza interpretativa, Tommy Lee Jones con ese extraño atractivo de «perseguidor» del que uno no puede apartar la vista y el joven Brad Renfro, natural e instintivo. Un auténtico trío de ases. De las tres adaptaciones de las novelas de John Grisham, «El cliente» es la más perfecta, estilizada y comedida respecto a lo ya visto, haciéndose tan indispensable visionarla como leerla.

Para definir el talante y el talento de John Grisham lo mejor es compararlo con algo tan exquisito como un sorbo de champán caro, porque es «espumoso» y promete seguir subiendo con el tiempo.

El cliente

T.O.: «The Client». Norteamericana. 1994; DIRECCION: Joel Schumacher; PRODUCCION: A. Milchan y S. Reuther; GUION: A. Goldsman y R. Getchell; FOTOGRAFIA: Tony Pierce-Roberts; MUSICA: H. Shore; INTERPRETES: Susan Sarandon, Tommy Lee Jones y Brad Renfro.

De Frank Capra a los Coen

RENE SANTAMARIA

tificación» en cuestión, pero no existe la copia, sino una gran capacidad de asimilación que califican a sus realizadores como unos visionarios que poseen una imagen de comportamiento rabiosamente original.

No se han andado por las ramas esbozando homenajes en forma de guiños al espectador, sino que han convertido el homenaje en esencia de la película, incluso se puede atestiguar que el espíritu de Capra les ha acompañado durante su realización.

Ese «panoli» llamado Noville Barnes (Tim Robbins) tiene fundidas en él las personalidades del James Stewart en «Que bello es vivir» cuando le vemos sumi-

do en la más profunda depresión, el «Juan Nadie» que quiere «saltar» desde lo alto por creer haber defraudado al mundo después de deleitarnos con una exhibición de optimismo en «Vive como quieras».

Es cierto que todo esto tiene tanto de original como de arriesgado, sobre todo cuando el talón de Aquiles de Los Coen queda al descubierto.

Su extravagancia estructural, su visión derrochadora y despampanante de la puesta en escena donde la amplitud se da la mano con el simbolismo en un equilibrio calificable de salto mortal, ahí donde se intenta averiguar el cómo y porqué de que el sin igual realizador de Hollywood, Sam Raimi, este como segunda unidad y con carta blanca para hacer lo que quiera y porqué Joel Silver, el productor y promotor de la violencia en Hollywood con

sus «Armas letales» y sus «Junglas de cristal» aparezcan en un terreno que no es el suyo. ¿Es acaso una broma gastada por parte de estos dos últimos o un muro de separación que era necesario construir para poder separar al «viejo Capra de los nuevos Coen» y así no convertir

en una superparadoja insostenible al film? Ambas cosas pueden recibir un sí por respuesta, pero lo seguro es que la mera existencia de esta película en el Hollywood moderno ha sido una única e irrepetible oportunidad de trabajar con la parte de la Historia del cine que no pudieron alcanzar.

De ahí la presencia de Paul Newman, Tim Robbins, Jennifer Jason Leigh, Raimi o Silver.

No es posible ofrecer hoy en día una película de lágrima fácil que cuente con un guión de hierro, porque la realidad en la que vivimos no nos lo permite.

El gran salto

T.O.: «The Hudsucker Proxy». Norteamericana. 1994; DIRECCION: Joel Coen; PRODUCCION: Graham Place; GUION: Ethan y Joel Coen y Sam Raimi; FOTOGRAFIA: Roger Deakins; MUSICA: Carter Burwell; INTERPRETES: Tim Robbins, Jennifer Jason Leigh y Paul Newman.

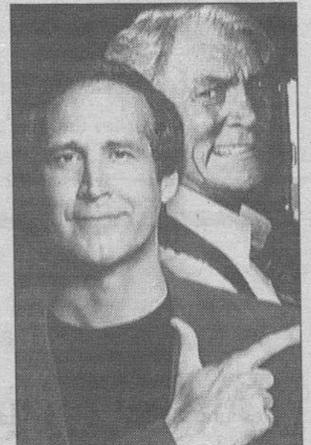
luces cámaras acción

«Jack Palance»

RENE SANTAMARIA AMAT

□ «El último de los grandes villanos de Hollywood, el último de los duros, Atila, el Rey de los Hunos». Esta sería la mejor tarjeta de presentación en los noventa del veterano Jack Palance, quien tras salir del olvido en que las grandes productoras le tenían y el olvido en que él las tenía a ellas, regresa a la pantalla grande después de ganar un merecido Oscar recibido «a ritmo de flexiones» y arrastrar un Oscar gigante con Billy Crystal subido en él.

En Burgos los nostálgicos de lo que una vez fue, pueden disfrutar de su presencia en «Este poli es un panoli» donde interpreta el papel de un duro agente de la ley obligado a convivir con una familia americana convencional encabezada por el cómico Chevy Chase. Su director Michael Ritchie es un habitual de la comedia «light» americana («Flechie, el camaleón», «Sufridos ciudadanos») y amigo de Chase con quien



Cartel de la película

está dispuesto a aprovechar toda la vena cómica del rudo Palance rodeándole de quinceañeros con problemas, un niño que se cree ser un vampiro, una ama de casa muy precisa en sus funciones y un contable de mediana edad aficionado a los seriales policíacos. ¡En resumen!, el mundo de los noventa contra Jack Palance.

Dentro de poco también tendremos la oportunidad de verle en la segunda parte de «Cowboys de ciudad» donde le devolverá el favor a Billy Crystal por el Oscar ganado interpretando el papel del hermano gemelo de Curly, fallecido en la primera parte. De nuevo el humor estará presente mientras el cómico Crystal y él buscan un tesoro oculto cuyo mapa apareció en el sombrero de su finado hermano.

Todo esto nos hace reconocer que son papeles muy pobres para Palance, pero no podríamos disfrutar de él si no fuera por estas supertaquilleras películas serie «B» de donde no le dejan salir.

LO QUE SE PUEDE VER

Nueva comedia en Antena-3

• Lina Morgan estrena este lunes su primer trabajo realizado expresamente para la televisión, «Compuesta y sin novio», serie dirigida por Pedro Masó que emite a partir de este lunes Antena 3 TV.

La popular cómica ha sido uno de los fichajes más perseguidos en la pequeña pantalla, especialmente después de las millonarias audiencias que consiguieron las grabaciones de sus comedias teatrales. Lina Morgan ha dicho que no aspira a «levantar» los casi diez millones de audiencia de otros tiempos, y sabe que a la misma hora se emite el programa de Lobatón por TVE-1. «Mejor que no hubiera otro programa más que el nuestro, pero yo creo que la cadena tiene suficientes recursos para que salgamos adelante airosos», comenta la artista.

En el primer episodio de esta serie compuesta por 13 capítulos, Lina Morgan se viste de novia para casarse con su oponente en la comedia de Masó, José Coronado. En el altar se presentan complicaciones. A partir de este episodio de más de una hora arrancan los enredos de esta comedia de situación que pretende estar hecha a la medida de la protagonista.

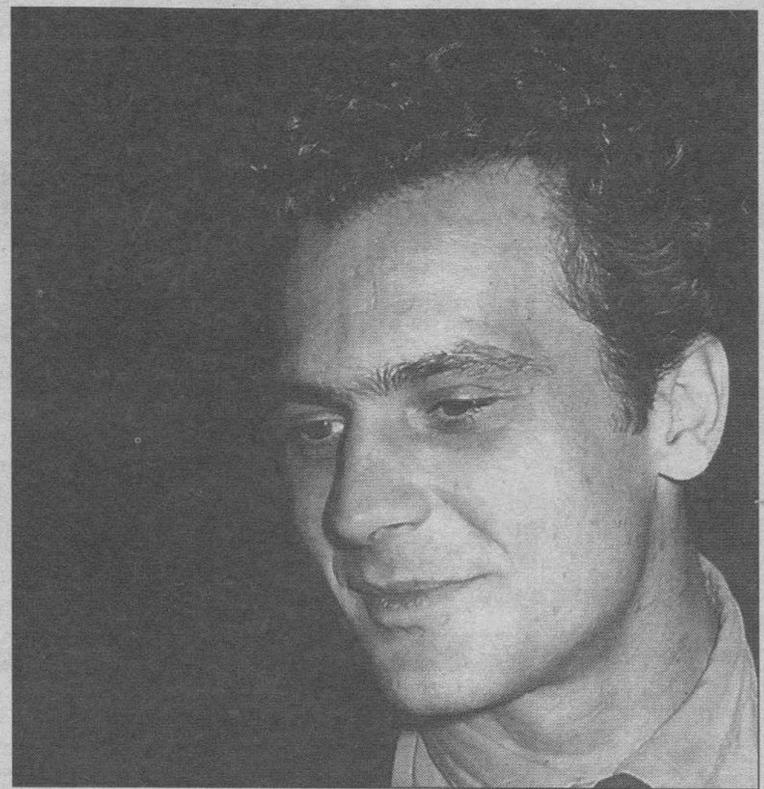
Antena 3 TV califica la serie como una apuesta ambiciosa y la mejor baza del canal para el otoño. Ante tantas expectativas, Lina Morgan se reconoce nerviosa y al mismo tiempo emocionada. «He querido dar un giro a mi carrera y se que me la juego», manifestó la actriz en la presentación de esta obra.

Pedro Masó, autor de series eficaces como «Anillos de oro» o «Brigada central» ha hecho a lo grande esta última producción rodada en distintos escenarios españoles, así como en Miami, Puerto Rico y otros enclaves del Caribe. El director

alquiló incluso los servicios de un gran trasatlántico donde se rodaron varias escenas.

En el rodaje de la serie se ha empleado un año y medio e intervienen cerca de doscientos actores. Algunos nombres populares, como José Sacritán, interpretan pequeños papeles como detalle a Masó y Lina Morgan, pero a lo largo de estas trece semanas se verán eficaces actuaciones de secundarios como Tote García, que es Herminia, la abuela de Valentina (Lina Morgan); o Queta Claver, Prudencia, la madre de la protagonista.

Lina Morgan interpreta el papel de Valentina, una chica de Benavente, que es una bondadosa ATS algo recatada y fiel a las tradiciones. Valentina se siente en una nube cuando se enamora de ella Avelino (José Coronado), el rompecorazones de la localidad, hijo del rico empresario Ventosa (Rafael Alonso), que no ve con buenos ojos la boda de la pareja.



José Coronado, protagonista de la serie «Compuesta y sin novio».

Centro Inglés

* Inglés, Francés, Alemán.
Todos los niveles - Curso especial para niños.
* Aula de Estudio dirigido

Abierto plazo de matrícula

Calzadas, 31 - Bajo
TELF. 27 17 63

● TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Ring ring.
David el gnomo.
El pájaro loco.
Los guerreros del espacio.
Misión Top Secret.
Chapulín colorado.
09.30 Emperatriz. Telenovela.
10.55 Noticias.
11.00 Pasa la vida.
Presenta Teresa Campos.
13.30 El menú de Karlos Arguñano.
13.55 Noticias.
14.00 Informativo territorial.
14.30 No te rías que es peor.
Presentador: Miguel Ortiz.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
Presenta Matías Prats y Ana Blanco.
15.30 Alejandra. Telenovela. Intérpretes: María Conchita Alonso, José Schubert.
16.25 Marielena. Telenovela. Intérpretes: Lucía Méndez, Eduardo Yáñez.
17.55 Noticias.
18.00 Mótatelo. Concurso.
18.50 Blossom. Serie.
«Segunda base».
19.15 Verano azul.
«No nos moverán».
20.30 Videos de primera.

NOCHE

- 21.00 Telediario-2.
21.30 ¿Quién sabe dónde?.
23.30 Noches de gala.
Intervienen: La niña de la Puebla, Georgie Dann, Olga Tañón, Orquesta Maravella, José de Rives, Norma Duval, Los Alba y Gila.
01.00 Telediario-3
01.30 La ley de los Angeles. Serie.
02.30 Tensión en la noche. Serie.
03.10 Lo mejor de lo peor.
02.35 Telediario-4.
04.00 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 07.00 Informativo.
09.00 Los desayunos de radio 1.
Invitado: Félix Pons. Presidente del Congreso de los Diputados.
10.00 Preguntas y respuestas.
Presenta Adelina Castillejo.
Tema: esclerosis múltiple.
11.00 La aventura del saber.
«Mirada abierta. Calidad de vida: comienza el curso».
12.15 Rebeldes. Serie.
12.00 Pinnic. Los fruittis. Bob, el genio de la botella. Muppet babies. Beetlejuice.

- 15.00 Cifras y letras.
15.30 Grandes documentales.
16.55 El legado científico del mundo árabe.
17.25 La película de la tarde. «En las alturas». USA. 1990. Dirección: Nick McClean Jr. Intérpretes: Burt Reynolds, Ossie Davis.
19.00 Tendido cero.
19.30 Zona ACB.
Presenta Pedro Barthe.
20.00 Euronews.
20.30 El rescate del Talismán.

- 21.00 Lingo. Concurso.
21.30 La estrella es...el cine. «Cazador blanco, corazón negro». USA. 1990. 107 Min. Dirección: Clint Eastwood. Intérpretes: Clint Eastwood, Jeff Fahey, Marisa Berenson, George Dzunda. John Wilson, brillante director de cine, hombre violento, capaz de grandiosos gestos en favor de las buenas causas, llega a África con todo el equipo para rodar una película. Toda su obsesión en este país es cazar un elefante, lo que retrasa el rodaje y crea problemas con los representantes de los intereses económicos.
23.40 Días de cine.
00.10 Así se hizo...Rapa Nui.
01.05 Cine. «Cómicos en París». USA. 1938. B/N. 91 min. Dirección: Mitchell Leisen. Intérpretes: Jack Benny, Joan Bennett, Mary Boland.

● ANTENA-3

- 06.30 La llamada del oeste. Serie.
07.00 Tras 3 tris, vacaciones. Con Ana Chávarri. Incluye: Niños al rescate. El libro de la selva. Sailormoon. Ranma. Remy.
09.30 Amada Beatriz. Telenovela.
10.30 Santa Bárbara. Telenovela.
11.30 Todo va bien. Magazine.
13.00 El coche fantástico.
14.00 Salvados por la campana.
14.30 Cosas de casa. Serie.

- 15.00 Noticias.
15.30 Telecine. «Chantaje». USA. 1991. 89 Min. Dirección: Rubén Preuss. Intérpretes: Susan Blakely, Dale Midikif. Lucinda Sullivan es una mujer casada que mantiene relaciones extra-matrimoniales con el apuesto Scott Mayfield. Todo funciona hasta que los amantes reciben la carta de un chantajista.
17.30 Toros. Desde Guardalajara.
20.30 A toda página con Marta Robles.

- 21.00 Noticias.
Con Pedro Piqueras y María Rey.
21.30 Compuesta y sin novio. Serie.
Con Lina Morgan. La serie narra la historia de Valentina, una ATS que reside en Benavente junto a su madre y su abuela. Próxima a la cuarentena, está a punto de casarse con el más guapo y adinerado del pueblo, Avelino Ventosa.
23.30 Genio y figura.
Con Pepe Carroll.
01.00 Cops. Serie.
01.30 Noticias.
Con José María Carrascal.
02.00 Cine. «Espía por mandato». USA. 1962. 132 Min. Dirección: George Seaton. Intérpretes: William Holden, Lilly Palmer. Un industrial sueco es coaccionado por el servicio de inteligencia británico para que espíe a los nazis.
04.00 Televenta.

● TELE-5

- 06.30 Rascal. Serie.
07.00 Tele vi que te vi. Incluye. Los Pitufos. Mr. T. D'Artacán. Marco.
09.00 Los periódicos.
09.15 Inés Duarte, secretaria.
09.45 Pasión de vivir.
10.45 Cine corazón. «La reina de Chantecler». ESP. 1963. 109 Min. Dirección: Rafael Gil. Intérpretes: Sara Montiel y Alberto de Mendoza.
13.00 La casa de la pradera. Serie.
14.00 Veredicto.
14.30 Las noticias.

- 15.00 Veredicto.
15.30 Remington Steele. Serie.
16.30 Déjate querer. Telenovela.
17.30 Flash. Incluye: Power Ranger. Patrulla X. Boogies.
19.00 La ruleta de la fortuna. Concurso. Presenta: Andoni Ferreño.
19.30 Su media naranja. Concurso.
20.30 Las noticias.
Presenta: Luis Mariñas.

- 21.00 Telecupón.
21.10 Karaoke. Concurso.
21.45 Cine. «K.I.D.». USA. 1990. 86 Min. Dirección: John Mark Robinson. Intérpretes: C. Thomas Howell, Sarah Trigger. Un pequeño pueblo de Arizona se conmociona con la llegada de un solitario y silencioso joven.
22.45 Los inmortales. Serie.
23.45 Cine. «Miserias de guerra». USA. 1993. 102 Min. Dirección: Thierry Notz. Intérpretes: Matt Salinger, Michael Ironside, Michael Nouri. Un buscavidas americano que lleva años atrapado en Tailandia, es contratado para canjear a unos guerrilleros y un cargamento de medicinas a cambio de un millón de dólares en oro.
01.40 Entre hoy y mañana.
02.10 Misterio para tres. Serie.
03.00 Las pesadillas de Freddy.
03.50 Novedades increíbles.

● CANAL +

- 08.05 ABC World News.
08.30 Dibujos: Tic Tac Toons.
08.55 Buenos días, buenos clips.
09.52 Redacción. Noticias.
10.00 Cine. «La fractura de miocardio». FRAN. 1990. Dirección: Jacques Fansten.
11.41 Cine. «El regreso de Casanova». FRAN. 1992. Director: Edouard Niermans. Intérpretes: Alain Delon, Fabrice Luchini.
13.14 Piezas: No sin mi bolso.
13.30 Redacción. Noticias.
13.35 Los 40 Principales.
14.05 Teleserie: Mi viejo rockero.
14.30 Teleserie: Kate y Allie.

- 15.00 Cine. «Amnesia». USA. 1993. Dirección: Michael Switzer. Intérpretes: Melissa Gilbert Brinkman, Jack Scalia.
16.31 Cine. «Este muerto está muy vivo II». USA. 1992. Dirección: Robert Klane. Intérpretes: Andrew McCarthy, Jonathan Silverman.
17.57 Cine. «Perdidos en África». GB. 1992. Director: Stewart Raffill. Intérpretes: Ashley Hamilton, Jennifer McComb.
19.35 Cadillac y dinosaurios.
20.00 Avance. Redacción.
20.05 El día después.

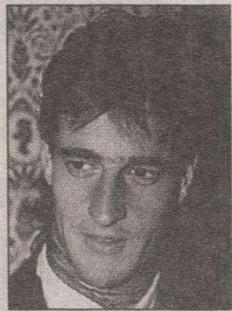
- 21.28 Información meteorológica.
21.30 Redacción. Noticias.
21.53 Información deportiva.
21.57 Primer plano.
22.00 Especial John Sayles.
22.02 Cine. «Passion Fish». USA. 1992. Dirección: John Sayles. Intérpretes: Mary McDonnell, Alfre Woodard.
00.15 Cine. «El hermano de otro planeta». USA. 1983. Dirección: Joh Sayles. Intérpretes: Joe Morton, Rom Wright.
02.00 Cine. «El cuerpo del delito». USA. 1989. Director: Roy Campanella. Intérpretes: Margot Kidder.
03.36 Cine. «Huidos». ESP. 1993. Director: Félix Sancho Gracia. Intérpretes: Sancho Gracia, Fernando Valverde, Sara Mora.
05.25 Cine. «Náufragos del espacio». USA. 1993. Dirección: Ron Silver. Intérpretes: Robert Loggia, Adam Storke.
06.50 El día después.

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



el termómetro



△ El corredor del equipo Banesto **Mikel Zarrabeitia** que sufrió un accidente de tráfico, ha abandonado la unidad de reanimación del hospital de Galdakao, y ha sido trasladado a una habitación.

△ **Joaquín Migueláñez**, ciclista del Cropusa, tuvo una magnífica actuación el sábado. Participó, junto a sus compañeros de escuadra, en la Subida al Naranco de profesionales y fue vigésimo.



△ El futbolista burgalés **Eduardo Vélez** continúa su magnífica andadura en el fútbol profesional. Sigue teniendo la confianza de Sergio Kresic y es titular indiscutible en el Mérida, que empató con el Palamós.

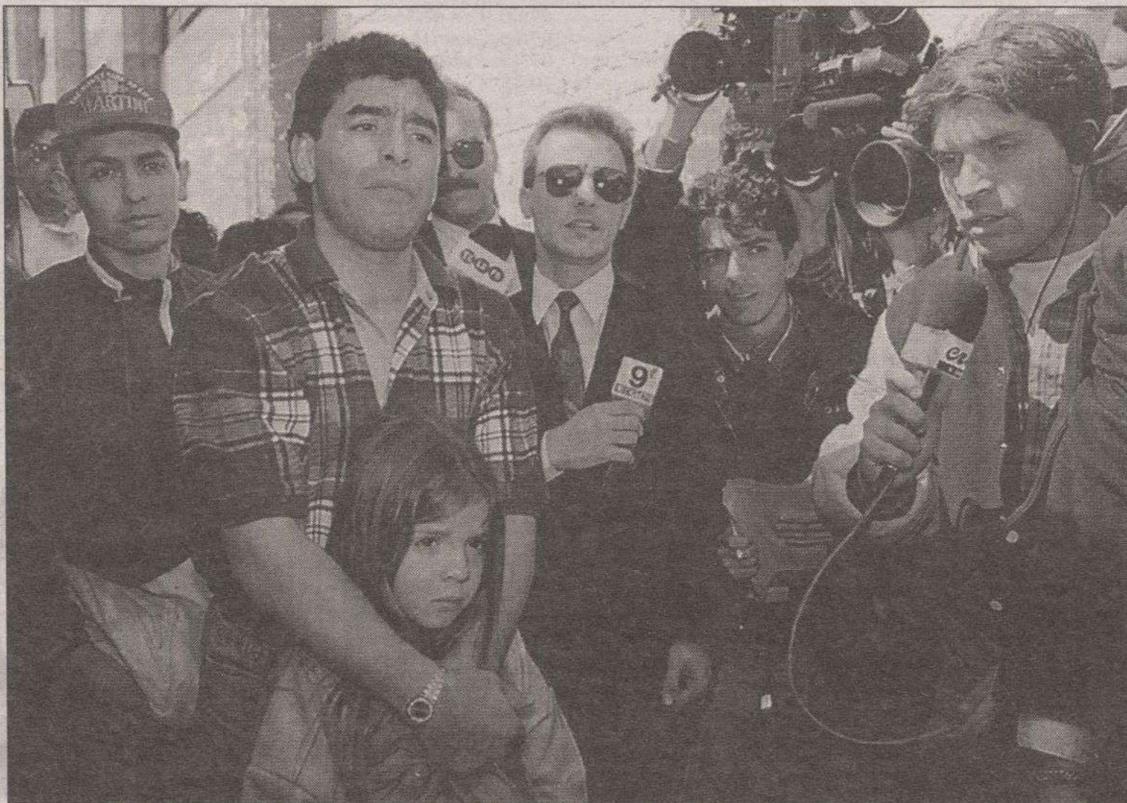


△ El atleta burgalés **Javier Rilova** se adjudicó la victoria en la primera Milla Regional para Minusválidos, que se disputó ayer en Valladolid, con motivo de la celebración de sus fiestas patronales de San Mateo.



la foto

Diego Maradona cumplió su deseo de volver a un campo de fútbol, aunque como ayudante técnico de Boca Juniors, el club de sus amores, que le tributó una calurosa bienvenida. El argentino sufre una suspensión inapelable por 15 meses que le aplicó la FIFA por dopaje, en la cual se le prohíbe «toda actividad vinculada» al fútbol, lo que incluiría jugar a fútbol sala, o ser entrenador, dirigente o asistente.



EFE

el día 4 muertos y 24 heridos

□ El piloto, el copiloto, una azafata y un jugador de fútbol son las víctimas del accidente del avión nigeriano que se estrelló en la mañana de ayer en Tamanrasset, al sur de Argelia. Veinticuatro personas heridas han sido hospitalizadas en Tamanrasset. Sólo una de ellas sufre heridas de gravedad aunque los médicos no temen por su vida.

Importante triunfo charro

□ EL Club Baloncesto Salamanca dio la sorpresa de la jornada al vencer en el Pabellón salmantino de «Wurzub» a un Real Madrid que no demostró ser el máximo favorito para conseguir el título liguero. El conjunto salmantino fue muy superior al madrileño al dominar la faceta rebotadora ante un Madrid muy poco ambicioso.

Copa Davis

□ La Copa Davis-94 vuelve a la escena. Las semifinales del Grupo Mundial se dilucidan el fin de semana. Suecia recibe la visita de EE.UU. y Alemania, que ganó el año pasado la «ensaladera de plata» compite con Rusia. Cabe recordar que el periplo de España terminó en julio sobre la hierba de Halle, donde el equipo germano se impuso por 3-2 en cuartos.

EL GRADERIO



ANA ISABEL ANGULO

Otra tarde sin fútbol

LOS resignados aficionados burgaleses han tenido que pasar otra tarde de domingo sin fútbol. Las tradicionales jornadas, donde predominaba la faria y una buena bufanda para combatir el frío, han pasado a mejor vida. Ahora hay que conformarse con enchufar la tele y al calor de la calefacción ver el fútbol. Todos los símbolos futbolísticos se han roto como el frágil juguete en manos de un niño.

Miles de erróneas decisiones, actuaciones sin resultados positivos, falta de responsabilidad, mucha demagogia e intereses ocultos son los que han llevado a que el Estadio Municipal de El Plantío registre un «vacío total».

El Real Burgos, histórico —porque representaba los intereses e ilusiones de toda una ciudad— y joven —pues sólo contaba con poco más de una decena de temporadas—, ha batido todos los récords habidos y por haber. En una campaña ha pasado de jugar en Segunda División a ser descendido a Regional Preferente. La historia la conocen muy bien los aficionados, no es cuestión de recordar tardes tristes y derrotadas de invierno, ni veraniegas tardes llenas de despropósitos y falsas esperanzas.

Esta es una realidad irreversible. Por contra hay otras que se podían haber evitado y que por tozudez —término castellano muy propio de utilizar un día en el que se ha conmemorado el Día de Castilla en Taranco de Mena— se han realizado.

El fulminante descenso del Atlético Burgalés a Preferente es una consecuencia directa de la no retirada del Real Burgos en Tercera, por parte de Juan Antonio Gallego. En el supuesto de que el «presi» hubiera seguido con su lucha —defendiendo una plaza en Segunda B—, pero dejando claro que su interés no estaba en la Tercera, hubiera dejado el camino libre a los chicos de Fernando Gómez y no sufriríamos una nueva tarde sin fútbol.

LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA